OLYMPUS

CÁMARA DIGITAL

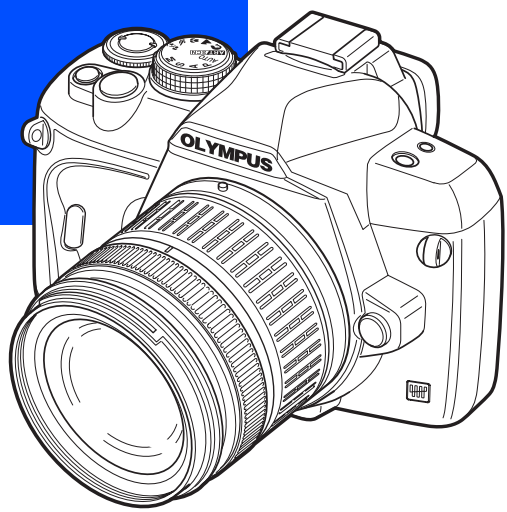
E-450

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Manual de utilización básica P. 2

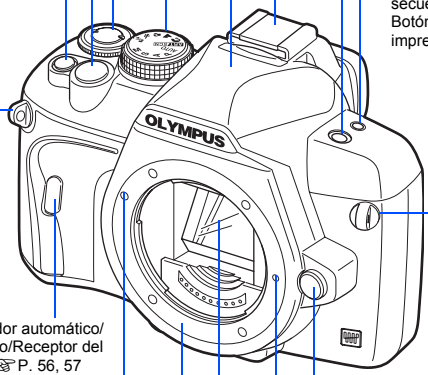
Descripción de los componentes de la cámara e información sobre los pasos básicos para reproducir y tomar fotografías.

Contenido P. 20



- Le agradecemos la adquisición de esta cámara digital Olympus. Antes de empezar a usar su nueva cámara, lea atentamente estas instrucciones para obtener un máximo rendimiento y una mayor duración. Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
- Antes de tomar fotografías importantes, le recomendamos que realice varias tomas de prueba para familiarizarse con el uso de su cámara.
- Las ilustraciones de cámara y de pantalla que contiene este manual fueron concebidas durante la etapa de desarrollo del producto. Por lo tanto, pueden existir diferencias entre las ilustraciones y el aspecto final del producto real.
- El contenido de este manual ha sido definido teniendo en cuenta la versión firmware 1.0 correspondiente a esta cámara. De haber sido necesario añadir y/o modificar funciones debido a las actualizaciones del firmware correspondiente a la cámara, habrá diferencias en el contenido. Para obtener la información más reciente, visite la página Web OLYMPUS.

Cámara



Disco de modo
☞P. 4

Disco de control
( ) ☞P. 19, 26

Botón disparador
☞P. 16, 31

Botón
(compensación de
exposición) ☞P. 48

Enganche para
correa
☞P. 10

LED del disparador automático/
del control remoto/Receptor del
control remoto ☞P. 56, 57

Marca de fijación del
objetivo
☞P. 12

Montura
(Coloque el objetivo después de retirar la
tapa de montura de la cámara para impedir
la entrada de polvo y suciedad en la
montura de la cámara.)

Flash incorporado
☞P. 68

Zapata de contacto ☞P. 70

Botón (flash)
☞P. 68

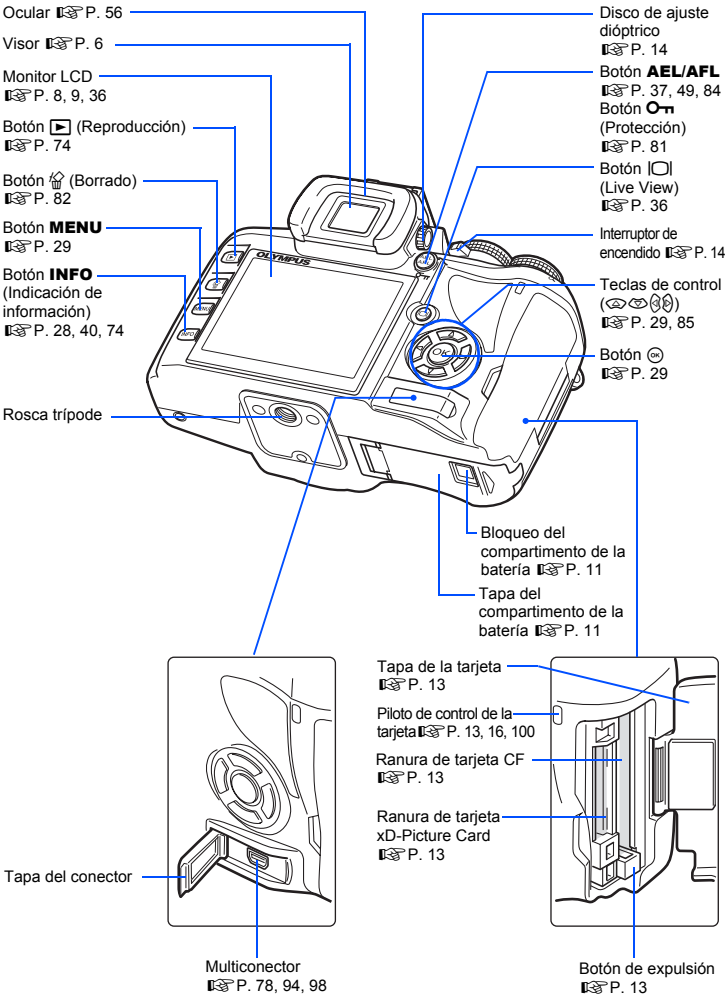
Botón /
(control remoto/disparador
automático/fotografiado
secuencial) ☞P. 55-58, 85
Botón **COPY**/ (Copia/
impresión) ☞P. 80, 93

Enganche para
correa
☞P. 10

Botón de liberación del objetivo
☞P. 12

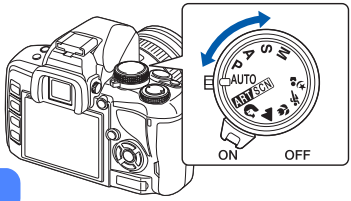
Prendedor de bloqueo del
objetivo

Espejo ☞P. 37


Ocular ☞P. 56
Visor ☞P. 6
Monitor LCD ☞P. 8, 9, 36
Botón ▶ (Reproducción) ☞P. 74
Botón (Borrado) ☞P. 82
Botón **MENU** ☞P. 29
Botón **INFO** (Indicación de información) ☞P. 28, 40, 74
Rosca trípode
Disco de ajuste dióptrico ☞P. 14
Botón **AEL/AFL** ☞P. 37, 49, 84
Botón (Protección) ☞P. 81
Botón (Live View) ☞P. 36
Interruptor de encendido ☞P. 14
Teclas de control ☞P. 29, 85
Botón OK ☞P. 29
Bloqueo del compartimento de la batería ☞P. 11
Tapa del compartimento de la batería ☞P. 11
Tapa del conector
Multiconector ☞P. 78, 94, 98
Tapa de la tarjeta ☞P. 13
Piloto de control de la tarjeta ☞P. 13, 16, 100
Ranura de tarjeta CF ☞P. 13
Ranura de tarjeta xD-Picture Card ☞P. 13
Botón de expulsión ☞P. 13

Disco de modo

El disco de modo le permite cambiar fácilmente la configuración de la cámara según el objeto que desea captar.



Modos de fotografiado avanzados

- Para un fotografiado más avanzado y con un mayor control creativo, se puede ajustar el valor de abertura y la velocidad de obturación.
- Los ajustes configurados en los modos de fotografiado avanzados se mantienen aún con la cámara apagada.

P	Fotografiado programado	Le permite efectuar una toma utilizando la abertura y velocidad de obturación ajustadas por la cámara. (☞P. 43)
A	Fotografiado con prioridad de abertura	Le permite ajustar la abertura manualmente. La cámara ajusta la velocidad de obturación automáticamente. (☞P. 43)
S	Fotografiado con prioridad de obturación	Le permite ajustar la velocidad de obturación manualmente. La cámara ajusta la abertura automáticamente. (☞P. 44)
M	Fotografiado manual	Le permite ajustar la abertura y la velocidad de obturación manualmente. (☞P. 45)

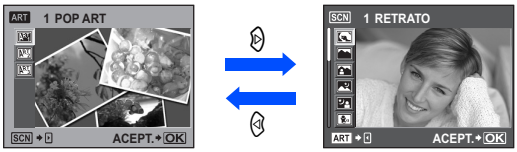
Modos de fotografiado fáciles

- Selección según la escena de fotografiado. La cámara ajusta automáticamente las condiciones adecuadas para hacer la fotografía.
- Cuando se gira el disco de modo o cuando se desconecta la corriente en los modos de toma fácil, las funciones cuya configuración ha sido modificada son restauradas según los ajustes predeterminados en fábrica.

AUTO	AUTO	Le permite hacer fotografías con la abertura y velocidad de obturación óptimas que configura la cámara. El flash incorporado se activará automáticamente en condiciones de poca luz.
ART SCN	Filtro artístico/ Escena	Al seleccionar el filtro o la escena que desee, la cámara optimiza las condiciones de fotografiado para ese filtro o escena concretos. La mayoría de las funciones no se pueden modificar.
	RETRATO	Adecuado para fotografiar el retrato de una persona.
	PAISAJE	Adecuado para hacer fotografías de paisajes y captar otras escenas externas.
	MACRO	Apropiado para hacer fotografías en primer plano.
	DEPORTE	Adecuado para capturar acciones de movimiento rápido sin borrosidad.
	NOCHE + RETRATO	Adecuado para fotografiar tanto el objeto principal como el fondo de noche.

Configuración del filtro artístico/escena

1 Ajuste el disco de modo en ART SCN.
- Se muestra el menú de filtro artístico. Pulse ▶ para mostrar el menú de escena.



2 Utilice ▲▼ para seleccionar el filtro o la escena.
3 Presione el botón (OK).
- Para cambiar el ajuste, presione nuevamente el botón (OK) para que aparezca el menú.

Tipos de filtros artísticos

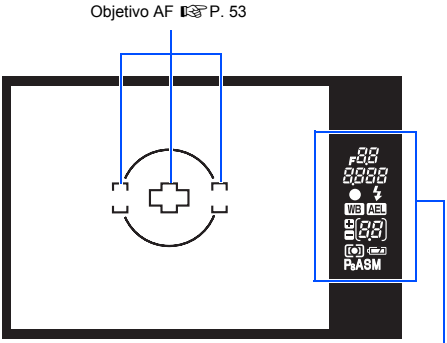
Icono	Filtro artístico	Icono	Filtro artístico
ART1	POP ART	ART3	ESTENOPEICO
ART2	ENFOQUE SUAVE		

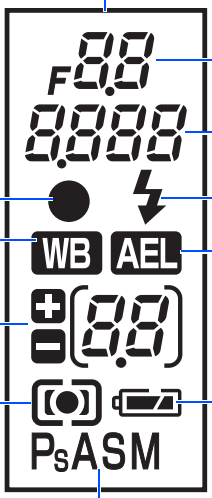
Tipos de modos de escena

Icono		Modo	Icono		Modo
	1	RETRATO		10	MODO DIS
	2	PAISAJE		11	MACRO
	3	PAIS.+RETR.		12	MACRONATURAL
	4	ESC. NOCT.		13	VELAS
	5	NOCHE + RETRATO		14	PUESTA SOL
	6	NIÑOS		15	FUEG. ARTIF.
	7	DEPORTE		16	DOCUMENTOS
HI	8	ALTAS LUCES		17	PANORAMA
LOW	9	BAJAS LUCES		18	PLAYA Y NIEVE

- Los filtros artísticos no se aplican a las imágenes RAW.
- Si el modo de grabación está ajustado en **[RAW]** y se aplica el filtro artístico, el modo de grabación se ajustará automáticamente en **[RAW+L N]**.
- Dependiendo del tipo de filtro artístico, podría resaltarse la apariencia granulada de la fotografía.

Visor





Valor de abertura
☞P. 43-46

Velocidad de obturación
☞P. 43-46

Flash
☞P. 66
(parpadea: carga en progreso, se enciende: carga completada)

Bloqueo AE
☞P. 49

Revisión de batería
(lista para usar)
(se requiere cargar)

Marca de confirmación AF
☞P. 16, 43, 54

Balance de blancos
(Se muestra cuando se ajusta en una configuración diferente del balance de blancos automático.)
☞P. 60

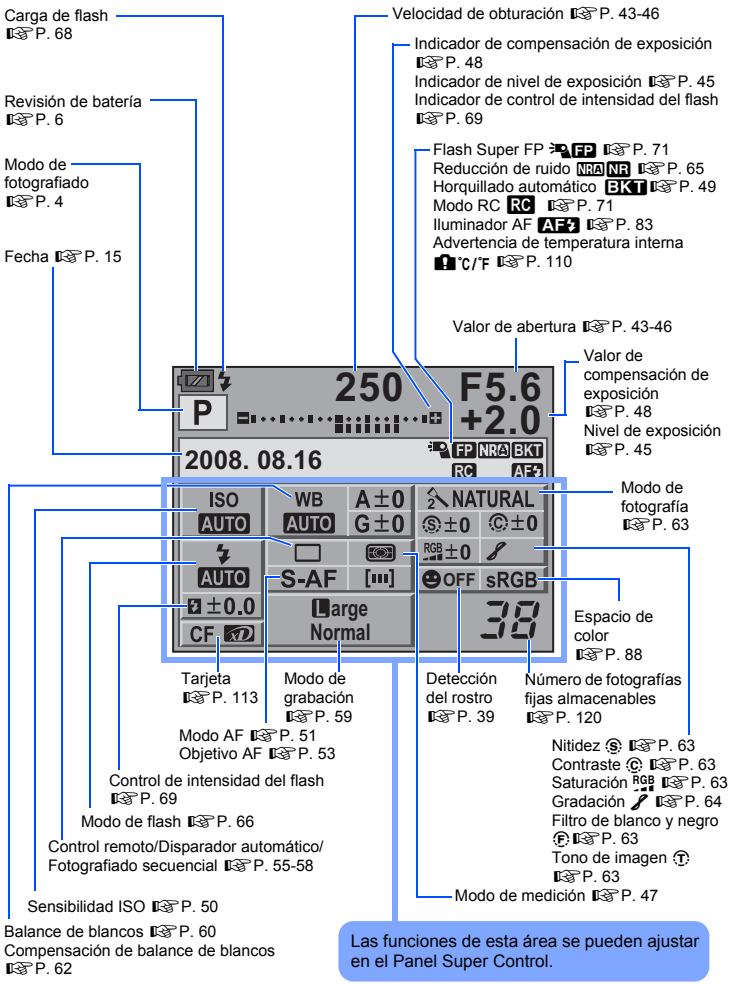
Valor de compensación de exposición ☞P. 48

Modo de medición
☞P. 47

Modo de fotografiado
☞P. 4

Panel Super Control

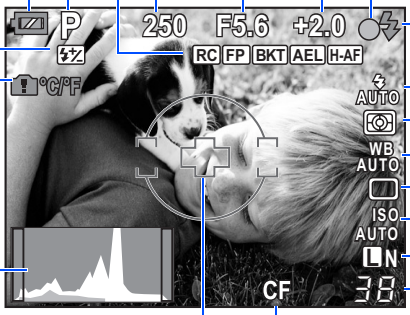
La siguiente pantalla permite la visualización y el establecimiento de los ajustes de fotografiado y se denomina el Panel Super Control. Presione el botón **INFO** para mostrar el Panel Super Control en el monitor LCD. ☞"Utilización del Panel Super Control" (P. 28)



Las funciones de esta área se pueden ajustar en el Panel Super Control.

Monitor LCD (Live View)

Puede usar el monitor LCD para ver el sujeto durante la toma. Presione el botón |▢| para usar Live View. ☞"Uso de Live View" (P. 36)



Valor de abertura ☞P. 43-46

Velocidad de obturación ☞P. 43-46

Modo RC RC ☞P. 71
Flash Super FP FP ☞P. 71
Horquillado automático BKT ☞P. 49
Bloqueo AE AEL ☞P. 49
Modo AF de Live View I-AF H-AF ☞P. 37

Modo de fotografiado ☞P. 4

Revisión de batería ☞P. 6

Modo de medición ☞P. 47

Modo de flash ☞P. 66

Flash ☞P. 68
(parpadea: carga en progreso, se enciende: carga completada)

Valor de compensación de exposición ☞P. 48

Marca de confirmación AF ☞P. 16, 38, 54

Histograma ☞P. 108

Objetivo AF ☞P. 53

Tarjeta ☞P. 113

Número de fotografías fijas almacenables ☞P. 120

Modo de grabación ☞P. 59

Advertencia de temperatura interna ☞P. 110
Detección del rostro ☞P. 39

Sensibilidad ISO ☞P. 50

Fotografiado secuencial ☞P. 55
Disparador automático ☞P. 56
Control remoto ☞P. 57

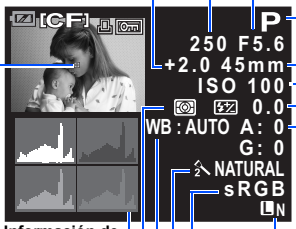
Control de intensidad del flash ☞P. 69

Balance de blancos ☞P. 60

Monitor LCD (Reproducción)

Se puede conmutar la indicación de la pantalla utilizando el botón **INFO**.
☞"Visualización de información" (P. 76)

Información de reproducción de una sola imagen



Información de fotografiado

Modo de grabación ☞P. 59

Revisión de batería ☞P. 6

Tarjeta ☞P. 113

Reserva de impresión
Número de impresiones
☞P. 91

Protección
☞P. 81

Número de archivo
☞P. 76

Número de imagen
☞P. 76

Fecha y hora
☞P. 15

Distancia focal ☞P. 115
(La distancia focal se muestra en unidades de 1 mm.)

Modo de fotografiado
☞P. 4

Valor de abertura
☞P. 43-46

Velocidad de obturación
☞P. 43-46

Compensación de exposición
☞P. 48

Modo de grabación
☞P. 59

Espacio de color
☞P. 88

Modo de fotografía
☞P. 63

Objetivo AF ☞P. 53

Histograma ☞P. 76

Modo de medición ☞P. 47

Balance de blancos ☞P. 60

Compensación de balance de blancos
☞P. 62

Control de intensidad del flash
☞P. 69

Sensibilidad ISO
☞P. 50

Desembale el contenido del paquete

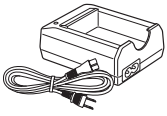
Se incluyen los siguientes elementos con la cámara.
Si falta algún elemento o está dañado, póngase en contacto con el distribuidor al que haya comprado la cámara.

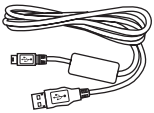
Cámara

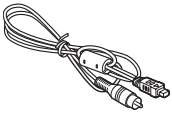
Tapa de la cámara

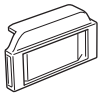
Correa

Batería de iones de litio BLS-1


Cargador de batería de iones BCS-1

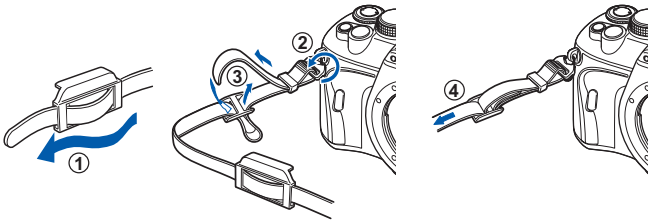

Cable USB


Cable de vídeo


Tapa del ocular

- OLYMPUS Master 2 CD-ROM
- Manual de instrucciones
- Tarjeta de garantía

Colocación de la correa



Ate la tapa del ocular por un extremo de la correa (①). Pase la correa según lo indican las flechas (②, ③).

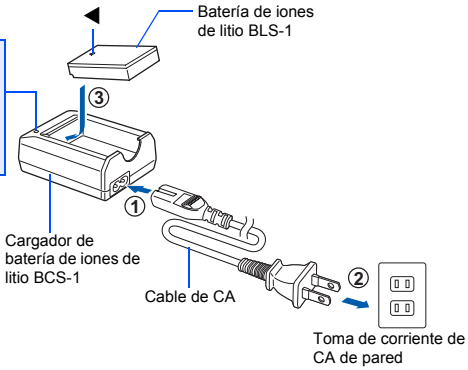
Por último, tire de la correa firmemente asegurándose de que queda bien sujeta (④).

- Coloque el otro extremo de la correa en el otro ojal de la cámara, de la misma manera.

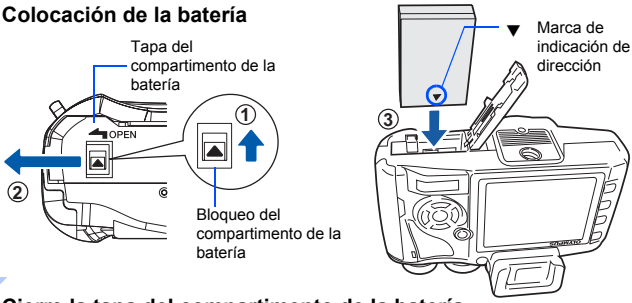
Preparación de la batería

1 Carga de la batería

Indicador de carga
Luz ámbar: carga en progreso
Luz azul: carga completada (Tiempo de carga: Aprox. 3 horas y 30 minutos)
Destellando en ámbar: Error de carga



2 Colocación de la batería

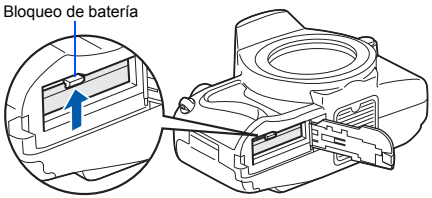


3 Cierre la tapa del compartimento de la batería

- Cierre la tapa del compartimento de la batería hasta que oiga un clic.

Descarga de batería

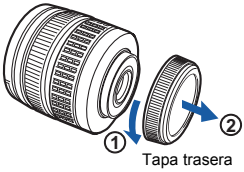
Pulse el bloqueo de la batería para bloquear y desbloquear la batería.



Se recomienda reservar una batería de repuesto para tomas efectuadas durante períodos prolongados por si acaso la batería se agota.

Colocación de un objetivo en la cámara

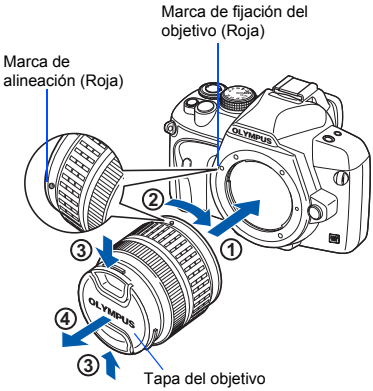
1 Retire la tapa de la cámara y la tapa de la parte posterior del objetivo



2 Coloque un objetivo en la cámara

- Alinee la marca de fijación del objetivo (roja) de la cámara con la marca de alineación (roja) del objetivo, luego, inserte el objetivo en el cuerpo de la cámara (①).
- Gire el objetivo en la dirección que indica la flecha hasta que oiga un clic (②).

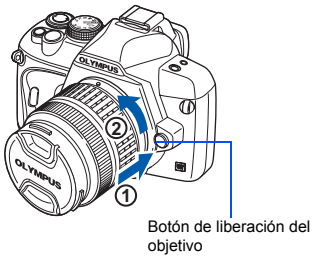
> - Asegúrese de que el interruptor de encendido esté ajustado en OFF.
> - No presione el botón de liberación del objetivo.



3 Retire la tapa del objetivo (③, ④)

Extracción del objetivo de la cámara

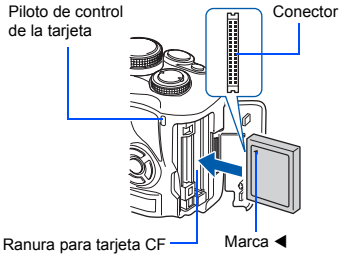
Mientras presiona el botón de liberación del objetivo (①), gire el objetivo en la dirección de la flecha (②).



Colocación de la tarjeta

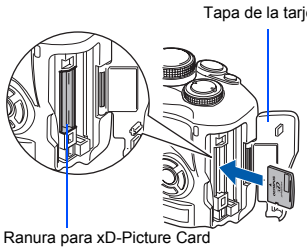
CompactFlash/Microdrive

Abra la tapa de la tarjeta.
Inserte la tarjeta con el área de contacto en la ranura, hasta que quede completamente encajada.



xD-Picture Card

Abra la tapa de la tarjeta.
Inserte la tarjeta hasta que quede perfectamente bloqueada en su sitio.

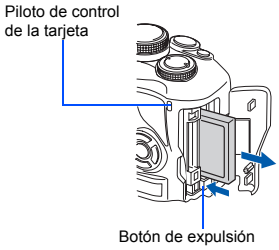


Extracción de tarjeta

No abra nunca la tapa de tarjeta mientras el piloto de control de la tarjeta esté parpadeando.

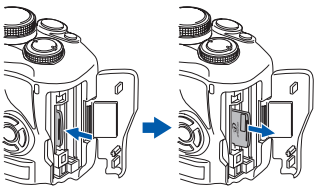
CompactFlash/Microdrive

- Pulse completamente el botón de expulsión para hacerla salir. Pulse de nuevo completamente el botón de expulsión para expulsar la tarjeta.
- Extraiga la tarjeta.



xD-Picture Card

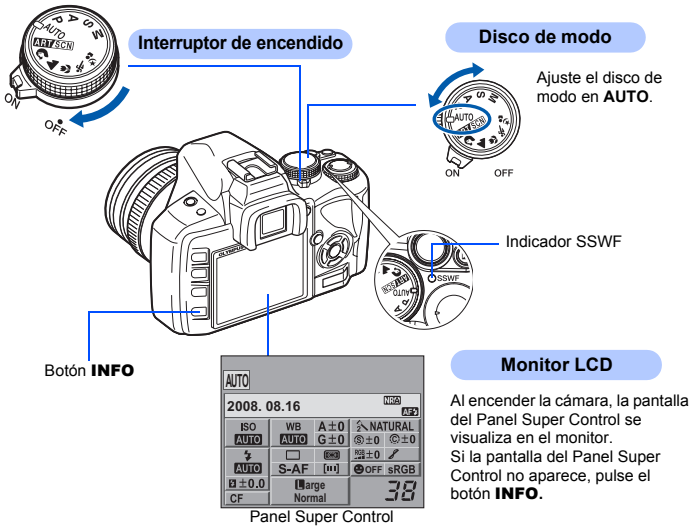
- Pulse ligeramente la tarjeta insertada, y ésta saldrá hacia afuera.
- Extraiga la tarjeta.



Encendido

1 Ajuste el interruptor de encendido de la cámara en ON.

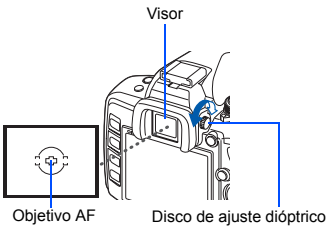
- Para apagar la cámara, ajuste el interruptor de encendido en **OFF**.



Operación de función de reducción de polvo
La función de reducción de polvo se activa automáticamente cuando se enciende la cámara. Las vibraciones ultrasónicas se utilizan para quitar el polvo y la suciedad de la superficie del filtro del dispositivo de captación de imagen. El indicador SSWF (Super Sonic Wave Filter) parpadea mientras la reducción de polvo está funcionando.

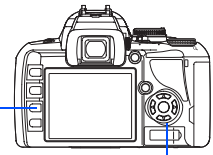
Ajuste de la dioptría del visor

Ajuste la dioptría del visor de acuerdo con su visión.
Mientras observa a través del visor, gire el disco de ajuste dióptrico gradualmente.
Cuando pueda ver nítidamente el objetivo AF, el ajuste estará completado.



Ajuste de fecha/hora

Las informaciones de fecha y hora están grabadas en la tarjeta junto con las imágenes. El nombre del archivo también está incluido junto con la información referente a la fecha y hora. Asegúrese de ajustar la fecha/hora antes de utilizar la cámara.



1 Pulse el botón **MENU**

- La pantalla del menú se visualiza en el monitor LCD.

2 Use ▲▼ para seleccionar [?2] y después pulse ▶

3 Utilice ▲▼ para seleccionar [🕒] y después pulse ▶

4 Utilice ▲▼ para seleccionar [A] y después pulse ▶

5 Repita este procedimiento hasta completar el ajuste de fecha y hora

- La hora se mostrará en el sistema de 24 horas.

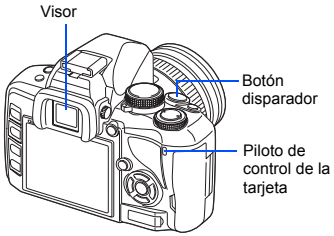
6 Utilice ▲▼ para seleccionar el formato de fecha

7 Pulse el botón OK

8 Pulse el botón **MENU** para salir

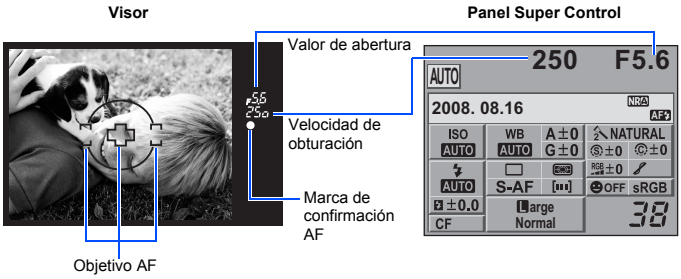
Fotografiado

1 Coloque el objetivo AF sobre el sujeto mientras observa a través del visor



2 Ajuste el enfoque

Presione el botón disparador hasta la mitad del recorrido.



- El enfoque está bloqueado cuando se oye un tono de aviso. La marca de confirmación AF y el objetivo AF enfocado se iluminan en el visor.
- Aparecen indicados la velocidad de obturación y el valor de abertura que han sido ajustados automáticamente por la cámara.
- El Panel Super Control no se visualiza mientras se presiona el botón disparador.

3 Libere el obturador

Presione el botón disparador a fondo (completamente).

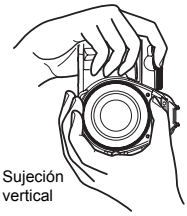
- Suena el obturador y se toma la fotografía.
- El piloto de control de la tarjeta parpadea y la cámara inicia la grabación de la imagen.

Nunca retire la batería o la tarjeta mientras el piloto de control de la tarjeta esté parpadeando. Si lo hace podría destruir las fotografías almacenadas e impedir el almacenamiento de las fotografías recién tomadas.

Cómo sujetar la cámara

Mantenga los dedos y la correa alejados del objetivo y del flash.

Sujeción horizontal



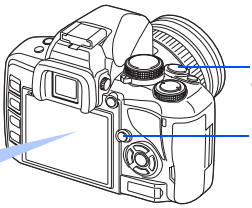
Sujeción vertical

Toma de fotografías mientras examina el monitor

Es posible utilizar el monitor LCD como un visor y comprobar la composición del sujeto, o disparar mientras se visualiza una imagen aumentada en el monitor LCD. ☞"Uso de Live View" (P. 36)

1 Presione el botón |◯| (Live View) para cambiar a la vista en vivo

- El objeto se visualiza en el monitor LCD.



2 Pulse el botón de disparo para tomar la fotografía

- La fotografía sale con el enfoque con el que se haya ajustado.

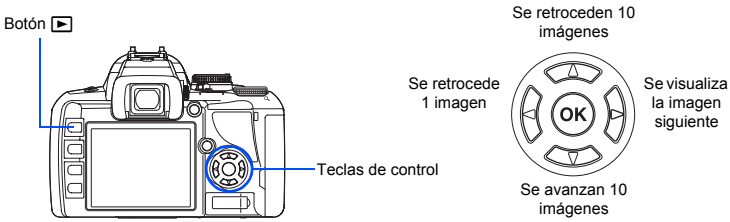
Cuando la cámara detiene su funcionamiento

Si no se realiza ninguna operación en aproximadamente 8 segundos mientras la cámara está encendida, la luz de fondo del monitor se apaga para ahorrar batería (cuando el Panel Super Control está iluminado). Si después de ello no se realiza ninguna operación durante aproximadamente un minuto, la cámara pasa al modo suspendido (en espera) y detiene su funcionamiento. La cámara se activa de nuevo al tocar cualquier botón (el botón disparador, el botón ▶, etc.). ☞"BACKLIT LCD (Temporizador de la luz de fondo)" (P. 86), "MODO INACTIV." (P. 86)

Reproducción/Borrado

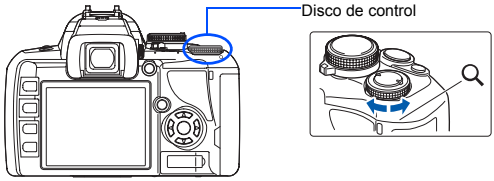
Reproducción de imágenes

Pulse el botón ▶ para visualizar la última fotografía realizada.



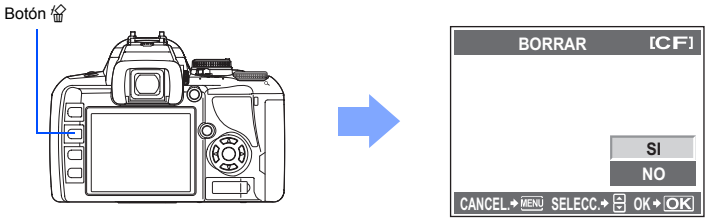
Primer plano reproducción

Cada vez que gire el disco de control hacia 🔍, la imagen se ampliará incrementalmente en pasos de 2× a 14×.



Borrado de imágenes

Reproduzca la imagen que quiere borrar y pulse el botón 🗑.
Utilice ◁▷ para seleccionar [**SI**] y presione el botón ⓞ para borrar.



Indicaciones usadas en este manual

- Los iconos del botón de operaciones del cuerpo de la cámara se utilizan para indicar los botones de operaciones en este manual. Consulte “Nombres de piezas y funciones” (☞P. 2).
- En este manual, ⏷ representa el disco de control.
- Los siguientes símbolos se utilizan en todo el manual.

Notas	Información importante sobre factores que podrían producir averías o problemas de funcionamiento. También advierte sobre las operaciones terminantemente prohibidas.
CONSEJOS	Información útil y consejos que le ayudarán a obtener el máximo rendimiento de su cámara.
☞	Páginas de referencia que describen detalles o informaciones relacionadas.

Para aprovechar al máximo este manual

Puede utilizar la “Contenido” (P. 20) o el “Índice” (P. 137), así como la siguiente referencia, para buscar información sobre las funciones y operaciones de la cámara. Utilice este manual de acuerdo con las condiciones de fotografiado y con el fin de encontrar la información deseada.

Para obtener información sobre las posibles funciones de fotografiado:
☞“Guías para la toma de fotografías” (P. 31)

Para obtener información sobre cómo utilizar la cámara:
☞“Utilización de los botones directos” (P. 27)
“Utilización del Panel Super Control” (P. 28)
“Utilización del menú” (P. 29)

Funciones disponibles durante Live View:
☞“Uso de Live View” (P. 36)

Para buscar una función de una lista:
☞“Directorio del menú” (P. 122)
“Índice” (P. 137)

Contenido

Manual de utilización básica 2

Identifica los nombres de las partes de la cámara y describe los pasos básicos para la toma de fotografías y la reproducción.

Nombres de piezas y funciones 2
- Cámara 2
- Disco de modo 4
- Visor 6
- Panel Super Control 7
- Monitor LCD (Live View) 8
- Monitor LCD (Reproducción) 9

Preparativos antes de fotografiar 10
- Desembale el contenido del paquete 10
- Preparación de la batería 11
- Colocación de un objetivo en la cámara 12
- Colocación de la tarjeta 13
- Encendido 14
- Ajuste de fecha/hora 15
- Fotografiado 16
- Reproducción/Borrado 18
- Indicaciones usadas en este manual 19

1 Operaciones básicas de la cámara 26

Describe las operaciones básicas de la cámara.

Utilización de los botones directos 27
Utilización del Panel Super Control 28
Utilización del menú 29
Restauración de los ajustes predeterminados en fábrica 30

2 Consejos para hacer las tomas — Cómo mejorar sus habilidades en fotografía 31

Describe los métodos de toma de fotografías para diferentes situaciones de toma de fotografías.

Consejos básicos para ajustar las funciones 31
- Enfoque — Cómo utilizar el botón disparador 31
- Brillo — Compensación de la exposición 31
- Color — Balance de blancos 32

Una guía con las funciones para los diferentes enfoques 32
- Toma de fotografías de paisajes 32
- Fotografiado de flores 33
- Toma de escenas nocturnas 35

3 Uso de Live View 36

Se explican las funciones y operaciones que sólo están disponibles durante Live View.

Activación de Live View 36
Funciones disponibles durante Live View 36
El mecanismo de Live View 37
Toma de una fotografía con Live View 37
Funcionamiento del AF durante Live View 38
Uso de la función de detección del rostro 39
Toma de una fotografía con el enfoque manual 40
Cambio de la visualización de información 40
Cómo hacer una fotografía comparando el efecto 41
Función de ampliación de imagen 41
Toma panorámica 42

4 Exposición 43

Describe las funciones relacionadas con la exposición, tan importante para fotografiar. Esas funciones determinan el valor de abertura, la velocidad de obturación y otros ajustes midiendo el brillo de la imagen.

Fotografiado programado 43
Fotografiado con prioridad de abertura 43
Fotografiado con prioridad de obturación 44
Fotografiado manual 45
Fotografiado con foco 46
Función de previsualización de profundidad de campo 46
Cambio del modo de medición 47
Compensación de exposición 48
Bloqueo AE 49
Horquillado automático (AE) 49
Ajuste de la sensibilidad ISO 50

5 Funciones de enfoque y fotografiado 51

Describe los métodos de enfoque óptimos de acuerdo con el objeto y las condiciones de fotografiado.

Selección del modo AF 51
S-AF (AF simple) 51
C-AF (AF continuo) 52
MF (enfoque manual) 52
Uso simultáneo del modo S-AF y el modo MF (S-AF+MF) 52
Uso simultáneo del modo C-AF y del modo MF (C-AF+MF) 53
Selección de objetivo AF 53
Bloqueo de enfoque — Si no se puede obtener un enfoque correcto 54
Fotografiado secuencial 55
Fotografiado con disparador automático 56
Fotografiado con el control remoto 57
Antigolpes 58

6 Modo de grabación, balance de blancos y modo de fotografía 59

Describe funciones de ajuste de la imagen que son específicas de las cámaras digitales.

Selección del modo de grabación 59
Formatos de grabación 59
Selección del modo de grabación 60
Selección del balance de blancos 60
Configuración automática/preajustada/personalizada de balance de blancos 61
Compensación de balance de blancos 62
Ajuste del balance de blancos de un toque 63
Modo de fotografía 63
Gradación 64
Reducción de ruido 65
Filtro de ruido 65

7 Fotografiado con flash 66

Describe cómo tomar fotografías con el flash integrado y un flash externo.

Configuración del modo de flash 66
Utilización del flash incorporado 68
Control de intensidad del flash 69
Utilización de flashes externos 70
Fotografiado con el sistema de flash RC inalámbrico de Olympus 71
Uso de flashes disponibles comercialmente 73

8 Funciones de reproducción 74

Describe las funciones para la reproducción de imágenes.

Reproducción de una sola imagen/en primer plano 74
Visualización del índice/Visualización del calendario 75
Visualización de información 76
Reproducción de diapositivas 77
Rotación de imágenes 77
Reproducción en un TV 78
Edición de imágenes fijas 78
Copiado de imágenes 80
Protección de imágenes 81
Borrado de imágenes 82

9 Personalización de la cámara 83

Describe cómo personalizar la configuración de la cámara.

Menú personalizado 1 83
AF/MF 83
ILUMINADOR AF 83
ANILLO ENFOQUE 83
REAJUS OBJ. 83
ENFOQUE BULB 83
BOTÓN/DIAL 83
FUNCIÓN DIAL 83
DIRECCIÓN DIAL 84
AEL/AFL 84
AEL/AFL MEMO 85
FUNCIÓN 85
FUNCIÓN 85
DISP/■))/PC 86
■)) 86
MODO INACTIV. 86
BACKLIT LCD (Temporizador de la luz de fondo) 86
MODO USB 86
EXTEND. LV 87
SOMBRAS 87
AST. ENCUADRE (Visualización con guías) 87
EXP/ /ISO 87
ISO AUTOM ACTIV 87
ISO AUTOM 87
LECTURA AEL 87
TEMPORIZADOR B 87
PERS 87
+ 87
AUTO APARICIÓN 88
-/COLOR/WB 88
TODAS WB 88
ESPAC. COLOR 88
AJUSTE 88
NUM. PIXELS 88
GRABAR/BORRAR 89
RAW+JPEG BORRADO 89
NOM FICHERO 89
CONFIG. ppp 89
Menú personalizado 2 90
CF/xD 90
(Ajuste del brillo de la pantalla) 90
(Cambio del idioma de visualización) 90
SALIDA VÍD 90
VISUAL IMAG 90
FIRMWARE 90

10 Impresión 91

Describe cómo imprimir las fotografías.

Reserva de impresión (DPOF) 91
Reserva de impresión 91
Reserva de una sola imagen 91
Reserva de todas las imagen 92
Reajuste de los datos de la reserva de impresión 92
Impresión directa (PictBridge) 93
Conexión de la cámara a una impresora 94
Impresión fácil 94
Impresión personalizada 95

11 Utilización del software OLYMPUS Master 97

Describe cómo transferir y almacenar las imágenes de la cámara en un ordenador.

Diagrama de flujo 97
Utilización del software OLYMPUS Master suministrado 97
¿Qué es OLYMPUS Master? 97
Conexión de la cámara a un ordenador 98
Iniciar el software OLYMPUS Master 99
Mostrar las imágenes de la cámara en un ordenador 99
Descarga y almacenamiento de imágenes 99
Desconectar la cámara de su ordenador 100
Ver imágenes fijas 101
Para aumentar el número de idiomas 101
Transferencia de imágenes a su ordenador sin utilizar OLYMPUS Master 102

12 Consejos sobre el fotografiado y mantenimiento 103

Consulte esta sección para resolver problemas y obtener información de rendimiento de la cámara.

Consejos e información sobre la captura de fotografías 103
Consejos para antes de empezar a hacer fotografías 103
Consejos para la captura de fotografías 103
Consejos e información adicional sobre la toma de fotografías 106
Consejos para la reproducción 108
Ver fotografías en el ordenador 108
Códigos de error 109
Mantenimiento de la cámara 111
Limpieza y almacenamiento de la cámara 111
Modo de limpieza — Limpieza del polvo 112
Mapeo de píxeles — Verificación de las funciones de procesamiento de imágenes 112

13 Información 113

Consulte esta sección para obtener información sobre accesorios opcionales, especificaciones de la cámara y otra información útil.

Elementos básicos de la tarjeta 113
Tarjetas válidas 113
Formateo de la tarjeta 113
Batería y cargador 114
Uso del cargador en el extranjero 114
Objetivos intercambiables 114
Objetivos intercambiables ZUIKO DIGITAL 114
Especificaciones del objetivo ZUIKO DIGITAL 115
Diagrama de líneas del programa (modo **P**) 117
Visualización de advertencia de exposición 117
Modos de flash que pueden ajustarse según el modo de fotografiado 118
Temperatura de color de balance de blancos 119
Modo de grabación y tamaño de archivo/número de imágenes fijas almacenables 120
Funciones que se pueden registrar en las configuraciones de reajuste personalizadas 121
Directorio del menú 122
Glosario 125
Especificaciones 128
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD 131
Índice 137

1 Operaciones básicas de la cámara

Existen tres maneras básicas para ajustar las funciones de esta cámara.

1 Uso de los botones directos para utilizar la cámara P. 27

Puede realizar el ajuste de las funciones girando el disco de control mientras pulsa los botones directos asignados a una función.

2 Ajustes desde el Panel Super Control P. 28

Puede realizar los ajustes de funciones con el Panel Super Control del monitor LCD. Puede utilizar el Panel Super Control para ver los ajustes actuales y cambiarlos directamente.

3 Configuración a través del menú P. 29

Puede utilizar el menú para realizar ajustes de toma de fotografías y reproducción y personalizar las funciones de la cámara.

Descripciones disponibles en este manual

Las instrucciones relativas a la utilización de los botones directos, el Panel Super Control y el menú se describen en este manual de la manera siguiente.

- **"+"** indica operaciones realizadas simultáneamente.
- **" ▸ "** indica que debe pasar al siguiente paso.

P. ej.: Al ajustar el control de intensidad del flash

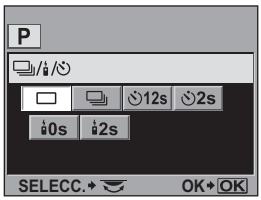
Botón directo	⚡ + ☒ ▸ ☰
Panel Super Control	OK ▸ ⚙: [⚡±]
Menú	**MENU** ▸ [📷2] ▸ [⚡±]

Utilización de los botones directos

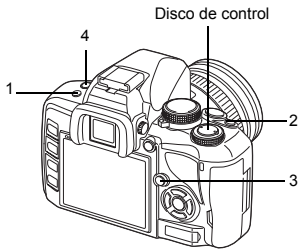
1 Presione el botón de la función que desea ajustar.

- Se visualizará el menú directo.

P. ej.) cuando configure el fotografiado secuencial/con disparador automático/a control remoto



Menú directo



2 Gire el disco de control para cambiar la configuración.

- Pulse el botón OK para confirmar los ajustes realizados. Si no hace funcionar el disco de control en unos segundos, se confirmará su configuración y la pantalla del Panel Super Control volverá a su posición inicial.

Lista de botones directos

Las funciones asignadas a cada botón se muestran a continuación.

No.	Botones directos		Función	Pág. de ref.
1	/ /	Botón de control remoto/ disparador automático/ fotografiado secuencial	Control remoto/disparador automático/fotografiado secuencial	P. 55-58
2		Botón de compensación de exposición	Compensación de exposición	P. 48
3		Botón de Live View	Activar o desactivar Live View	P. 36
4		Botón del flash	Activa el flash y ajusta el modo de flash	P. 66
2 + 4	+	Botón de compensación de exposición Botón de flash	Control de intensidad del flash	P. 69

CONSEJOS

Para asignar otras funciones para que se puedan ajustar con botones directos:

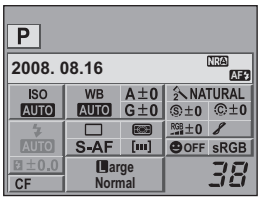
→ También se pueden asignar funciones utilizadas frecuentemente a los botones y / /.
☞ "FUNCIÓN" (P. 85), "FUNCIÓN" (P. 85)

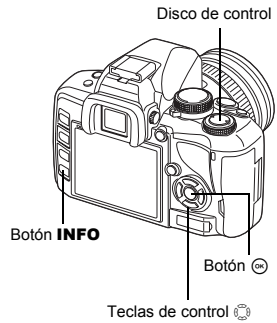
Utilización del Panel Super Control

Seleccione una opción en el Panel Super Control y cambie la configuración.

1 Presione el botón INFO para mostrar el Panel Super Control en el monitor LCD.

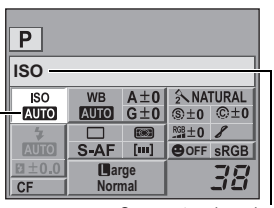
- Presione de nuevo el botón **INFO** para apagar el Panel Super Control.
- Presione el botón ⊛ durante Live View para mostrar el Panel Super Control.





2 Presione el botón ⊛.

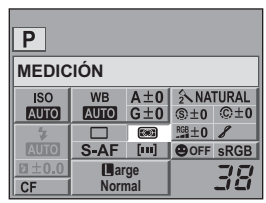
- Se ilumina el cursor del Panel Super Control.



Cursor

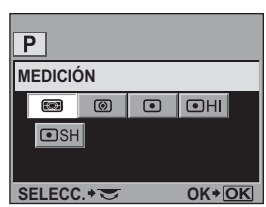
Se muestra el nombre de la función seleccionada.

3 Utilice ⊛ para mover el cursor hacia la función que desea ajustar.



4 Utilice el disco de control para cambiar el ajuste.

- Presione el botón ⊛ para mostrar el menú directo indicado en la posición del cursor. También es posible utilizar el menú directo para cambiar el ajuste. Tras cambiar el ajuste, pulse el botón ⊛ para confirmarlo. Si no se realiza ninguna operación en unos segundos, el ajuste se confirma y se muestra el Panel Super Control.

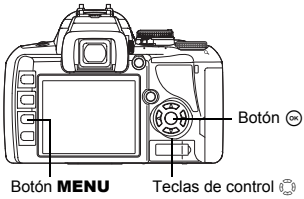


Menú directo

Para obtener detalles sobre las funciones que se pueden ajustar con el Panel Super Control, consulte "Panel Super Control" (☞ P. 7).

Utilización del menú

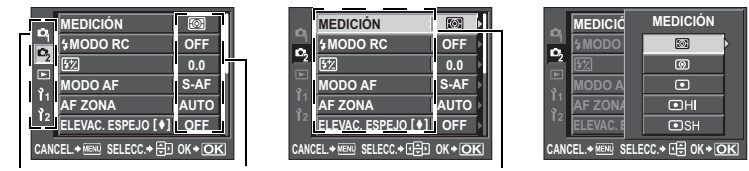
1 **Presione el botón MENU.**
- El menú se visualiza en el monitor LCD.



Aparece la guía de funcionamiento en la parte superior de la pantalla.
CANCEL. MENU : Presione el botón **MENU** para cancelar el ajuste.
SELECC. : Presione en las teclas de control para mover el cursor y seleccionar una opción.
Los símbolos que aparecen en el monitor LCD corresponden a las teclas de control que se muestran a continuación.
: : : : :
OK OK : Presione el botón OK para confirmar los ajustes.

2 **Utilice para seleccionar una pestaña y para ajustar una opción.**

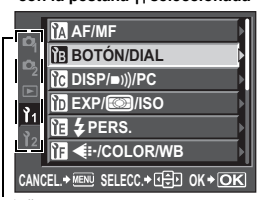
3 **Utilice para seleccionar una función y para ir a la pantalla de ajuste.**



Pestaña — Indica los ajustes actuales — Función

Tipos de pestañas
- (Menú de fotografiado 1) Ajusta las funciones de toma.
- (Menú de fotografiado 2) Ajusta las funciones de toma.
- (Menú de reproducción) Ajusta las funciones de reproducción.
- (Menú personalizado 1) Personaliza las funciones de toma. Dependiendo de la función que se esté personalizando, la función se divide en 8 pestañas (A a H).
- (Menú personalizado 2) Ajusta las funciones básicas de la cámara.

Captura de pantalla del menú con la pestaña seleccionada



Pestaña

4 **Presione el botón para confirmar los ajustes.**
- Presione el botón repetidamente para salir del menú.

Para obtener detalles sobre las funciones que se pueden ajustar con el menú, consulte "Directorio del menú" (P. 122).

Restauración de los ajustes predeterminados en fábrica

Normalmente, los ajustes actuales de la cámara (incluyendo cualquier cambio efectuado) se guardan al apagarse la alimentación. Para restaurar los ajustes predeterminados en fábrica, ajuste **[REST.]**. Puede registrar los ajustes por adelantado en **[CONFIG.1]** y **[CONFIG.2]**. Los ajustes de cámara realizados en ese momento se registran en **[CONFIG.1]** y **[CONFIG.2]**. Para obtener detalles sobre las funciones registradas, consulte "Funciones que se pueden registrar en las configuraciones de reajuste personalizadas" (☞P. 121).

Registro de [CONFIG.1]/[CONFIG.2]

Menú **MENÚ ▸ [📷] ▸ [CONFIG. PERS.]**

1 Seleccione [CONFIG.1] o [CONFIG.2] para registrar y pulse ⊛.
- Si los ajustes ya han sido registrados, se visualizará **[DEFINIR]** junto a **[CONFIG.1]**/**[CONFIG.2]** Si vuelve a seleccionar **[DEFINIR]** se sobrescribe el ajuste registrado.
- Para cancelar el registro, seleccione **[REPOSIC.]**.

2 Seleccione [DEFINIR] y pulse el botón ⊛.

Utilización de las configuraciones de reajuste

La cámara se puede reajustar en **[CONFIG.1]** o **[CONFIG.2]**, o se pueden restaurar los ajustes predeterminados en fábrica.

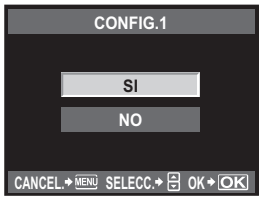
[REST.] : Restaura los ajustes predeterminados en fábrica. Para los ajustes predeterminados, consulte "Directorio del menú" (☞P. 122).

[CONFIG.1]/[CONFIG.2]: Restaura los ajustes registrados.

Menú **MENÚ ▸ [📷] ▸ [CONFIG. PERS.]**

1 Seleccione [REST.]/[CONFIG.1]/[CONFIG.2] y pulse el botón ⊛.

2 Utilice ▲▼ para seleccionar [SI] y luego presione el botón ⊛.

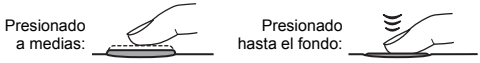


Consejos básicos para ajustar las funciones

Para familiarizarse con la cámara, puede comenzar por hacer tomas de sujetos de su entorno, por ejemplo, niños, flores y mascotas. Si las fotografías tomadas no son de su agrado, pruebe a ajustar algunos de los siguientes ajustes. Podrá tomar fotografías más satisfactorias simplemente familiarizándose con las funciones básicas de la cámara.

Enfoque — Cómo utilizar el botón disparador

Una fotografía puede quedar desenfocada si el enfoque de la fotografía se encuentra en primer plano, en el fondo o en otros objetos de la fotografía que no sean el sujeto deseado. Para evitar fotografías desenfocadas, asegúrese de enfocar el sujeto que desea capturar. El botón disparador puede presionarse a medias (presionado a medias) o hasta el fondo (presionado hasta el fondo). En cuanto logre pulsar el botón disparador de manera eficaz, podrá enfocar con precisión aun cuando los sujetos estén en movimiento.



☞“Fotografiado” (P. 16), “Bloqueo de enfoque — Si no se puede obtener un enfoque correcto” (P. 54)

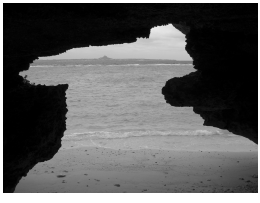
Sin embargo, aun cuando el sujeto esté enfocado, la fotografía se verá borrosa si la cámara se mueve mientras se presiona el botón disparador. Se denomina “vibración de la cámara”. Asegúrese de sostener la cámara correctamente. La cámara está especialmente sujeta a vibraciones cuando se utiliza Live View mientras se visualiza el sujeto en la pantalla.

☞“Cómo sujetar la cámara” (P. 17)

Al igual que el enfoque incorrecto y la vibración de la cámara, el movimiento del sujeto también puede hacer que la fotografía quede borrosa. En tal caso, utilice una velocidad de obturación que se adapte al movimiento del sujeto. Se pueden confirmar la velocidad de obturación y la abertura reales en las visualizaciones del visor y del monitor. Para ello, presione el botón disparador a medias.

☞“Visor” (P. 6), “Panel Super Control” (P. 7), “Monitor LCD (Live View)” (P. 8)

Brillo — Compensación de la exposición



La cámara ajusta automáticamente el valor de abertura y la velocidad de obturación de acuerdo con el nivel de brillo. Esto se llama autoexposición. Sin embargo, puede que no sea capaz de capturar la imagen deseada sólo con la autoexposición. En tal caso, puede aumentar o reducir el ajuste de autoexposición. Compense la exposición hacia + para aumentar el brillo de una playa en verano o de la blancura de la nieve. Compense la exposición hacia – cuando la zona que desea fotografiar sea brillante, pero más pequeña en comparación con la zona que la circunda. Si no está seguro de cuánta compensación de exposición se necesita, pruebe a tomar varias fotografías con distintos ajustes y compárelas.

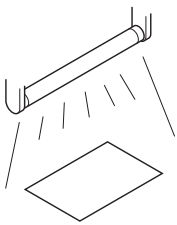
☞“Compensación de exposición” (P. 48), “Horquillado automático (AE)” (P. 49)

Color — Balance de blancos

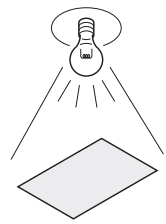
Además de la luz del sol, hay otras fuentes para iluminar al sujeto, como las lámparas de tungsteno y fluorescentes. Estos tipos de iluminación contienen colores particulares; por lo tanto, el mismo objeto blanco fotografiado bajo fuentes de luz diferentes tendrá colores ligeramente diferentes. Incluso bajo la misma luz solar, los colores de la fotografía varían en función del estado del cielo, la presencia de sombras de árboles o de edificios, y otros factores. El balance de blancos corrige automáticamente los efectos de estos tipos de iluminación y permite hacer tomas con los colores adecuados. Normalmente se obtienen los colores adecuados con el balance de blancos ajustado en **[AUTO]**. No obstante, dependiendo de las condiciones de disparo, tal vez no pueda obtener los colores deseados. En este caso, cambie el ajuste correspondiente.

☞"Selección del balance de blancos" (P. 60)

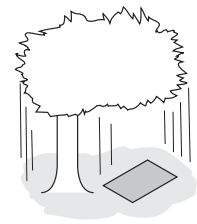
Lámpara fluorescente



Lámpara de tungsteno



Sombra de árbol



Una guía con las funciones para los diferentes enfoques

Esta sección describe las funciones adecuadas para las diferentes condiciones de fotografiado, dependiendo del objeto de enfoque.

Toma de fotografías de paisajes

En esta sección se describe cómo tomar fotografías en espacios exteriores, como bosques, lagos y playas durante el día.

Cambio de modo de fotografiado

El método de fotografiado correcto varía en función de si trata de capturar el silencio de una escena tranquila o el dinamismo de una escena en movimiento.

- Para capturar la profundidad de un bosque, enfoque con un alcance mayor de la imagen. Utilice el modo **A** (fotografiado con prioridad de abertura) y cierre la abertura al máximo (aumente el valor de abertura).
- Para capturar las olas que golpean la orilla del mar, utilice el modo **S** (fotografiado con prioridad de obturación) y seleccione una velocidad de obturación rápida. Para capturar el flujo del agua de una cascada o de un río, utilice una velocidad de obturación lenta.

La compensación de exposición se puede utilizar, incluso, en diferentes modos de fotografiado. Revise la imagen que desea fotografiar y utilice + ó – para ajustar la exposición y obtener los mejores resultados.

Cambio del balance de blancos

El color del agua en las fotografías se ve diferente dependiendo de si el objeto de enfoque es un lago que refleja los árboles cercanos o una orilla rodeada de un arrecife de coral. Para captar esta diferencia mínima en el color, intente cambiar la configuración del balance de blancos. Cambie el ajuste para distintas situaciones y utilice, por ejemplo, **[☼5300K]** para los días soleados y **[⌂7500K]** para las zonas exteriores a la sombra en un día soleado.

Cambio del modo de medición

Dependiendo de la profundidad del agua y de la orientación del sol, el brillo del agua puede diferir significativamente en distintas zonas de la misma composición. El bosque también muestra una diferencia de brillo, dependiendo de la proximidad existente entre los árboles. Si sabe cuáles son las áreas donde debe enfatizar la compensación de la composición de la imagen, entonces podrá cambiar el modo de medición. Cuando se ajusta a **[▣]** (medición ESP digital), la cámara calcula automáticamente el brillo en la composición y determina la exposición. Para enfatizar una exposición parcial específica en la composición, cambie el modo de medición a **[◎]** (medición ponderada central) o **[•]** (medición de puntos), ajuste el área de medición a las ubicaciones donde quiere ajustar la exposición y mida ésta.

Cambio de saturación

Puede haber veces en que no se pueda reproducir el color deseado incluso cuando se utiliza el balance de blancos o la compensación de la exposición. En este caso, puede cambiar el ajuste **[SATURACION]** para conseguir el color deseado. El ajuste **[SATURACION]** incluye dos niveles de ajustes altos y bajos. Cuando el ajuste es alto, se utiliza un color vivo.

☞"Fotografiado con prioridad de abertura" (P. 43), "Fotografiado con prioridad de obturación" (P. 44), "Cambio del modo de medición" (P. 47), "Compensación de exposición" (P. 48), "Selección del balance de blancos" (P. 60), "[SATURACION] : Intensidad de la imagen" (P. 64)

Fotografiado de flores

El método adecuado de fotografiar flores varía según si desea capturar, por ejemplo, una sola flor, un campo de plantas que florecen, una rosa de color rojo fuerte o el color claro de una judía o de un guisante.

Cambio del balance de blancos

Hay muchos colores de flores que varían desde tonos claros, hasta matices mucho más vivos. Dependiendo de los colores de las flores, es posible que los tonos de colores sutiles no se capten tal cual se ven. En tal caso, puede revisar las condiciones de luz y cambiar la configuración del balance de blancos. En **[AUTO]**, la cámara determina automáticamente el tipo de luz y toma la fotografía utilizando el balance de blancos adecuado. No obstante, puede resaltar tonos de colores sutiles con mayor eficacia cambiando el ajuste según las condiciones de fotografiado y utilizar, por ejemplo, **[☼5300K]** para los días soleados y **[⌂7500K]** para las zonas exteriores a la sombra en un día soleado.

Uso de la compensación de exposición

Al fotografiar flores sobre un fondo, seleccione un fondo lo más sencillo posible que enfatice la forma y el color de la flor. Al fotografiar flores con brillo y con un tono blanquecino, ajuste la compensación a – (menos) de manera que la flor resalte en el fondo oscuro.

Cambio de modo de fotografiado

El modo de fotografiado correcto a la hora de fotografiar flores difiere según si desea enfatizar una sola flor o capturar un campo de flores. Para cambiar el área de enfoque, ajuste la cámara al modo **A** (fotografiado con prioridad de abertura) y seleccione el valor de abertura.

- Al abrir la abertura (disminuyendo el valor de la abertura), la cámara enfocará con un menor alcance (con poca profundidad de campo), resaltando el objeto sobre un fondo borroso.
- Al cerrar la abertura (aumentando el valor de la abertura), la cámara enfocará con un alcance mayor (más profundidad de campo), produciendo una fotografía donde tanto el primer plano como el fondo queden enfocados.

Puede utilizar la función de previsualización de profundidad de campo para confirmar los cambios correspondientes a la profundidad de campo, cuando se modifica la abertura.

Uso de Live View

Al utilizar una cámara réflex digital convencional de objetivo único con sistema de objetivo intercambiable, era necesario esperar a haber tomado la fotografía para comprobar los resultados de los ajustes de compensación de la exposición y del balance de blancos. Sin embargo, con la función de Live View de esta cámara, podrá utilizar la pantalla para visualizar y comprobar el sujeto que desea capturar.

Cambio de objetivos

Para fotografiar pocas flores y dispersas, utilice un objetivo telefoto. Con un objetivo telefoto se toman fotografías en que los sujetos a distintas distancias se ven más juntos, dando la impresión de un campo de flores más denso. Si utilizamos la función telescópica del objetivo de zoom también podemos lograr el mismo efecto, pero es más fácil lograrlo cuando la distancia focal del objetivo es mayor, por ejemplo, 150 mm o 200 mm, en vez de 54 mm.

☞"Fotografiado con prioridad de abertura" (P. 43), "Uso de Live View" (P. 36), "Compensación de exposición" (P. 48), "Selección del balance de blancos" (P. 60)

Toma de escenas nocturnas

Hay diferentes tipos de escenas nocturnas, que varían desde la luminosidad de una puesta del sol y las luces de una ciudad por la noche, hasta efectos especiales de luces y fuegos artificiales.

Uso de un trípode

Dado que se necesita una velocidad de obturación lenta para capturar las escenas nocturnas, se requiere un trípode para evitar las vibraciones de la cámara. Si no tiene ningún trípode a mano, debería colocar la cámara sobre una superficie estable para que no se mueva. Aun cuando la cámara esté segura, puede vibrar al pulsar el botón disparador. Por ello se recomienda utilizar el control remoto o el autodisparador.

Cambio de modo de fotografiado

Las escenas nocturnas tienen diferentes niveles de brillo y el balance de brillo en la composición no es uniforme. Empiece utilizando el modo **A** (fotografiado con prioridad de abertura) para hacer la fotografía. Fije la abertura en una configuración media (sobre F8 o F11) y deje que la cámara seleccione automáticamente la velocidad de obturación. Cuando fotografíe una escena nocturna, dado que la cámara ajusta la exposición para que se adecue a las áreas nocturnas que ocupan gran parte de la composición y la imagen sale a menudo blanquecina (sobreexpuesta), ajuste la compensación de la exposición a -1 o -1,5. Utilice **[VISUAL IMAG]** para comprobar la imagen, y ajuste la abertura y la compensación de exposición según sea necesario.
Es fácil que se produzca ruido en la imagen al fotografiar a una velocidad de obturación lenta. En este caso, ajuste **[REDUC. RUIDO]** a **[ON]** para reducir el ruido.

Uso del enfoque manual

En los casos en que no se puede utilizar el AF (enfoque automático) para enfocar el sujeto porque éste está demasiado oscuro o no se puede enfocar a tiempo para tomar fotografías, como durante una representación de fuegos artificiales, ajuste el modo de enfoque en **[MF]** (enfoque manual) y enfoque manualmente. Para fotografiar escenas nocturnas, gire el anillo de enfoque del objetivo y fíjese si puede ver claramente las luces de la escena nocturna. Para tomar fotografías de una representación de fuegos artificiales, ajuste el enfoque del objetivo al infinito, a menos que utilice un objetivo de enfoque largo. Si conoce la distancia aproximada hasta el sujeto, se le recomienda enfocar de antemano algo que se encuentre a la misma distancia.

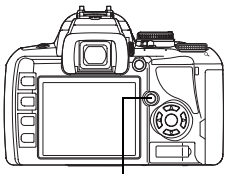
☞"Fotografiado programado" (P. 43), "Fotografiado con prioridad de abertura" (P. 43), "Fotografiado con el control remoto" (P. 57), "Selección del modo AF" (P. 51), "Reducción de ruido" (P. 65), "VISUAL IMAG" (P. 90)

Activación de Live View

Es posible utilizar el monitor LCD como visor. Mientras hace la fotografía, podrá ver la exposición o el efecto del balance de blancos y la composición del sujeto.

1 **Pulse el botón |○|.**

- El espejo se levanta y el sujeto se muestra en el monitor LCD.
- Si **[MODO AF]** estaba ajustado en **[C-AF]**, se ajustará automáticamente en **[S-AF]** (o **[S-AF+MF]** en caso de que estuviera ajustado en **[C-AF+MF]**).



Botón |○|

Funciones disponibles durante Live View

Pueden utilizarse las siguientes funciones durante Live View.

Enfoque durante Live View

- Cómo hacer una fotografía tras seleccionar el sistema AF ☞P. 37
- Cómo hacer una fotografía con el bloqueo de enfoque ☞P. 38
- Cómo hacer una fotografía mientras se ajusta el enfoque manualmente ☞P. 40
- Cómo hacer una fotografía mientras se enfoca un rostro ☞P. 39
- Cómo hacer una fotografía mientras se comprueba el enfoque ampliando la zona a enfocar ☞P. 41

Cómo hacer una fotografía mientras se comprueba el efecto

- Cómo hacer una fotografía tras comparar el efecto de la compensación de exposición o del balance de blancos ☞P. 41
- Cómo hacer una fotografía panorámica ☞P. 42

Cambio de las indicaciones en el monitor LCD

- Desactivación de la visualización de información/Visualización del histograma o de las guías ☞P. 40
- Comprobación del sujeto en la pantalla incluso en situaciones de poca luz ☞P. 87

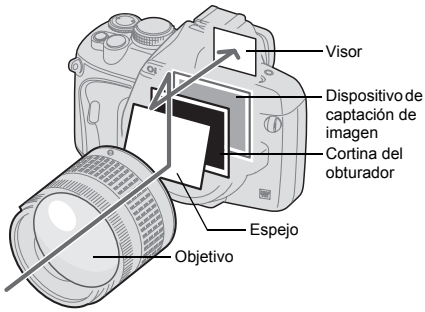
Notas

- Si hay una fuente de luz de gran intensidad en la pantalla, es posible que la imagen parezca más oscura pero se grabará de forma normal.
- Si se utiliza la función de Live View durante un período prolongado, la temperatura del dispositivo de captación de imagen aumenta y hace que las imágenes con una mayor sensibilidad ISO parezcan defectuosas y de color irregular. En ese caso, reduzca la sensibilidad ISO o apague la cámara momentáneamente.
- Si cambia de objetivo, hará que Live View se detenga.
- Las siguientes funciones no están disponibles durante Live View.
  C-AF/bloqueo AE/**[AEL/AFL]**
- Cuando está seleccionado **[AF V. IMG.]**, no se puede utilizar el iluminador AF.

El mecanismo de Live View

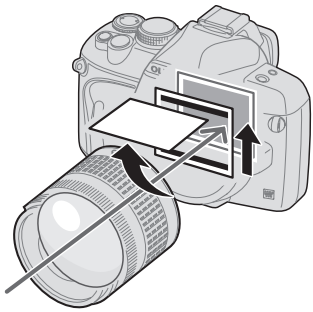
Durante Live View, la imagen del monitor LCD es la misma que recibe el dispositivo de captación de imagen (sensor Live MOS/dispositivo de imagen) que se utiliza para hacer fotografías. De este modo podrá comprobar en el monitor LCD los efectos de la compensación de exposición o del balance de blancos. Además, también puede ampliar una parte del sujeto para enfocarlo bien o visualizar las guías para asegurarse de que la composición esté nivelada.
Mientras se visualiza la imagen en el monitor LCD durante Live View, el espejo se levanta y el obturador está abierto. Por lo tanto, no podrá comprobar el sujeto en el visor.
Puede que no se pueda realizar una medición correcta si entra mucha luz por el visor. En tal caso, deberá colocar la tapa del ocular. ☞"Tapa del ocular" (P. 56)

Toma de fotografías con el visor



- La luz que entra por el objetivo se refleja en el espejo y se puede comprobar el sujeto en el visor.

Toma de fotografías con Live View



- El espejo se levanta y el obturador está abierto. La imagen recibida por el dispositivo de captación de imagen se muestra en el monitor LCD.

Toma de una fotografía con Live View

En Live View se puede elegir uno de los 3 sistemas AF disponibles. El ajuste **[AF PRV. PANT.]** determinará cuándo y cómo se realizará el enfoque.

Menú **MENU ▸ [1] ▸ [iA] ▸ [AF PRV. PANT.]**

Características del modo AF de Live View

AF PRV. PANT.	Uso del botón disparador		Bloqueo de enfoque	Restricciones de uso	AF ZONA
	Presionado a medias	Presionado hasta el fondo			
AF V. IMG. (ajuste predeterminado en fábrica)	Activación del AF con el dispositivo de imagen	Fotografiado	Pulse el botón disparador a medias o pulse el botón **AEL/AFL**.	* Sólo posible con objetivos compatibles.	11 objetivos AF
SENSOR AF	—	Activación del AF con el sensor AF y luego disparando	Mientras mantiene pulsado el botón **AEL/AFL**, pulse hasta el fondo el botón disparador.	Ninguna	3 objetivos AF
AF HÍBRIDO	Activación del AF con el dispositivo de imagen (enfoque aproximado)	Activación del AF con el sensor AF y luego disparando	Mientras mantiene pulsado el botón **AEL/AFL**, pulse hasta el fondo el botón disparador.	Ninguna	3 objetivos AF

* Para obtener la información más reciente sobre los objetivos Olympus compatibles con el AF del dispositivo de imagen, visite la página Web de Olympus. Si utiliza un objetivo que no sea compatible con **[AF V. IMG.]**, se seleccionará **[AF HÍBRIDO]** automáticamente.

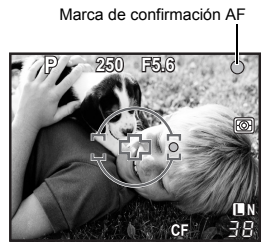
Toma de una fotografía con [AF V. IMG.]

1 **Pulse el botón disparador hasta la mitad del recorrido.**
- Cuando se bloquea el enfoque, la marca de confirmación AF y la marca de objetivo AF se iluminan.

2 **Pulse el botón del obturador completamente para tomar una instantánea.**

Toma de una fotografía con [SENSOR AF]

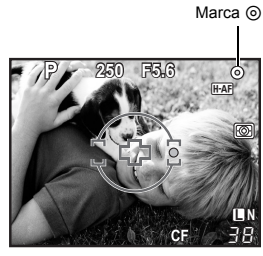
1 **Presione el botón disparador a fondo.**
- El espejo se baja y la fotografía se toma tras bloquearse el enfoque.
- La imagen visualizada en el monitor antes de bajar el espejo se congela durante el enfoque.
- Si no es posible lograr el enfoque correcto, oirá el sonido del obturador, pero no se tomará ninguna fotografía.
- Para enfocar con antelación, mantenga presionado el botón **AEL**/**AFL** y apriete el botón disparador. Cuando se bloquea el enfoque, la marca de confirmación AF se ilumina. Cuando parpadea la marca de confirmación AF el enfoque no está bloqueado.



Toma de una fotografía con [AF HÍBRIDO]

1 **Pulse el botón disparador hasta la mitad del recorrido.**
- Se activará el AF del dispositivo de imagen y podrá comprobar el sujeto en el monitor LCD.
- Cuando el AF del dispositivo de imagen alcanza el enfoque aproximado, se ilumina la marca ⊙.

2 **Presione el botón disparador a fondo.**
- La fotografía se toma de modo similar a cuando se utiliza **[SENSOR AF]**.



Funcionamiento del AF durante Live View

[AF V. IMG.]
Al presionar el botón disparador a medias, el AF es ejecutado por el dispositivo de captación de imagen. 11 objetivos AF disponibles permiten enfocar un sujeto aunque no aparezca en el centro de la imagen.

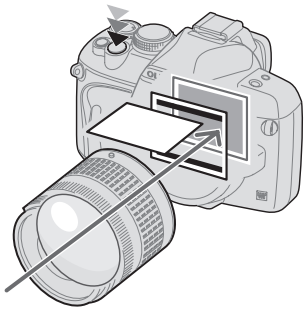
[SENSOR AF]
Al presionar el botón disparador a fondo, se activa el AF y se toma la fotografía del mismo modo que cuando se toman fotografías con el visor (AF no se activa al presionar el botón disparador a medias).

[AF HÍBRIDO]
Al presionar el botón disparador a medias, el enfoque es realizado aproximadamente por el AF del dispositivo de imagen, y podrá comprobar el sujeto en el monitor LCD. Al presionar el botón disparador a fondo, se activará el AF del mismo modo que con el ajuste **[SENSOR AF]**. La distancia de enfoque aproximada se obtiene al presionar el botón disparador a medias, de modo que se acorta el tiempo que se tarda realmente en tomar la fotografía tras presionar el botón disparador a fondo. Resulta muy útil cuando se utiliza S-AF+MF, ya que se puede mantener presionado el botón disparador a medias y ajustar el enfoque con precisión mientras se comprueba el monitor LCD.

Estado de la cámara durante el AF

AF del dispositivo de imagen

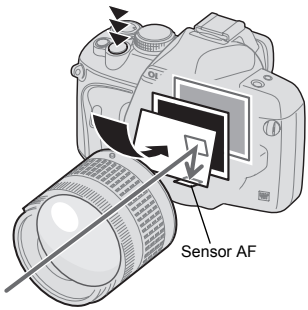
Presionado a medias



- El AF es ejecutado por el dispositivo de captación de imagen.

Sensor AF

Presionado hasta el fondo



- El espejo se baja y el AF es ejecutado por el sensor AF. (El espejo está abajo para que la imagen visualizada en el monitor se congele justo antes de presionar el botón disparador a fondo.)

Uso de la función de detección del rostro

Al ajustar **[☻ SOMBRAS]** en **[ON]**, la cámara detectará el rostro de las personas dentro del cuadro y ajustará automáticamente el enfoque y la medición.

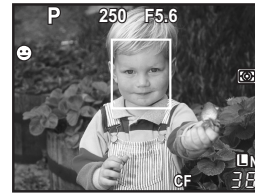
Botón directo	**(El ajuste cambia cada vez que se presiona el botón.)**
Panel Super Control	⊛ ▸ ⚙ ▸ **[☻ SOMBRAS]**
Menú	**MENU** ▸ **[⚙1]** ▸ **[⚙C]** ▸ **[☻ SOMBRAS]** ▸ **[ON]**

- Para poder utilizar , es necesario configurar **[Fn SOMBRAS]** en el menú con antelación. ☞"◧ FUNCIÓN" (P. 85)
- Tras ajustar **[☻ SOMBRAS]** en **[ON]** mientras se utiliza , las siguientes funciones se ajustan automáticamente en la mejor configuración para hacer fotografías de personas.

Función	Ajuste	Pág. de ref.
MEDICIÓN	[⊙]	P. 47
GRADUACIÓN	AUTO	P. 64
AF PRV. PANT.	AF V. IMG.	P. 37
MODO AF	S-AF ([⁞⁞⁞])	P. 51

1 Si la cámara detecta un rostro, aparecerá un cuadro en esa ubicación.

- Al presionar el botón disparador, la cámara enfocará en la posición del cuadro de detección del rostro (sin embargo, si se selecciona un solo objetivo AF con **[AF ZONA]**, la cámara enfocará en el objetivo AF seleccionado).
- Con **[SENSOR AF]** o **[AF HÍBRIDO]**, la cámara enfoca en el objetivo AF que se encuentra más cerca del cuadro de detección del rostro.



Notas

- Durante el fotografiado secuencial, la detección del rostro sólo funcionará en el primer disparo.
- Dependiendo del sujeto, tal vez la cámara no pueda detectar el rostro correctamente.

Toma de una fotografía con el enfoque manual

Durante Live View, se puede tomar una fotografía enfocando manualmente mientras se comprueba el enfoque en el monitor LCD.

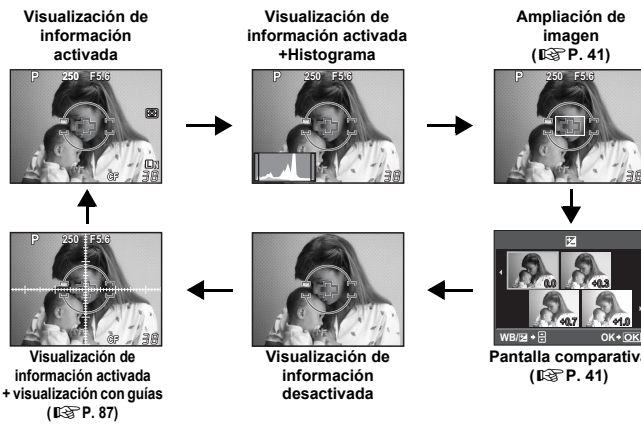
1 Ajuste el modo AF en [S-AF+MF] o [MF]. ☞ **"Selección del modo AF" (P. 51)**

2 Ajuste el enfoque girando el anillo de enfoque.

- En el modo **[S-AF+MF]**, tras presionar el botón disparador a medias o el botón **AEL/AFL**, se puede girar el anillo de enfoque para ajustar el enfoque con precisión antes de tomar la fotografía.
- El uso de la ampliación de la imagen puede resultar muy útil a la hora de ajustar el enfoque manualmente. ☞ "Función de ampliación de imagen" (P. 41)

Cambio de la visualización de información

Puede cambiar la información que se visualiza en el monitor presionando el botón **INFO** varias veces.



Cómo hacer una fotografía comparando el efecto

Se puede comprobar el efecto de la compensación de exposición o del balance de blancos en una pantalla dividida en 4 partes.

1 **Presione el botón INFO varias veces hasta que aparezca la pantalla comparativa.**

☞"Cambio de la visualización de información" (P. 40)

- Se muestra la pantalla comparativa de la compensación de exposición. Presione ▲ para cambiar a la pantalla comparativa del balance de blancos. Presione ▲▼ para cambiar de pantalla.

2 **Utilice ◀▶ o el disco de control para seleccionar el valor de ajuste y luego presione el botón ⊛.**

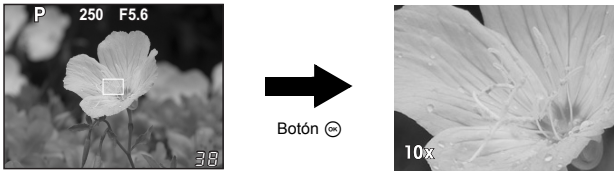
- Puede tomar la fotografía utilizando el valor ajustado.

Notas

- La compensación de exposición no está disponible en el modo **M**.
- Esta función no se puede utilizar en el modo ART/SCN.

Función de ampliación de imagen

Es posible aumentar el sujeto para su visualización. Al aumentar la imagen mientras se efectúa el MF se facilita la confirmación y el ajuste del enfoque.



1 **Pulse el botón INFO varias veces hasta que aparezca la imagen ampliada.**

☞"Cambio de la visualización de información" (P. 40)

- Se mostrará la ampliación del cuadro.

2 **Utilice ◎ para mover el cuadro y pulse el botón ⊛.**

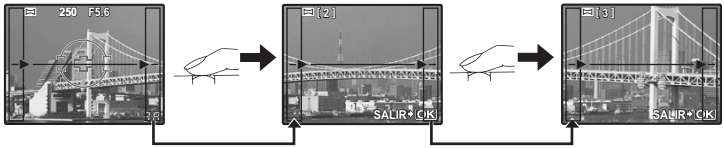
- Se amplía y muestra el área situada dentro del cuadro.
- Pulse el botón ⊛ y manténgalo pulsado para que la ampliación de la imagen vuelva al centro tras haberse movido.

3 **Gire el disco de control para indicar un cambio de ampliación (7×/10×).**

- Al tomar la fotografía o pulsar el botón ⊛ se cancelará la ampliación de la imagen.
- Durante la ampliación de la imagen, el AF no se activará aunque se pulse a fondo el botón disparador. Puede tomar la fotografía tras comprobar el enfoque en la ampliación de la imagen.

Toma panorámica

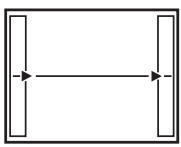
Puede disfrutar fácilmente de la toma panorámica con la tarjeta OLYMPUS xD-Picture Card. Utilizando OLYMPUS Master (CD-ROM facilitado) podrá unir varias fotografías captadas, solapando los bordes del objeto fotografiado; así, creará una única imagen a modo de composición panorámica.
La toma panorámica se puede hacer con un máximo de 10 imágenes.



- Haga lo posible por incluir las partes comunes de las imágenes superpuestas cuando fotografíe un objeto.

1 **Ajuste el modo. ☞"Configuración del filtro artístico/escena" (P. 5)**
- El modo de Live View está activado.

2 **Utilice ◎ para especificar la dirección de unión; después, fotografíe el objeto con los bordes superpuestos.**



- : Une la siguiente imagen a la derecha.
- : Une la siguiente imagen a la izquierda.
- : Une la siguiente imagen a la parte superior.
- : Une la siguiente imagen a la parte inferior.
- Haga fotografías mientras cambia la composición de manera que el objeto se superponga.
- El enfoque, exposición, etc., se determinarán en el primer disparo.
- La marca [✋] (advertencia) aparecerá una vez que se hayan hecho las 10 fotografías.
- Pulse el botón ⓞⓚ antes de que el fotografiado del primer cuadro vuelva al menú de selección de modo de escena.
- Si pulsa el botón ⓞⓚ a mitad del fotografiado, hará que finalice la secuencia de tomas panorámicas, y podrá continuar con la siguiente fotografía.

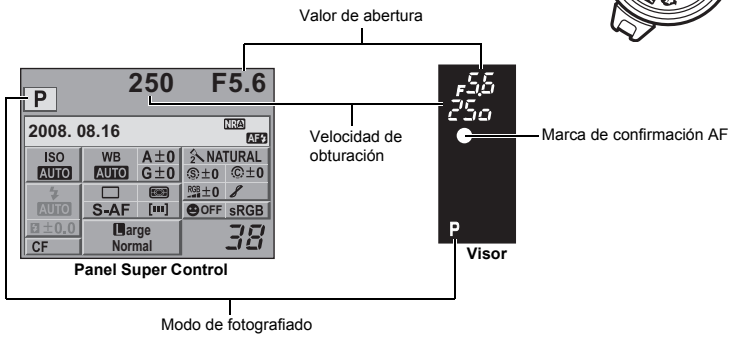
Notas
- La toma panorámica no se puede llevar a cabo si no se ha insertado una tarjeta OLYMPUS xD-Picture Card en la cámara.
- Durante la toma panorámica, la imagen captada anteriormente para una alineación de la posición no se conservará. Tomando los cuadros u otras marcas que se visualizarán en las imágenes como guía, ajuste la composición de manera que los bordes de las imágenes superpuestas se solapen dentro de este marco.

Fotografiado programado P

La cámara ajusta automáticamente un valor de abertura y una velocidad de obturación óptimos de acuerdo con el brillo del objeto de enfoque.

Ajuste el disco de modo en P.

- Cuando se presiona a medias el botón disparador, la velocidad de obturación y el valor de la abertura aparecen en el visor. Al liberar el botón disparador se muestran la velocidad de obturación y el valor de la abertura en la pantalla del Panel Super Control.



Cambio de programa (Ps)

Al girar el disco de control en el modo **P**, usted puede cambiar la combinación de abertura y velocidad de obturación, a la vez que mantiene una exposición óptima. ☞"Diagrama de líneas del programa (modo **P**)" (P. 117)

- El ajuste de conmutación de programa no se cancelará tras el fotografiado. Para cancelar el ajuste de cambio de programa, gire el disco de control hasta que la indicación de modo de fotografiado **Ps** del visor o del Panel Super Control cambie a **P**, o apague la cámara.
- Si está utilizando flash, la conmutación de programa no estará disponible.

Cambio de programa

CONSEJOS

La velocidad de obturación y el valor de abertura están parpadeando:

→ No se puede obtener la exposición óptima. Para conocer más detalles, vea "Visualización de advertencia de exposición" (☞P. 117).

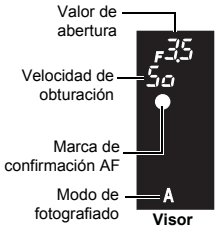
Fotografiado con prioridad de abertura A

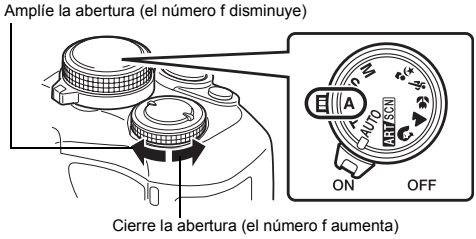
La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación óptima para el valor de abertura que usted ha seleccionado. Cuando amplíe la abertura (disminuyendo el valor), la cámara enfocará con un alcance menor (poca profundidad de campo) dando como resultado una fotografía con fondo borroso. Cuando cierre la abertura (aumentando su valor), la cámara enfocará con un alcance mayor. Utilice este modo cuando quiera añadir cambios a la representación del fondo. Antes de la toma, puede utilizar la función de previsualización de profundidad de campo para comprobar cómo aparecerá el fondo en su fotografía.
☞"Función de previsualización de profundidad de campo" (P. 46)

Cuando se disminuye el valor de abertura (número f)

Cuando se incrementa el valor de abertura (número f)

Fije el disco de modo en A y gire el disco de control para ajustar el valor de abertura.





CONSEJOS

Para verificar la profundidad del campo con el valor de abertura seleccionado:

→ Consulte "Función de previsualización de profundidad de campo" (☞P. 46).

La velocidad de obturación parpadea:

→ No se puede obtener la exposición óptima. Para conocer más detalles, vea "Visualización de advertencia de exposición" (☞P. 117).

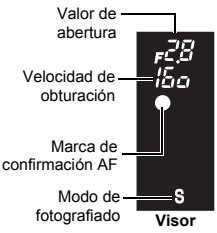
Fotografiado con prioridad de obturación S

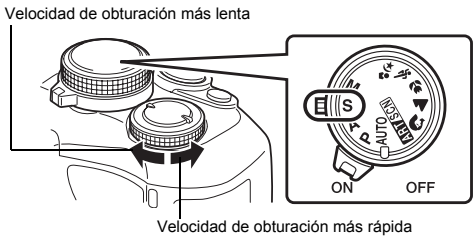
La cámara ajusta automáticamente el valor de abertura óptimo para la velocidad de obturación que usted ha seleccionado. Configure la velocidad de obturación dependiendo del tipo de efecto que desee. Una velocidad de obturación más rápida le permite captar un objeto en movimiento rápido sin que éste salga borroso, mientras que una velocidad de obturación más lenta desenfoca el sujeto en movimiento creando una sensación de velocidad o movimiento.

Una velocidad de obturación rápida puede congelar una escena de acción rápida sin que ésta se vea borrosa.

Una velocidad de obturación lenta hará que una escena de acción rápida se vea borrosa. Este efecto borroso dará una impresión de dinamismo.

Fije el disco de modo en S y gire el disco de control para ajustar la velocidad de obturación.





CONSEJOS

La fotografía se ve borrosa:
→ La posibilidad de que la cámara se mueva y estropee su fotografía aumenta considerablemente durante la toma macro o ultra telefoto. Aumente la velocidad de obturación o utilice un monópode o trípode para estabilizar la cámara.

El valor de abertura está parpadeando:
→ No se puede obtener la exposición óptima. Para conocer más detalles, vea "Visualización de advertencia de exposición" (☞P. 117).

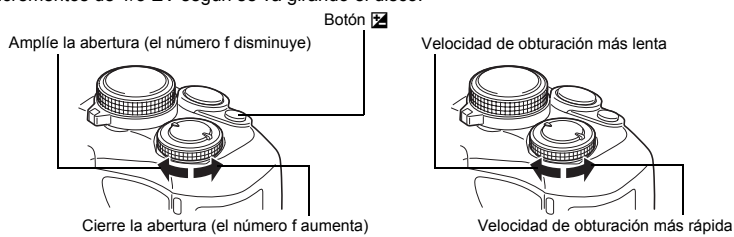
Fotografiado manual M

Le permite ajustar la abertura y la velocidad de obturación manualmente. Puede comprobar cuánto difiere de la exposición adecuada utilizando el indicador de nivel de exposición. Este modo le ofrece un mayor control creativo, permitiéndole efectuar el ajuste que desee, independientemente de la exposición correcta.

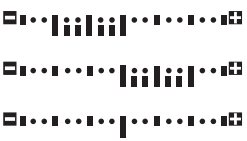
Fije el disco de modo en M y gire el disco de control para ajustar el valor.

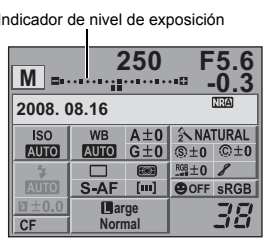
- Velocidad de obturación : Gire el disco de control para ajustar el valor.
  Valor de abertura : Gire el disco de control manteniendo pulsado el botón ⊠ para ajustar el valor.

- La gama de valores de abertura disponibles varía dependiendo del tipo de objetivo.
- La velocidad de obturación se puede ajustar en 1/4000 – 60 seg. o **[BULB]** (foco).
- El valor de abertura y la velocidad de obturación cambian en incrementos de 1/3 EV según se va girando el disco.



- En el modo **M**, el indicador del nivel de exposición aparece en la pantalla del Panel Super Control. Indica la diferencia (alcance de –3 EV a +3 EV) entre el valor de exposición calculado por la abertura seleccionada actualmente y la velocidad de obturación y el valor de exposición considerados óptimos por la cámara. Si la diferencia es superior a ±3 EV, ◀▶ aparecerá en rojo en ambos lados del indicador.





Ruido en imágenes

Durante el fotografiado a una velocidad de obturación lenta, es posible que aparezca ruido en la pantalla. Estos fenómenos aparecen cuando se genera corriente en las secciones del dispositivo de captación de imagen que normalmente no están expuestas a la luz, dando como resultado un aumento de temperatura en el mencionado dispositivo de captación o en el circuito accionador de este dispositivo de captación de imagen. Esto también puede ocurrir al hacer fotografías con un ajuste de ISO alto en un ambiente de temperatura alta. Para reducir el ruido, la cámara activa la función de reducción de ruido.
☞"Reducción de ruido" (P. 65)

CONSEJOS

La fotografía se ve borrosa:

→ Se recomienda utilizar un monopié o trípode al hacer fotografías con una velocidad de obturación lenta.

Para cambiar de operación entre ajustar la velocidad de obturación y el valor de abertura:

→ Puede ajustar el valor de abertura utilizando sólo el disco de control. ☞"FUNCIÓN DIAL" (P. 83)

Notas

- La compensación de exposición no está disponible en el modo **M**.

Fotografiado con foco

Usted puede hacer una fotografía con un tiempo de exposición de foco en el cual el obturador permanezca abierto tanto tiempo como el botón disparador esté presionado. La toma con foco también puede hacerse utilizando un control remoto opcional (RM-1). ☞"Fotografiado con foco con el control remoto" (P. 58)

En el modo M, ajuste la velocidad de obturación en [BULB] (foco).

- **[buLb]** se muestra en el visor y **[BULB]**, en el Panel Super Control.

CONSEJOS

Para finalizar automáticamente el fotografiado con foco tras un período de tiempo especificado:

→ Puede ajustar el tiempo máximo para el fotografiado con foco. ☞"TEMPORIZADOR B" (P. 87)

Para fijar el foco durante el fotografiado de enfoque manual:

→ Puede fijar el foco para que no cambie aunque el anillo de enfoque esté girado durante la exposición. ☞"ENFOQUE BULB" (P. 83)

Notas

- Las siguientes funciones no están disponibles durante el fotografiado con foco.
  Fotografiado secuencial/fotografiado con disparador automático/fotografiado con horquillado AE

Función de previsualización de profundidad de campo

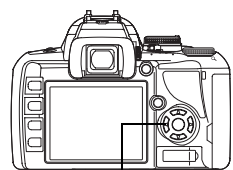
El visor muestra el área enfocada (profundidad de campo) con el valor de abertura seleccionado.

Para que se active la función de previsualización al pulsar el botón ⊛, es necesario ajustar de antemano la función del botón ⊛ en el menú.

☞"◧ FUNCIÓN" (P. 85)

Pulse el botón ⊛ para utilizar la función de previsualización.

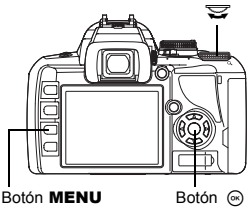
- Cuando se asigna **[◧ FUNCIÓN]** a **[PREVISUAL]**, al pulsar al botón ⊛ se cambia automáticamente la cámara a Live View para obtener una vista previa de la imagen en el monitor.



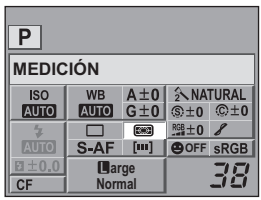
Cambio del modo de medición

Existen 5 maneras de medir la luminosidad del sujeto: Medición ESP digital, medición de la media ponderada del centro y 3 tipos de medición de puntos. Seleccione el modo más apropiado de acuerdo con las condiciones de la toma.

Panel Super Control	⊛ ▸ ⊡: **[MEDICIÓN]**
Menú	**MENU** ▸ [⚙2] ▸ **[MEDICIÓN]**

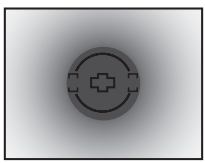


Visualización de ajustes



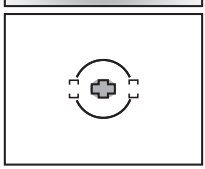
Medición ESP digital
La cámara mide los niveles de luz y calcula los diferentes niveles de luz en 49 áreas separadas de la imagen. Este modo se recomienda para uso general. Si se ajusta la función sincronizada AF en **[ESP+AF]**, se puede medir de forma centrada alrededor del objetivo AF que está enfocada con AF.

Medición de la media ponderada del centro
Este modo de medición proporciona la medición del promedio entre la luminosidad del sujeto y del fondo, ejerciendo mayor ponderación sobre el sujeto en el centro. Utilice este modo cuando no desee que el nivel de luminosidad del fondo afecte el valor de exposición.



Medición de puntos
La cámara mide un área muy pequeña alrededor del centro del sujeto, definida por la marca del área de medición de puntos del visor. Utilice este modo cuando esté en contraluz muy fuerte.

HI Medición de puntos - control de iluminación
Cuando todo el fondo presenta brillo, las zonas blancas de la imagen se volverán grises si utilizamos la cámara de exposición automática. La utilización de este modo permite que la cámara pase a sobreexposición, habilitando una reproducción de blanco precisa. El área de medición es la misma que en la medición de puntos.



: Área de medición

SH Medición de puntos - control de sombra
Cuando todo el fondo está oscuro, las zonas oscuras de la imagen se volverán grises si utilizamos la cámara de exposición automática. La utilización de este modo permite que la cámara pase a subexposición, habilitando una reproducción de oscurecimiento precisa. El área de medición es la misma que en la medición de puntos.

Compensación de exposición

En algunas situaciones, se puede lograr mejores resultados si se efectúa la compensación manual (ajuste) del valor de exposición que fuera ajustado automáticamente por la cámara. En muchos casos, los sujetos luminosos (tales como la nieve) quedarán más oscuros que sus colores naturales. Al ajustar hacia +, hará que el color de los sujetos quede más próximo al color de sus sombras reales. Por esta misma razón, ajuste hacia – cuando fotografíe sujetos oscuros. La exposición puede ajustarse en una gama de ±5,0 EV.

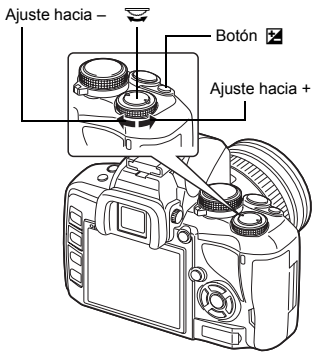
-2,0EV ±0 +2,0EV

Botón directo +

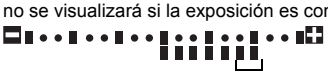
- El intervalo de paso EV es 1/3EV.

Valor de compensación de exposición

Visor



- Se muestra el indicador de compensación de exposición. El indicador de compensación de exposición no se visualizará si la exposición es compensada por 0.



1/3 EV

- Si el valor de la compensación de exposición excede la escala del indicador de compensación de exposición, un símbolo ◀ o ▶ de color rojo se visualizará a la izquierda y a la derecha de los bordes del indicador.

Indicador de compensación de exposición

CONSEJOS

Para ajustar la compensación de exposición utilizando solamente el disco de control:

→ Se puede ajustar el valor de compensación de exposición sin pulsar el botón . ☞"FUNCIÓN DIAL" (P. 83)

Notas

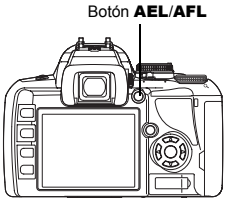
- La compensación de exposición no está disponible en los modos **M** y SCN.

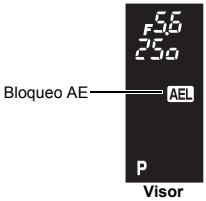
Bloqueo AE

AEL

El valor de exposición medido puede ser bloqueado con el botón **AEL**/**AFL** (bloqueo AE). Utilice el bloqueo AE cuando desee un ajuste de exposición diferente del que normalmente podría aplicar bajo las condiciones actuales de la toma.
Normalmente, al pulsar el botón disparador a medias, bloqueará tanto el AF (enfoque automático) como el AE (exposición automática), pero puede bloquear solamente la exposición al pulsar el botón **AEL**/**AFL**.

Pulse el botón AEL/AFL en la posición donde quiere bloquear los valores de medición y se bloqueará la exposición. La exposición se bloquea mientras se presiona el botón AEL/AFL. Ahora presione el botón disparador.
• Al liberar el botón **AEL**/**AFL** se cancela el bloqueo AE.





Visor

CONSEJOS

Para bloquear la exposición:
→ Puede bloquear el resultado de la medición para que no se cancele cuando se suelta el botón **AEL**/**AFL**. ☞"AEL/AFL MEMO" (P. 85)

Para activar el bloqueo AE con un modo de medición definido:
→ Puede ajustar el modo de medición para bloquear la exposición con el bloqueo AE. ☞"LECTURA AEL" (P. 87)

Horquillado automático (AE)

La cámara realiza automáticamente un número de fotografías bajo diferentes valores de exposición para cada imagen. Incluso en condiciones donde sea difícil conseguir una exposición correcta (por ejemplo, un objeto iluminado a contraluz o una escena al atardecer), podrá debe hacer su fotografía preferida escogiendo para ello la imagen que desee a partir de un número seleccionado de imágenes con una variedad de ajustes de exposición diferentes. Las fotografías se realizan en el siguiente orden: fotografía de exposición óptima, fotografía ajustada en dirección – y fotografía ajustada en dirección +.

p. ej.) Cuando BKT está ajustado en **[3F 1.0EV]**

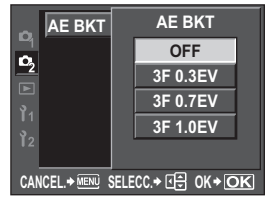
-1,0EV

±0

+1,0EV

Valor de compensación: 0,3, 0,7 ó 1,0
Número de imágenes: 3

Menú	**MENU ▸ [📷2] ▸ [AE BKT]**



Inicie el fotografiado.

- En la toma de una sola imagen, la exposición cambia cada vez que se presiona el botón disparador.
- En el fotografiado secuencial, mantenga pulsado el botón disparador hasta que se fotografíe el número de imágenes seleccionado.
- Al liberar el botón disparador, se interrumpirá el fotografiado con horquillado automático. Cuando se detiene, BKT se visualiza en verde en el Panel Super Control.

Visor

El valor de exposición para la siguiente toma se muestra durante el fotografiado.

Cómo el horquillado automático (AE) compensa la exposición en cada modo de fotografiado

Dependiendo del modo de fotografiado seleccionado, la exposición será compensada de la siguiente manera:

Modo **P** : Valor de abertura y velocidad de obturación
Modo **A** : Velocidad de obturación
Modo **S** : Valor de abertura
Modo **M** : Velocidad de obturación

CONSEJOS

Para aplicar el horquillado automático AE al valor de exposición que usted ha compensado:

→ Efectúe la compensación del valor de exposición, luego utilice la función de horquillado automático AE. El horquillado automático AE será aplicado al valor de exposición que usted ha compensado.

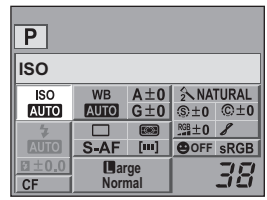
Ajuste de la sensibilidad ISO

ISO

Cuanto mayor sea el valor ISO, mayor será la sensibilidad de luz de la cámara y mejor será su capacidad de fotografiar en condiciones de poca iluminación. Sin embargo, los valores ISO mayores pueden dar una apariencia granulada a las fotografías.

Panel Super Control	OK ▸ ⚙: **[ISO]**

Menú	**MENU ▸ [📷1] ▸ [ISO]**



[AUTO] : La sensibilidad se ajusta automáticamente según las condiciones de fotografiado. Con el ajuste **[ISO AUTOM ACTIV]** podrá ajustar el valor ISO máximo que se ajusta automáticamente. ☞"ISO AUTOM ACTIV" (P. 87)

[100 - 1600]: Sensibilidad ISO fijada.

CONSEJOS

Para ajustar automáticamente el ISO óptimo en el modo M:

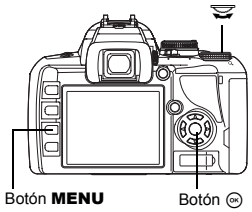
→ Normalmente el ajuste AUTO no está disponible en modo **M**, pero puede ajustarlo para su uso en todos los modos de fotografiado. ☞"ISO AUTOM" (P. 87)

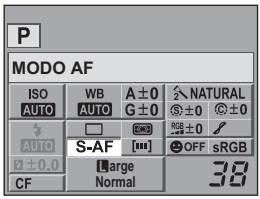
Selección del modo AF

AF

Los tres modos de enfoque S-AF, C-AF y MF están disponibles con esta cámara.
Puede tomar fotografías combinando el modo S-AF o C-AF con el modo MF.

Panel Super Control	OK ▸ ⚙: **[MODO AF]**
Menú	**MENU** ▸ [📷2] ▸ **[MODO AF]**



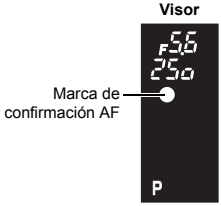


S-AF (AF simple)

El enfoque se realiza una vez que el botón disparador se ha presionado a medias.
Si el enfoque falla, retire su dedo del botón disparador y presiónelo a medias nuevamente.
Este modo es idóneo para hacer fotografías de objetos fijos o con movimientos limitados.

Presione el botón disparador hasta la mitad del recorrido.

- Cuando se bloquea el enfoque, la marca de confirmación AF se ilumina.
- Se emite un sonido de aviso cuando el sujeto está enfocado.



CONSEJOS

Cuando resulta difícil enfocar en el modo AF en condiciones de poca luz:

→ El flash incorporado puede funcionar como un iluminador AF. Éste ayuda para el enfoque en condiciones de poca luz en el modo AF. ☞"ILUMINADOR AF" (P. 83)

C-AF (AF continuo)

La cámara repite el enfoque mientras el botón disparador permanece pulsado a medias. Cuando el sujeto está en movimiento, la cámara enfoca sobre el objeto antes de su movimiento (AF Previsible). Incluso cuando el objeto se mueve o cuando usted cambia la composición de su fotografía, la cámara continúa intentando el enfoque.

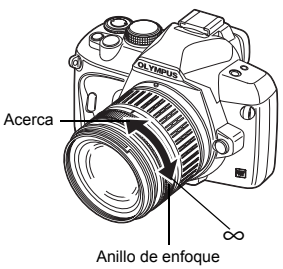
Presione el botón disparador a medias y manténgalo en esta posición.

- Cuando el sujeto está enfocado y bloqueado, la marca de confirmación AF se ilumina.
- El objetivo AF no se enciende, aun cuando el sujeto esté enfocado.
- La cámara repite el enfoque. Incluso cuando el objeto se mueve o cuando usted modifica la composición de su fotografía, se intentará el enfoque continuamente.
- Se emite un sonido de aviso cuando el sujeto está enfocado. No se emite el sonido de aviso después de la segunda operación de AF continuo, aun cuando el sujeto esté enfocado.

MF (enfoque manual)

Esta función le permite enfocar manualmente cualquier sujeto.

Ajuste el enfoque utilizando el anillo de enfoque.



CONSEJOS

Para cambiar la dirección de rotación del anillo de enfoque:

→ Usted puede seleccionar la dirección de rotación del anillo de enfoque de acuerdo con su preferencia de cómo ajustar el objetivo en el punto de enfoque. ☞"ANILLO ENFOQUE" (P. 83)

Para obtener información acerca de si el sujeto está enfocado (Ayuda de enfoque):

→ Cuando se enfoca el objetivo sobre un sujeto manualmente (girando el anillo de enfoque), la marca de confirmación AF se enciende. Cuando **[▪▪▪]** se ajuste con **[AF ZONA]**, la confirmación AF se iluminará si el sujeto está enfocado en el centro del objetivo AF.

Uso simultáneo del modo S-AF y el modo MF (S-AF+MF)

Esta función le permite usar el enfoque de ajuste fino manualmente girando el anillo de enfoque después de ejecutar AF en modo S-AF. Cuando el botón disparador no está pulsado, es posible efectuar el enfoque MF.

- Puede hacer un ajuste más preciso del enfoque usando el anillo de enfoque, si pulsa el botón disparador a medias y el AF está centrado.

Notas

- Si presiona el botón disparador nuevamente después de efectuar el enfoque de ajuste fino con el anillo de enfoque, se activará el AF y sus ajustes se cancelarán.

Uso simultáneo del modo C-AF y del modo MF (C-AF+MF)

Ajuste el enfoque utilizando el anillo de enfoque y pulse el botón disparador a medias a fin de activar el modo C-AF.
- Mientras el botón disparador esté presionado no se puede usar MF.
- Cuando el botón disparador no está presionado se puede enfocar con MF.

CONSEJOS

Otra manera de ajustar manualmente el modo C-AF:
- Puede ajustar el botón **AEL**/**AFL** para que utilice C-AF. ☞"AEL/AFL" (P. 84)

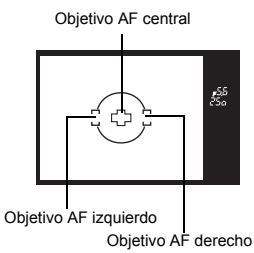
Notas
- Si presiona el botón disparador nuevamente después de efectuar el enfoque de ajuste fino con el anillo de enfoque, se activará el AF y sus ajustes se cancelarán.

Selección de objetivo AF

Esta cámara tiene 3 objetivos AF para enfocar en el sujeto con el enfoque automático. Puede seleccionar sólo uno de los objetivos AF.
Si **[AF PRV. PANT.]** se ajusta en **[AF V. IMG.]**, habrá 11 objetivos AF disponibles durante Live View. ☞"Toma de una fotografía con Live View" (P. 37)

[AUTO] o **[▪▪▪]**
Enfoca utilizando los 3 objetivos AF.
[▪] Enfoca utilizando el objetivo AF izquierdo.
[▪] Enfoca utilizando el objetivo AF central.
[▪] Enfoca utilizando el objetivo AF derecho.

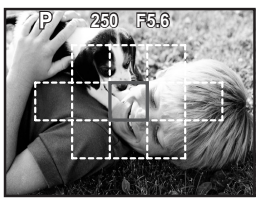
Visor



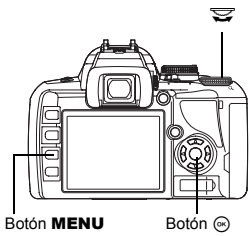
Panel Super Control ⊛ ▸ ⊙: **[AF ZONA]**

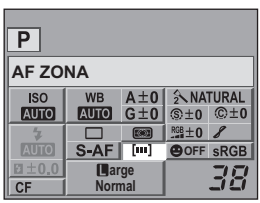
Menú **MENU** ▸ **[⚙2]** ▸ **[AF ZONA]**

- Con el ajuste **[AF V. IMG.]**, la selección del objetivo sólo es posible utilizando el Panel Super Control. Gire el disco de control para seleccionar el objetivo AF.



Selección del objetivo AF con el ajuste **[AF V. IMG.]**



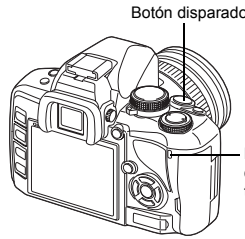


Bloqueo de enfoque — Si no se puede obtener un enfoque correcto

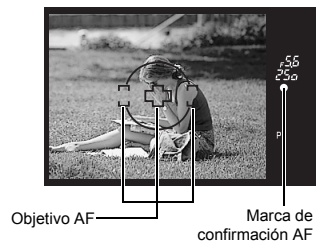
El enfoque automático de la cámara puede no ser capaz de enfocar al sujeto en situaciones en las que éste no se encuentre en el centro de la imagen. Si esto ocurre, la solución más fácil es utilizar el bloqueo de enfoque. Utilícelo cuando componga el sujeto fuera de los objetivos AF o cuando el sujeto sea difícil de enfocar.

1 **Ajuste el objetivo AF con el objeto que desea enfocar, y pulse el botón disparador a medias hasta que se encienda la marca de confirmación AF.**

- El enfoque se bloquea. La marca de confirmación AF y el objetivo AF enfocado se iluminan en el visor.
- Si la marca de confirmación AF parpadea, presione de nuevo el botón disparador la mitad del recorrido.
- Mientras el botón disparador está presionado, el Panel Super Control desaparece.



p. ej.) La cámara enfoca utilizando el objetivo AF central.



2 **Mientras mantiene presionado el botón disparador hasta la mitad de su recorrido, muévase a la composición deseada y pulse el botón en su totalidad.**

- El piloto de control de la tarjeta de la cámara parpadea mientras se almacena la fotografía en la tarjeta.

Si el contraste del objeto es inferior al de su entorno

Si el contraste del objeto a fotografiar es bajo, como ocurre cuando hay poca luz o cuando el objeto no se ve con claridad porque hay niebla, puede que no se consiga el enfoque. Enfoque (bloqueo de enfoque) sobre un objeto de gran contraste posicionado a la misma distancia que el objeto que pretende enfocar, reacomode el enfoque y luego haga la fotografía.

Fotografiado secuencial

Fotografiado de una sola imagen	Capta 1 imagen cada vez cuando se presiona el botón disparador (modo de fotografiado normal).
Fotografiado secuencial	Dispara a 3,5 imágenes/seg. por tanto tiempo como esté presionado el botón disparador (durante JPEG).

- Presione completamente el botón disparador y manténgalo presionado. La cámara tomará fotografías en secuencia hasta que usted libere el botón.
- El enfoque, la exposición y el balance de blancos se bloquean en la primera imagen (durante S-AF, MF).

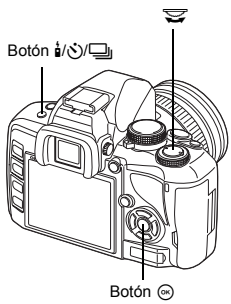
Notas

- Durante la toma secuencial, si la indicación de verificación de batería parpadea debido a la poca carga de la batería, la cámara interrumpe la toma y empieza a guardar las fotografías tomadas en la tarjeta. Dependiendo de la cantidad de carga restante en la batería, puede que la cámara no guarde todas las fotografías.

Método de ajuste

Botón directo ▸ ▸

Panel Super Control ▸ : [/]



Visualización de ajustes

Fotografiado de un solo cuadro/Fotografiado secuencial

1-d: Fotografiado de un solo cuadro

b-d: Fotografiado secuencial

Con disparador automático

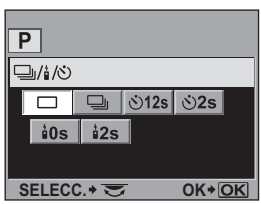
12SELF: Disparador automático de 12 segundos

2SELF: Disparador automático de 2 segundos

A control remoto

0rc-d: 0 segundos

2rc-d: 2 segundos



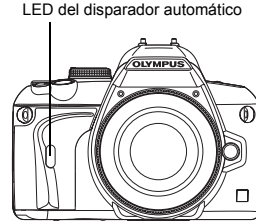
- Visualización de antigolpes (☞P. 58):
  El símbolo ♦ que aparece junto al icono en el Panel Super Control indica que el antigolpes está activado.

Fotografiado con disparador automático

Esta función le permite tomar fotografías utilizando el disparador automático. Se puede ajustar la cámara para que dispare el obturador después de 12 ó 2 segundos. Instale la cámara firmemente en un trípode para la toma con disparador automático.
Para conocer el método de ajuste, consulte “Fotografiado secuencial” (☞P. 55).

Presione el botón disparador a fondo.

- Cuando se selecciona **12s**:
  Primero, el LED del disparador automático se enciende durante aproximadamente 10 segundos, luego empieza a parpadear durante aproximadamente 2 segundos y se hace la fotografía.
- Cuando se selecciona **2s**:
  La luz del disparador automático parpadea durante aproximadamente 2 segundos y luego se toma la fotografía.
- Para cancelar el disparador automático activado, pulse el botón //.

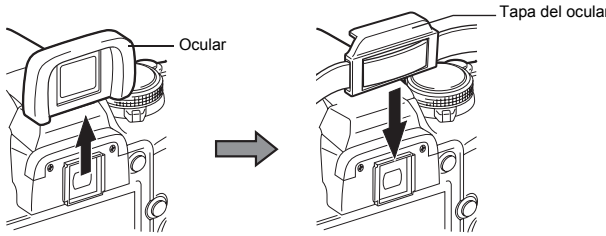


Notas

- No presione el botón disparador mientras esté de pie en frente de la cámara; esto puede producir un desenfoque del sujeto ya que el enfoque se realiza justamente cuando el botón disparador está presionado hasta la mitad del recorrido.

Tapa del ocular

Al hacer una toma sin mirar a través del visor, coloque la tapa del ocular en el visor para evitar que la luz que entra por el visor cambie la exposición. Ajuste la tapa del ocular después de haber retirado el ocular, como se indica en la ilustración. Lo mismo ocurre cuando lo reemplaza con un ocular opcional.

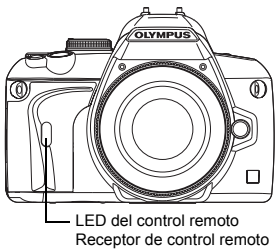


Fotografiado con el control remoto

Al utilizar el control remoto opcional (RM-1), podrá hacer una fotografía de sí mismo o de una escena nocturna sin tocar la cámara.
Se puede ajustar la cámara para que dispare el obturador inmediatamente ó 2 segundos después de presionar el botón disparador en el control remoto. La toma con foco también es posible cuando se utiliza el control remoto opcional.
Para conocer el método de ajuste, consulte "Fotografiado secuencial" (☞P. 55).

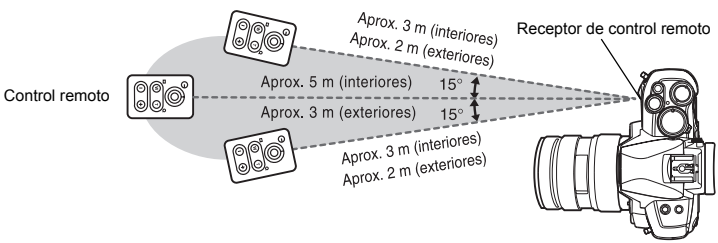
Coloque la cámara de forma segura sobre un trípode, apunte el control remoto hacia el receptor de control remoto de la cámara y pulse el botón disparador del control remoto.

- Cuando se selecciona **0s**:
  El enfoque y la exposición se bloquean, el LED del control remoto parpadea y se hace la fotografía.
- Cuando se selecciona **2s**:
  El enfoque y la exposición se bloquean, el LED del control remoto parpadea y, transcurridos aproximadamente 2 segundos, se hace la fotografía.



Área efectiva de la señal transmitida

Apunte el control remoto hacia el receptor de control remoto de la cámara dentro del área efectiva como se muestra abajo.
Cuando el receptor de control remoto recibe una fuerte iluminación, como por ejemplo, luz solar directa, o cuando hay cerca una lámpara fluorescente o dispositivos que emiten ondas eléctricas o radiofónicas, se puede reducir el área efectiva.



CONSEJOS

El LED del control remoto no parpadea después de que se presione el botón disparador en el control remoto:

→ La señal transmitida puede no ser efectiva si se expone el receptor de control remoto a una fuerte iluminación. Traslade el control remoto más cerca de la cámara y presione nuevamente el botón disparador en el control remoto.
→ La señal transmitida puede no ser efectiva si el control remoto está demasiado alejado de la cámara. Traslade el control remoto más cerca de la cámara y presione nuevamente el botón disparador en el control remoto.
→ Hay interferencia en la señal. Dirija el control remoto hacia el receptor del control remoto de la cámara y mantenga pulsados al mismo tiempo el botón CH y el botón W o T del zoom en el control remoto durante al menos tres segundos, hasta que el LED del control remoto de la cámara parpadee o hasta que se escuche un sonido de aviso indicando que se ha recibido la señal.

Para cancelar el modo de toma con control remoto:

→ El modo de toma con control remoto no se cancelará después de la toma. Presione el botón /// para ajustar en **[▭]** (fotografiado de una sola imagen), etc.

Para utilizar el botón disparador de la cámara en el modo de toma con control remoto:

→ El botón disparador de la cámara funciona incluso en el modo de toma del control remoto.

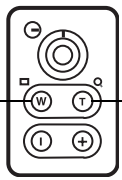
Notas

- El obturador no se disparará si el objeto no está enfocado.
- Bajo condiciones de iluminación brillante, puede ser difícil de visualizar el LED del control remoto, por lo tanto, puede ser difícil de determinar si se tomó o no la fotografía.
- El zoom no está disponible en el control remoto.

Fotografiado con foco con el control remoto

Ajuste el disco de modo en **M**, luego ajuste la velocidad de obturación en **[BULB]** (foco). ☞"Fotografiado con foco" (P. 46)

Presione el botón W en el control remoto para abrir el obturador. Cuando transcurre el tiempo ajustado en "TEMPORIZADOR B" (☞P. 87), el obturador se cierra automáticamente.



Presione el botón T para cerrar el obturador.

Antigolpes

Es posible seleccionar el intervalo de tiempo desde el momento en que el espejo se levanta hasta que el obturador sea disparado. Esto disminuye las vibraciones de la cámara causadas por el movimiento del espejo. Esta opción puede ser útil en astrofotografía y fotografía microscópica o en otras situaciones fotográficas donde se utilice una velocidad de obturación lenta, y donde se mantenga al mínimo la vibración de la cámara.

1 **MENU ▸ [⚙2] ▸ [ELEVAC. ESPEJO[♦]]**

2 **Seleccione el retardo producido entre elevarse el espejo y liberarse el disparador (1 a 30 segundos), y después presione el botón ⊛.**

3 **El mecanismo antigolpes se agrega a las funciones de fotografiado individualmente (fotografiado de una sola imagen, fotografiado secuencial, fotografiado con disparador automático y fotografiado con control remoto). Para conocer el método de ajuste, consulte "Fotografiado secuencial" (☞P. 55).**

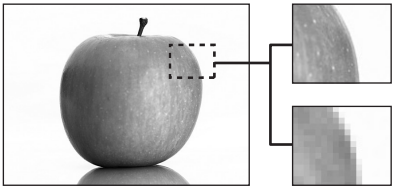
Selección del modo de grabación

Es posible seleccionar un modo de grabación para tomar fotografías. Elija el modo de grabación que sea más conveniente para su propósito (impresión, edición en un PC, edición en una página web, etc.).

Formatos de grabación

JPEG

Para las imágenes JPEG, seleccione una combinación de tamaño de imagen (L, M, S) y tasa de compresión (SF, F, N, B). Una imagen está compuesta de píxeles (puntos). Cuando se amplía una imagen con un número bajo de píxeles, será mostrada como un mosaico. Si una imagen tiene un número alto de píxeles, el tamaño del archivo (cantidad de datos) será mayor y el número de fotografías fijas almacenables será menor. Cuanto mayor sea la compresión, menor será el tamaño del archivo. Sin embargo, la imagen tendrá menos claridad al ser reproducida.



La imagen se aclara más

El número de píxeles aumenta

Aplicación	Tamaño de imagen	Número de píxeles	Tasa de compresión			
			SF (Superfina) 1/2.7	F (Fina) 1/4	N (Normal) 1/8	B (Básica) 1/12
Selección del tamaño de impresión	L (Grande)	3648 × 2736	LSF	LF	LN	LB
	M (Mediana)	3200 × 2400	MSF	MF	MN	MB
		2560 × 1920				
		1600 × 1200				
	S (Pequeña)	1280 × 960	SSF	SF	SN	SB
		1024 × 768				
Para impresiones de tamaño pequeño y uso en una página web		640 × 480				

RAW

Estos son datos sin procesar que no han sufrido cambio alguno en cuanto al balance de blancos, la nitidez, el contraste o el color. Para visualizarlos en su ordenador como una imagen, utilice OLYMPUS Master. Los datos RAW no se pueden mostrar en una cámara distinta o utilizando un software normal, y no se pueden seleccionar para la reserva de impresión.
Al utilizar esta cámara, podrá editar las fotografías realizadas con el modo de grabación posicionado en datos RAW. ☞"Edición de imágenes fijas" (P. 78)

Selección del modo de grabación

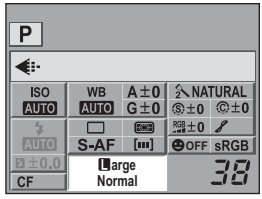
JPEG
Para JPEG, puede registrar 4 combinaciones de tamaños de imagen (L, M, S) y tasas de compresión (SF, F, N, B) del total de 12 combinaciones posibles. ☞"AJUSTE ◀:-" (P. 88)
Si selecciona el tamaño de imagen M o S, luego puede seleccionar el tamaño de píxel.
☞"NUM. PIXELS" (P. 88)

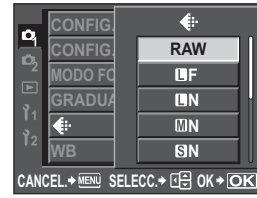
RAW+JPEG
Registra una imagen JPEG y RAW simultáneamente cada vez que toma una fotografía.

RAW
Registra la imagen en el formato de datos RAW.

p. ej.) Los 9 modos de grabación siguientes están disponibles cuando se registra LF/LN/MN/SN
RAW : RAW
JPEG : LF/LN/MN/SN
RAW+JPEG : RAW+LF/RAW+LN/RAW+MN/RAW+SN

Panel Super Control	OK ▸ ⚙: [◀:-]
Menú	**MENU** ▸ [📷] ▸ [◀:-]





CONSEJOS

Para averiguar el tamaño de archivo/número de imágenes fijas almacenables para cada modo de grabación:
→ "Modo de grabación y tamaño de archivo/número de imágenes fijas almacenables" (☞P. 120)

Selección del balance de blancos

La reproducción de colores varía según las condiciones de iluminación. Por ejemplo, cuando la luz del día o la luz de una lámpara de tungsteno incide sobre un papel blanco, cada cual producirá un sombreado de blanco levemente diferente. Con una cámara digital, se puede ajustar el color blanco para reproducir un blanco más natural a través de un procesador digital. Esto se denomina balance de blancos. Existen 4 opciones de ajuste del balance de blancos en esta cámara.

Balance de blancos automático [AUTO]
Esta función permite que la cámara detecte automáticamente los blancos en las imágenes y ajuste el balance de colores respectivamente. Utilice este modo para el uso general.

Balance de blancos preajustado [☼][⌂][☁][☼][▭1][▭2][▭3][WB⚡]
Las 8 temperaturas de color diferentes programadas en esta cámara abarcan una variedad de iluminaciones de interiores y exteriores, incluyendo lámparas fluorescentes y flashes. Por ejemplo, utilice el balance de blancos preajustado cuando desee reproducir un color más rojizo de una puesta del sol en la fotografía, o capturar un efecto artístico más cálido bajo iluminación artificial.

Balance de blancos personalizado [CWB]
La temperatura de color se puede ajustar entre 2000K y 14000K. Para más información sobre la temperatura de color, consulte “Temperatura de color de balance de blancos” (☞P. 119).
☞“Configuración automática/preajustada/personalizada de balance de blancos” (P. 61)

Balance de blancos de un toque [ ]
Es posible ajustar el balance de blancos óptimo para las condiciones de fotografiado al apuntar la cámara hacia un objeto blanco, como, por ejemplo, una hoja de papel blanco. El balance de blancos obtenido en este ajuste será guardado como uno de los ajustes de balance de blancos preajustados.
☞“Ajuste del balance de blancos de un toque” (P. 63)

Modo WB	Condiciones de luz
AUTO	Se utiliza para la mayoría de las condiciones de iluminación (cuando hay una porción en blanco enmarcada en el visor). Utilice este modo para el uso general.
5300K	Para fotografiar en exteriores en un día despejado, o para capturar los colores rojizos de una puesta del sol o los colores de una exhibición de fuegos artificiales
7500K	Para fotografiar en exteriores bajo la sombra en un día despejado
6000K	Para tomas en espacios exteriores en un día nublado
3000K	Para fotografiar bajo lámparas de tungsteno
4000K	Para fotografiar bajo lámparas fluorescentes blancas
4500K	Para fotografiar bajo lámparas fluorescentes de blanco neutro
6600K	Para fotografiar bajo lámparas fluorescentes de luz del día
5500K	Para fotografiar con flash
	Temperatura de color ajustada utilizando la opción del balance de blancos de un toque. ☞“Ajuste del balance de blancos de un toque” (P. 63)
CWB	Temperatura de color ajustada en el menú de balance de blancos personalizado. Se puede ajustar entre 2000K y 14000K. Cuando el valor no ha sido ajustado, éste se ajusta en 5400K.

Configuración automática/preajustada/personalizada de balance de blancos

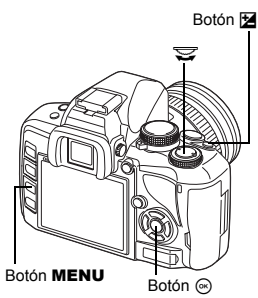
WB

Es posible ajustar el balance de blancos seleccionando la temperatura de color apropiada para las condiciones de luz.

Panel Super Control ⊛ ▸ ⊛: **[WB]**

- El balance de blancos personalizado se ajusta seleccionando **[CWB]** y girando el disco de control a la vez que se presiona el botón .

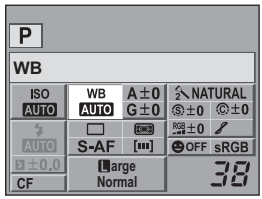
Menú **MENU** ▸ [ ] ▸ **[WB]**



Visualización de ajustes

No se muestra cuando WB está ajustado en AUTO.

Visor



CONSEJOS

Cuando sujetos que no son de color blanco aparecen blancos:

→ En el ajuste de balance de blancos automático, si no hay ningún color que se aproxime al blanco en la imagen encuadrada en la pantalla, no se determinará correctamente el balance de blancos. En este caso, intente ejecutar los ajustes de balance de blancos preajustados o balance de blancos de un toque.

Compensación de balance de blancos

Esta función le permite efectuar cambios finos en los ajustes del balance de blancos automático y balance de blancos preajustado.

Panel Super Control ⊛ ▸ ⚙: **[WB]**

Menú **MENU** ▸ **[📷]** ▸ **[WB]**

• Seleccione el balance de blancos para ajustar y presione ⊛.

Ajuste del balance de blancos en la dirección A (Ambar-Azul)

Dependiendo de las condiciones de balance de blancos originales, la imagen se volverá más ámbar cuando se ajuste hacia + y más azul cuando se ajuste hacia –.

Ajuste del balance de blancos en la dirección G (Verde-Magenta)

Dependiendo de las condiciones de balance de blancos originales, la imagen se volverá más verde cuando se ajuste hacia + y más magenta cuando se ajuste hacia –.

• El balance de blancos se puede ajustar en 7 incrementos en cada dirección.

CONSEJOS

Verificación del balance de blancos que usted ha ajustado:

→ Tras establecer el valor de compensación, apunte la cámara hacia el sujeto para efectuar tomas de prueba. Cuando se presiona el botón **AEL**/**AFL**, se visualizan las imágenes de muestra que han sido tomadas con los ajustes actuales del balance de blancos.

Al ajustar todos los ajustes de modo del balance de blancos de una vez:

→ Consulte "TODAS WB" (☞P. 88).

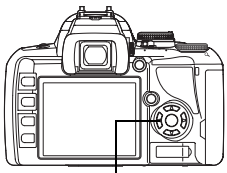
Ajuste del balance de blancos de un toque

Esta función es útil cuando necesita un balance de blancos más preciso que el que ofrece el balance de blancos preajustado. Apunte la cámara hacia una hoja de papel blanco bajo la fuente de luz que desea utilizar para determinar el balance de blancos. El balance de blancos óptimo para las condiciones actuales de fotografiado puede ser guardado en la cámara. Esta función es útil para fotografiar objetos bajo iluminación natural, así como también bajo diversas fuentes de iluminación con diferentes temperaturas de color.
Ajuste **[FUNCIÓN]** en **[ ]** de antemano. (☞P. 85)

1 **Apunte la cámara hacia una hoja de papel blanco.**
- Posicione el papel de manera que llene el visor. Asegúrese de no dejar ninguna sombra.

2 **Mientras mantiene pulsado el botón , pulse el botón disparador.**
- Aparece la pantalla de balance de blancos de un toque.

3 **Seleccione [SI] y pulse el botón .**
- El balance de blancos es registrado.
- El balance de blancos registrado será almacenado en la cámara como un ajuste del balance de blancos preajustado. El apagado de la alimentación no reajustará los datos.



CONSEJOS

Después de que presione el botón disparador, se indicará [WB INCORRECTO REINTENTAR]:

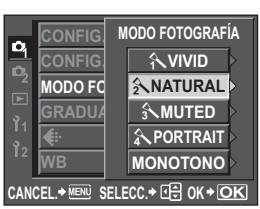
→ Cuando no hay blanco suficiente en la imagen o cuando la imagen está demasiado brillante u oscura o si los colores no parecen naturales, no será posible registrar el balance de blancos. Cambie los ajustes de la abertura y de la velocidad de obturación, luego repita el procedimiento desde el Paso 1.

Modo de fotografía

Se puede seleccionar la tonalidad de la imagen para crear efectos exclusivos de imagen. También se puede efectuar el ajuste fino de los parámetros de imagen, como por ejemplo, el contraste y la nitidez de cada modo. Los parámetros ajustados se graban en cada efecto de la fotografía.

[VIVID] : Produce colores vivos.
[NATURAL] : Produce colores naturales.
[MUTED] : Produce tonos planos.
[PORTRAIT] : Produce bellos tonos de piel.
[MONOTONO] : Produce tono blanco y negro.

Panel Super Control	▸ : **[MODO FOTOGRAFÍA]**
Menú	**MENU** ▸ [ ] ▸ **[MODO FOTOGRAFÍA]**



Los parámetros ajustables se clasifican de acuerdo con los modos de fotografía.
Los parámetros individuales son como se indica a continuación.

[CONTRASTE] : Distinción entre claro y oscuro
[NITIDEZ] : Nitidez de la imagen
[SATURACION] : Intensidad de la imagen
[FILTRO B&N] : Crea una imagen en blanco y negro. El color de filtro queda más vivo y el color complementario queda más oscuro.
- **[N: NEUTRAL]** : Crea una imagen normal en blanco y negro.
- **[Ye: AMARILLO]** : Reproduce una nube blanca claramente definida en un cielo azul natural.
- **[Or: NARANJA]** : Enfatiza ligeramente los colores de cielos azules y puestas del sol.
- **[R: ROJO]** : Enfatiza intensamente los colores azules del cielo y el brillo de los follajes de carmesí.
- **[G: VERDE]** : Enfatiza intensamente los colores rojos de los labios y verdes de las hojas.

[TONO IMAG.] : Colorea la imagen en blanco y negro.
- **[N: NEUTRAL]** : Crea una imagen normal en blanco y negro.
- **[S: SEPIA]** : Sepia
- **[B: AZUL]** : Azulado
- **[P: MORADO]** : Purpúreo
- **[G: VERDE]** : Verdoso

Gradación

Además del ajuste de gradación **[NORMAL]**, puede seleccionar entre otros 3 ajustes de gradación.

[CLAVE ALTA] : Gradación para un sujeto brillante.
[CLAVE BAJA] : Gradación para un sujeto oscuro.
[AUTO] : Divide la imagen en regiones detalladas y ajusta el brillo de forma separada para cada región. Esto tiene efecto en imágenes con áreas de gran contraste en las que los blancos aparecen demasiado brillantes o los negros, demasiado oscuros.
[NORMAL] : Utilice el modo **[NORMAL]** para usos generales.

CLAVE ALTA
Adecuado para un objeto que se encuentra destacado en su mayor parte.

CLAVE BAJA
Adecuado para un objeto que se encuentra sombreado en su mayor parte.

Panel Super Control **OK ▸ [ ]: [GRADUACIÓN]**

Menú **MENU ▸ [ ] ▸ [GRADUACIÓN]**

Notas
- El ajuste de contraste no funciona cuando está ajustado en **[CLAVE ALTA]** o **[CLAVE BAJA]** o **[AUTO]**.

Reducción de ruido

Esta función reduce el ruido que se produce durante exposiciones prolongadas. Cuando se fotografía escenas nocturnas, las velocidades de obturación son más lentas y tienden a aparecer ruidos en las imágenes. Con **[REDUC. RUIDO]** puede permitir que la cámara reduzca el ruido automáticamente para producir imágenes más claras. Si se ajusta en **[AUTO]**, la reducción de ruido se activará sólo cuando la velocidad de obturación sea lenta. Si se ajusta en **[ON]**, la reducción de ruido siempre estará activada. Cuando la reducción de ruido está activada, se tarda el doble de tiempo en hacerse una fotografía.

OFF

ON/AUTO

Menú **MENU ▸ [📷] ▸ [REDUC. RUIDO]**

- El proceso de reducción de ruido se activa después de efectuar la toma.
- El piloto de control de la tarjeta parpadea durante el proceso de reducción de ruido. No se puede tomar ninguna fotografía más hasta que el piloto de control de la tarjeta se apague.
- **[busy]** se muestra en el visor mientras esté operando la reducción de ruido.

Notas

- Cuando el modo SCN se ajusta en , **[REDUC. RUIDO]** se fija en **[ON]**.
- Durante la toma de fotografías secuencial, **[REDUC. RUIDO]** se pone en **[OFF]** automáticamente.
- Esta función puede no funcionar efectivamente con algunas condiciones de toma u objetos.

Filtro de ruido

Se puede seleccionar el nivel de procesamiento de ruido. Utilice **[ESTÁNDAR]** para el uso general. **[ALTO]** se recomienda durante la fotografía a una sensibilidad alta.

Menú **MENU ▸ [📷] ▸ [FILTRO RUIDO]**

Configuración del modo de flash

La cámara ajusta el modo de flash de acuerdo con varios factores, tales como el patrón de disparo y el tiempo del flash. Los modos de flash disponibles dependen del modo de exposición. Los modos de flash están disponibles para flashes externos opcionales.

Flash automático AUTO

El flash se dispara automáticamente bajo condiciones de luz baja o de iluminación a contraluz. Para fotografiar un objeto a contraluz, posicione el objetivo AF sobre el objeto de enfoque.

Flash de reducción del efecto de ojos rojos ⊙/⊙ϟ

En el modo de flash de reducción del efecto de ojos rojos, se emite una serie de flashes previos un poco antes de los disparos normales del flash. Esto ayuda a que los ojos del sujeto se acostumbren a la luz brillante y disminuye el fenómeno de ojos rojos. En el modo **S**/**M**, el flash siempre se dispara.

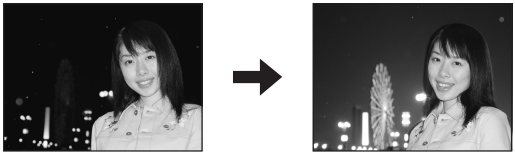
Los ojos del sujeto aparecen rojos

Notas

- Después de los destellos previos, el obturador tardará aproximadamente 1 segundo en dispararse. Para evitar la vibración de la cámara, sujétela firmemente.
- La eficacia puede ser limitada si el sujeto no está mirando directamente a los flashes previos, o si la distancia de fotografiado es muy grande. Las características físicas individuales también pueden limitar la eficacia.

Sincronización lenta (1ra. cortinilla) ϟSLOW

El flash de sincronización lenta está diseñado para velocidades lentas de obturación. Normalmente, cuando se fotografía con flash, las velocidades del obturador no pueden ser inferiores a un cierto nivel para evitar la vibración de la cámara. Sin embargo, cuando fotografíe un sujeto en una escena nocturna, el uso de velocidades rápidas del obturador puede oscurecer demasiado el fondo. La sincronización lenta le permite capturar tanto el fondo como el sujeto. Si la velocidad de obturación es lenta, acuérdese de estabilizar la cámara con un trípode para evitar que la fotografía salga desenfocada.



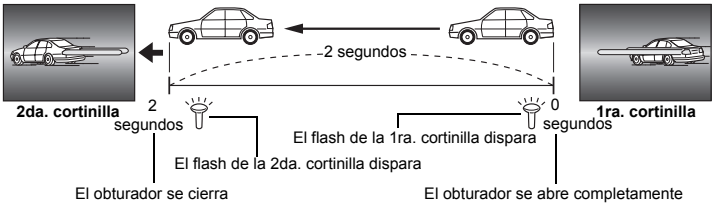
1ra. cortinilla

Generalmente el flash dispara justo después de que el obturador se abra completamente. Esto se llama 1ra. cortinilla. Este método se suele utilizar durante el fotografiado con flash.

Sincronización lenta (2da. cortinilla) ϟSLOW2/2nd CURTAIN

El flash de 2da. cortinilla dispara un poco antes de que el obturador se cierre. El cambio de tiempo del disparo del flash puede crear efectos interesantes en su fotografía, por ejemplo para expresar el movimiento de un automóvil mostrando el flujo de las luces traseras hacia atrás. Cuanto menor sea la velocidad de obturación, mejores serán los efectos producidos. En el modo **S**/**M**, el flash siempre se dispara.

Cuando se ajusta la velocidad de obturación en 2 segundos.



Flash de sincronización lenta (1ra. cortinilla)/Reducción del efecto de ojos rojos SLOW

Cuando utilice el flash de sincronización lenta, puede también utilizar esta función para activar la reducción del efecto de ojos rojos. Cuando fotografíe un objeto y apenas haya luz, esta función le permitirá reducir el efecto de los ojos rojos. Ya que el tiempo transcurrido entre la emisión del flash y el fotografiado es largo en el caso de la sincronización de la 2da. cortinilla, es difícil reducir el efecto de los ojos rojos. En este caso, sólo es posible la sincronización lenta (1ra. cortinilla).

Flash de relleno

El flash dispara independientemente de las condiciones de iluminación. Este modo es útil para eliminar las sombras de la cara del objeto (por ejemplo, sombras de las hojas de árboles), en situaciones de contraluz o para corregir el cambio de colores producido por la iluminación artificial (especialmente por lámparas fluorescentes).

Notas

- Cuando se dispara el flash, la velocidad de obturación se ajusta en 1/180 seg., o inferior. Cuando fotografíe un sujeto contra un fondo luminoso utilizando el flash de relleno, puede que el fondo quede sobreexpuesto. En este caso, utilice el flash externo FL-50R opcional o un flash similar y fotografíe en el modo de flash Super FP. ☞"Flash Super FP" (P. 71)

Flash desactivado

El flash no dispara.
Incluso en este modo, el flash puede utilizarse como iluminador AF cuando esté levantado. ☞"ILUMINADOR AF" (P. 83)

Flash manual

Esta función permite que el flash incorporado emita una cantidad de luz fija. Para fotografiar con el flash manual, ajuste el número f en el objetivo de acuerdo con la distancia hasta el sujeto.

Proporción de cantidad de luz	NG: Número de guía (Equivalente a ISO 100)
FULL (1/1)	12
1/4	6
1/16	3
1/64	1.5

Calcule el número f del objetivo utilizando la siguiente fórmula.

$$\text{Abertura (número f)} = \frac{\text{NG} \times \text{Sensibilidad ISO}}{\text{Distancia hasta el sujeto (m)}}$$

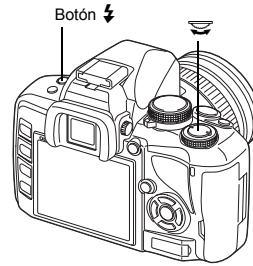
Sensibilidad ISO

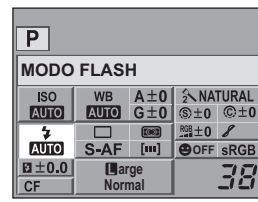
Valor ISO	100	200	400	800	1600
Sensibilidad ISO	1.0	1.4	2.0	2.8	4.0

Método de ajuste

Botón directo ▸

Panel Super Control ▸ : **[MODO FLASH]**





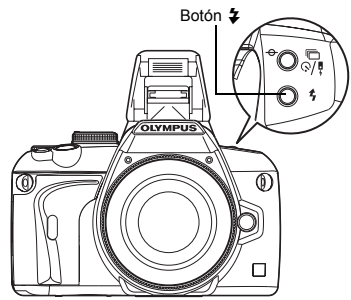
- Puede que no todos los modos de flash estén disponibles según el modo de fotografiado. Para más información, consulte “Modos de flash que pueden ajustarse según el modo de fotografiado” (☞P. 118).

Utilización del flash incorporado

Si se fotografía un sujeto empleando un objetivo mayor de 14 mm (equivalente a un objetivo de 28 mm de una cámara de película de 35 mm), la luz emitida por el flash puede producir un efecto de viñeta. Esto puede ocurrir o no dependiendo del tipo de objetivo y de las condiciones de fotografiado (tales como la distancia hasta el objeto).

1 Pulse el botón para levantar el flash incorporado.

- El flash incorporado se activará automáticamente y disparará en condiciones de poca luz en los modos siguientes.
  AUTO/



2 **Pulse el botón disparador hasta la mitad del recorrido.**

- La marca ⚡ (espera del flash) se enciende cuando el flash está listo para disparar. Si la marca está parpadeando, el flash se está cargando. Espere hasta que la carga se complete.

3 **Presione el botón disparador a fondo.**

Visor

CONSEJOS

Cuando no quiera que el flash se active automáticamente:
→ Ajuste **[AUTO APARICIÓN]** en **[OFF]**. ☞"AUTO APARICIÓN" (P. 88)

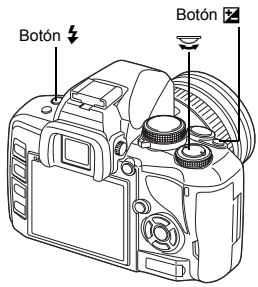
Notas

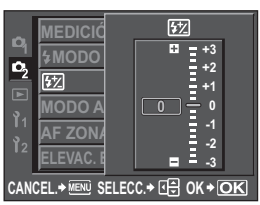
- Si **[⚡ MODO RC]** se ajusta en **[ON]**, el flash incorporado se disparará sólo para comunicarse con el flash externo, de modo que no funcionará como flash. ☞"Fotografiado con el sistema de flash RC inalámbrico de Olympus" (P. 71)

Control de intensidad del flash

La intensidad del flash se puede ajustar del nivel +3 al -3.
En algunas situaciones (por ejemplo, cuando fotografíe sujetos pequeños, fondos alejados, etc.), puede que logre mejores resultados ajustando la cantidad de luz emitida por el flash ("intensidad del flash"). Esto es conveniente cuando se desea aumentar el contraste (diferenciar el claro del oscuro) de las imágenes para producir imágenes más vivas.

Botón directo	⚡ + ± ▸ ⌛
Panel Super Control	OK ▸ ⚙: [⚡±]
Menú	**MENU** ▸ [📷2] ▸ [⚡±]





Notas

- No funciona con el flash manual.
- No funciona cuando el modo de control del flash en el flash electrónico está ajustado en MANUAL.
- Si se ajusta la intensidad del flash en el flash electrónico, se combinará con el ajuste de intensidad del flash de la cámara.
- Si **[⚡±]** se ajusta en **[ON]**, el valor de intensidad del flash se añadirá al valor de compensación de la exposición. ☞"⚡±" (P. 87)

Utilización de flashes externos

Además de las posibilidades del flash incorporado de la cámara, podrá emplear cualquiera de los flashes externos especificados para utilizarlo con esta cámara. Esto le permite beneficiarse de una variedad más amplia de técnicas de fotografiado con flash adaptadas a las diferentes condiciones de toma.
Los flashes externos se comunican con la cámara, lo cual le permite utilizar los modos de flash de esta cámara con los diferentes modos de control de flash disponibles, tales como TTL-AUTO y Super FP. En la cámara se puede montar una unidad externa de flash especificada para el uso con esta cámara acoplándola en la zapata de contacto de la cámara. Consulte también el manual del flash externo.

Funciones disponibles con los flashes externos

Flash opcional	FL-50R	FL-50	FL-36R	FL-36	FL-20	RF-11	TF-22
Modo de control del flash	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL				TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	TTL-AUTO, MANUAL	
NG (Número de guía) (ISO100)	NG50 (85 mm*) NG28 (24 mm*)		NG36 (85 mm*) NG20 (24 mm*)		NG20 (35 mm*)	NG11	NG22
Modo RC	✓	—	✓	—	—	—	—

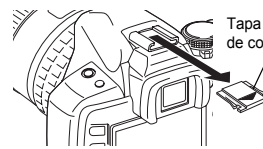
* La distancia focal del objetivo que puede utilizarse (calculada en base a una cámara de película de 35 mm)

Notas
- El flash opcional FL-40 no se puede utilizar.

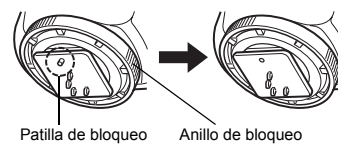
Utilización del flash electrónico externo

Asegúrese de acoplar el flash en la cámara antes activar la alimentación del flash.

1 Retire la tapa de la zapata de contacto deslizándola en la dirección indicada por la flecha en la ilustración.
- Conserve la tapa de la zapata en un lugar seguro para no perderla. Puede colocar la tapa de la zapata en la parte posterior de la tapa del ocular, que está fijada a la correa. Vuelva a colocar la tapa de la zapata en la cámara después de extraer el flash externo.



2 Acople el flash electrónico en la zapata de contacto de la cámara.
- Si la patilla de bloqueo sobresale, gire el anillo de bloqueo de la zapata completamente en la dirección opuesta a LOCK. Esto hará que la patilla de bloqueo se retraiga hacia dentro.



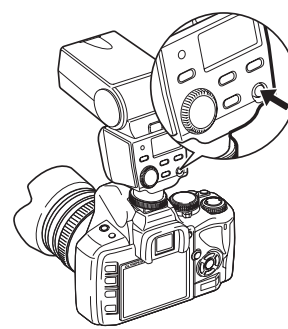
3 Active el flash.
- Cuando el LED de carga del flash se enciende, la carga está completada.
- El flash se sincronizará con la cámara a una velocidad de 1/180 seg. o inferior.

4 Seleccione un modo de flash.

5 Seleccione el modo de control del flash.
- TTL-AUTO se recomienda para un uso normal.

6 Pulse el botón disparador hasta la mitad del recorrido.
- Las informaciones de la toma, tales como la sensibilidad ISO, el valor de abertura y la velocidad de obturación, son comunicados entre la cámara y el flash.

7 Pulse el botón disparador a fondo.

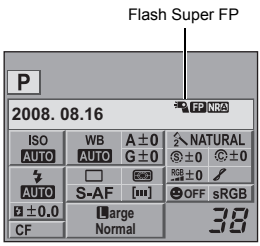


Notas

- El flash incorporado no puede utilizarse cuando un flash externo está acoplado en la zapata de contacto.

Flash Super FP

El flash Super FP está disponible en FL-50R o FL-36R. Utilice el flash Super FP cuando no sea posible utilizar los flashes normales con una velocidad de obturación rápida. El fotografiado con flash de relleno con la abertura abierta (por ejemplo, para la toma de retrato en exteriores) también es posible con el flash Super FP. Para más información, consulte el manual del flash electrónico externo.

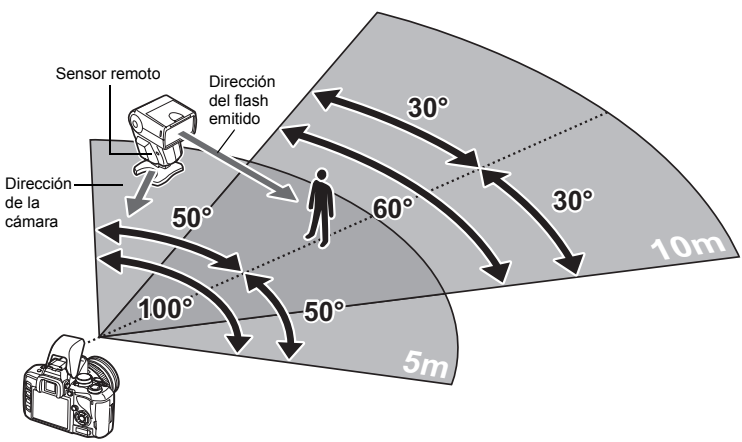


Fotografiado con el sistema de flash RC inalámbrico de Olympus

El sistema de flash RC inalámbrico de Olympus permite realizar fotografías con el flash inalámbrico. Con este sistema de flash inalámbrico es posible tomar fotografías con varios flashes inalámbricos y controlar los flashes en tres grupos (A, B y C). El flash incorporado se utiliza para la comunicación entre la cámara y los flashes externos.
Para obtener más información sobre el flash inalámbrico, consulte el manual del flash externo.

Alcance de configuración del flash inalámbrico

Coloque el flash inalámbrico con el sensor inalámbrico orientado hacia la cámara. Las directrices para el alcance de configuración se muestran en la siguiente ilustración. El alcance puede variar en función del entorno.



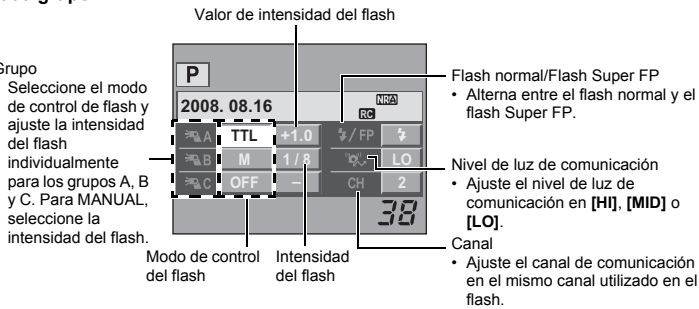
1 Coloque el flash mientras consulta "Alcance de configuración del flash inalámbrico", y a continuación, active el flash.

2 Pulse el botón MODE en el flash para ajustarlo en el modo RC, y a continuación, ajuste el canal y el grupo del flash.

3 **Ajuste el modo RC de la cámara en [ON].**

- **MENU** ▸ [📷2] ▸ [⚡MODO RC] ▸ [ON]
- El Panel Super Control cambia al modo RC.
- Puede presionar el botón **INFO** para cambiar la visualización del Panel Super Control.

4 **Utilice el Panel Super Control para ajustar el modo de flash y otros ajustes de cada grupo.**



5 **Seleccione un modo de flash.**

- El flash de reducción del efecto del ojos rojos no está disponible en el modo RC.

6 **Pulse el botón ⚡ para levantar el flash incorporado.**

7 **Una vez completados los preparativos, realice algunas fotografías de prueba para comprobar el funcionamiento del flash y las imágenes obtenidas.**

8 **Para tomar fotografías, compruebe las indicaciones de carga completada de la cámara y del flash.**

Notas

- Aunque no hay un límite en cuanto a los flashes inalámbricos que se pueden utilizar, se recomienda no incluir más de tres flashes en cada grupo para evitar un mal funcionamiento del flash por interferencias mutuas.
- En el modo RC, el flash incorporado se utiliza para controlar el flash inalámbrico. El flash incorporado no se puede utilizar para el fotografiado con flash en este modo.
- Para la sincronización de la 2da. cortinilla, configure la velocidad de obturación y el ajuste antigolpes en un valor máximo de 4 segundos. Puede que el fotografiado con flash inalámbrico no funcione correctamente cuando se utiliza una velocidad de obturación lenta o el ajuste antigolpes.

Uso de flashes disponibles comercialmente

La cámara no se puede utilizar para ajustar la cantidad de luz emitida por un flash disponible comercialmente salvo en el caso de los flashes específicamente indicados para el uso con esta cámara. Para utilizar un flash disponible comercialmente, conéctelo a la zapata de contacto. Ajuste el modo de fotografiado de la cámara en **M**.

1 **Retire la tapa de la zapata de contacto para conectar el flash a la cámara.**

2 **Configure el modo de fotografiado en M y, después, ajuste el valor de abertura y la velocidad de obturación.**

- Ajuste la velocidad de obturación en 1/180 seg. o más lento. Si la velocidad de obturación es más rápida que ésta, los flashes disponibles comercialmente no podrán ser utilizados.
- Una velocidad lenta de obturación puede producir imágenes borrosas.

3 **Active el flash.**

- Asegúrese de activar el flash después de colocar el flash en la cámara.

4 **Ajuste la sensibilidad ISO y el valor de abertura de la cámara para que se corresponda con el modo de control de flash en el flash.**

- Consulte las instrucciones en el manual del flash si desea ajustar el modo de control de flash.

Notas

- El flash dispara cada vez que se dispara el obturador. Cuando no necesite utilizar el flash, desactive la alimentación del flash.
- Verifique, de antemano, si el flash que está utilizando está sincronizado con la cámara.

Flashes comerciales no especificados

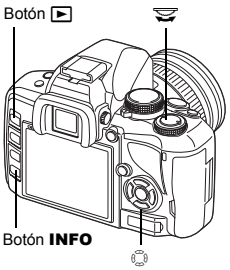
1) Cuando utilice un flash, los ajustes de las exposiciones se deberán efectuar en el flash. Si utiliza un flash en el modo automático, ajústelo para que corresponda con la configuración para el número f y la sensibilidad ISO de la cámara.
2) Incluso si el número f y la sensibilidad ISO automáticos del flash se ajustan a los mismos parámetros en los ajustes de la cámara, dependiendo de las condiciones de la toma, puede que no se logre la exposición correcta. En ese caso, ajuste el número f automático o el valor ISO del flash o calcule la distancia en el modo manual.
3) Utilice un flash con un ángulo de iluminación adecuado para la distancia focal del objetivo. La distancia focal del objetivo para películas de 35 mm es aproximadamente el doble de largo de la distancia focal que los objetivos diseñados para esta cámara.
4) No utilice un flash u otro accesorio del flash TTL que tenga funciones de comunicación adicionales, excepto los flashes especificados, ya que no sólo podría fallar en el funcionamiento normal, sino que podría causar daños en el circuito de la cámara.

Reproducción de una sola imagen/en primer plano

El procedimiento básico para ver las imágenes es el que se muestra a continuación. Sin embargo, antes de utilizar cualquiera de estas funciones, siga el Paso 1 que se muestra abajo. La cámara se puede ajustar para que cambie automáticamente al modo de reproducción de una sola imagen, después de tomar la fotografía. ☞"VISUAL IMAG" (P. 90)

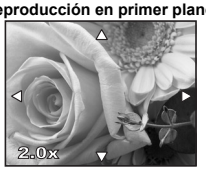
1 **Pulse el botón ▶ (Reproducción de una sola imagen).**
- Se muestra la última imagen grabada.
- Si no se ejecuta ninguna operación, el monitor LCD se apaga cuando transcurre más de 1 minuto. En ese caso, y de no utilizarse durante más de 4 horas, la cámara se apagará automáticamente. Encienda la cámara de nuevo.

2 **Utilice ⊙ para seleccionar las imágenes que desea visualizar. Puede girar el disco para colocarlo en la posición 🔍 y obtener una reproducción en primer plano.**



(Reproducción de una sola imagen)

(Reproducción en primer plano)



Pulse ⊙ para cambiar la posición en primer plano.

Pulse el botón **INFO**

- ◁ : Se retroceden 10 imágenes
- ▷ : Se avanzan 10 imágenes
- ⊙ : Se visualiza la imagen siguiente
- ⊙ : Se visualiza la imagen anterior

(Reproducción en primer plano)

Pulse ⊙ para mover la visualización de la posición en primer plano.
Si **[☻ SOMBRAS]** (☞P. 39) se ajusta en **[ON]**, aparecerá un cuadro alrededor de un rostro detectado. Pulse ⊛ para trasladar el cuadro a otro rostro.

Pulse el botón **INFO**

(Reproducción fotograma a fotograma en primer plano)

Pulse ⊙ para ver, fotograma a fotograma, las posiciones en primer plano.
Si **[☻ SOMBRAS]** se ajusta en **[ON]**, pulse ◁▷ para cambiar a otro rostro en posición de primer plano.
- Pulse el botón **INFO** para volver a la reproducción en primer plano.

- Para salir del modo de reproducción, pulse de nuevo el botón ▶.
- Al presionar el botón disparador hasta la mitad, se vuelve al modo de fotografiado.

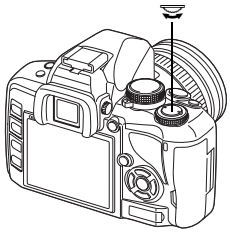
Visualización del índice/Visualización del calendario

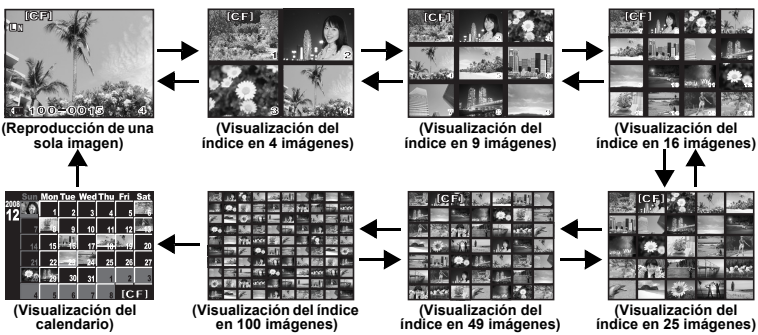
Esta función le permite mostrar varias imágenes en el monitor de forma simultánea. Es útil cuando desea buscar rápidamente una imagen concreta en un grupo de fotografías.

En el modo de reproducción de un solo cuadro, cada vez que gire el disco hacia , el número de imágenes mostradas cambiará entre 4, 9, 16, 25, 49 y 100.

- : Se mueve hacia la imagen anterior
- : Se mueve hacia la imagen siguiente
- : Se mueve hacia la imagen superior
- : Se mueve hacia la imagen inferior

• Para volver a la reproducción de un solo cuadro, gire el disco de control a Q.





Visualización del calendario

Con el calendario, se pueden mostrar por fecha las imágenes grabadas en la tarjeta. Si se ha tomado más de una imagen en una sola fecha, se mostrará la imagen que se fotografió primero en esa fecha.

Utilice para seleccionar una fecha y pulse el botón OK para reproducir imágenes de la fecha seleccionada en la visualización de una sola imagen.

Visualización de información INFO

Le permite mostrar información detallada acerca de la fotografía.
También se puede mostrar la información de luminancia con los gráficos de histograma y resaltado.

Pulse el botón INFO varias veces hasta que aparezca la información deseada.

- Esta configuración se guarda y se mostrará la próxima vez que se solicite una visualización de información.

Sólo imagen

Información 1

Muestra el número de imagen, la reserva de impresión, la protección, el modo de grabación y el número de archivo

Información 2

Muestra el número de imagen, la reserva de impresión, la protección, el modo de grabación, el número de píxeles, la tasa de compresión, la fecha, la hora y el número de archivo

Información de fotografiado

Visualización sombreada/resaltada

Histograma*

Información general

***Histograma**
Si las barras del histograma son más altas en la parte derecha, la imagen puede presentar un exceso de brillo. Si las barras son más altas en la parte izquierda, es posible que la imagen sea demasiado oscura. Compense la exposición o vuelva a tomar la fotografía.

Visualización sombreada/resaltada

Visualización sombreada/resaltada
Se muestran las partes subexpuestas o sobreexpuestas de la imagen grabada.
Las partes sombreadas (subexpuestas) se muestran en azul.
Las partes resaltadas (sobreexpuestas) se muestran en rojo.

Visualización de histograma

La distribución del brillo de la imagen grabada se muestra en el histograma (gráfico referente al brillo).

Reproducción de diapositivas

Esta función muestra las imágenes almacenadas en la tarjeta, sucesivamente, una tras otra. Se muestran, una tras otra, todas las imágenes durante aproximadamente 5 segundos a partir de la imagen actualmente mostrada. Se puede ejecutar la reproducción de diapositivas utilizando la indicación de índice. Se puede seleccionar el número de imágenes que se mostrarán durante la reproducción de diapositivas entre 1, 4, 9, 16, 25, 49 ó 100.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [▶]**

2 **Utilice ⊛ para ajustar.**

[1] (Visualización en 1 imagen)/**[4]** (Visualización en 4 imágenes)/**[9]** (Visualización en 9 imágenes)/**[16]** (Visualización en 16 imágenes)/**[25]** (Visualización en 25 imágenes)/**[49]** (Visualización en 49 imágenes)/**[100]** (Visualización en 100 imágenes)

3 **Pulse el botón ⊛ para iniciar la reproducción de diapositivas.**

4 **Pulse el botón ⊛ para detener la reproducción de diapositivas.**

Cuando seleccione **[4]**

Notas

- Si no se interrumpe la reproducción de diapositivas durante aproximadamente 30 minutos, la cámara se apagará automáticamente.

Rotación de imágenes

Esta función le permite girar las imágenes y mostrarlas verticalmente en la pantalla durante la reproducción de una sola imagen. Es útil cuando se toma fotografías con la cámara posicionada verticalmente. Las imágenes se muestran automáticamente en la dirección correcta incluso cuando se gira la cámara.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [↻]**

- Si se posiciona en **[ON]**, las imágenes capturadas verticalmente empezarán a girar automáticamente y se visualizarán durante la reproducción. También se puede pulsar el botón ☒ para girar y visualizar la imagen.
- La imagen girada se grabará en la tarjeta en esta posición.

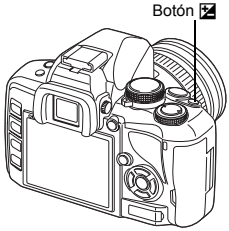
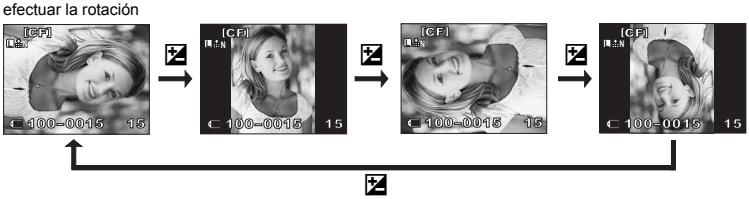


Imagen original antes de efectuar la rotación



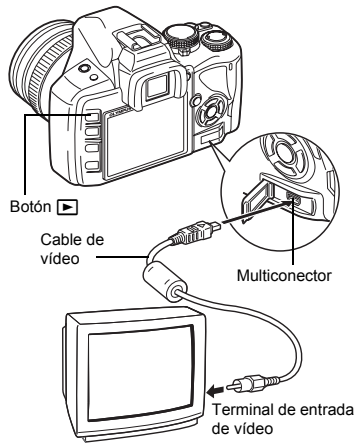
Reproducción en un TV

Utilice el cable de vídeo suministrado con la cámara para reproducir las imágenes grabadas en su TV.

1 **Apague la cámara y el TV, y conecte el cable de vídeo como se muestra en la ilustración.**

2 **Encienda el TV y conmútelo en el modo de entrada de vídeo. Si desea más información sobre la conmutación al modo de entrada de vídeo, consulte el manual del televisor.**

3 **Encienda la cámara y pulse el botón ▶ (reproducción).**



Notas

- Utilice el cable de vídeo suministrado para conectar la cámara a un TV.
- Asegúrese de que el tipo de señal de salida de vídeo de la cámara es igual al tipo de señal de vídeo del televisor. ☞"SALIDA VÍD." (P. 90)
- El monitor de la cámara se apaga automáticamente cuando el cable de vídeo se conecta a la cámara.
- La imagen puede aparecer fuera del centro dependiendo de la pantalla del televisor.

Edición de imágenes fijas

Las imágenes grabadas se pueden editar y guardar como imágenes nuevas. El número de funciones de edición disponibles depende del formato de la imagen (modo de grabación de imágenes).

Se puede imprimir un archivo JPEG sin necesidad de modificarlo. En cambio, no se puede imprimir un archivo RAW sin modificarlo. Para imprimir un archivo RAW, utilice la función de edición RAW para convertir el formato de datos RAW en JPEG.

Edición de las imágenes grabadas en el formato de datos RAW

La cámara realiza el procesamiento de imágenes (el balance de blancos y el ajuste de la nitidez) para las imágenes en formato de datos RAW, luego guarda los datos en un nuevo archivo en formato JPEG. Mientras verifica las imágenes grabadas, las puede editar conforme su preferencia.

El procesamiento de imágenes se ejecuta de acuerdo con los ajustes actuales de la cámara. Antes de editar, cambie los ajustes de la cámara según sus preferencias.

Edición de las imágenes grabadas en el formato de datos JPEG

[AJ SOMBRA] Ilumina un sujeto oscuro con luz de fondo.
[COR. OJOS ROJOS] Reduce el fenómeno de ojos rojos durante el fotografiado con flash.
[⌗] Ajuste el tamaño de recorte con el disco de control y la posición de recorte con las teclas de control.

[B/N] Crea imágenes en blanco y negro.
[SEPIA] Crea imágenes en tono sepia.
[SATURAC.] Ajusta la intensidad del color. Ajuste la saturación del color comprobando la imagen en la pantalla.
[⊡] Convierte el tamaño del archivo de imagen a 1280 × 960, 640 × 480 ó 320 × 240.

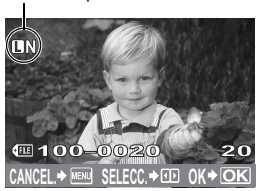
1 **MENU ▸ [▶] ▸ [EDICION]**

2 **Utilice ⊛ para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón ⊛.**

- La cámara reconoce el formato de datos de la imagen.
- Para imágenes grabadas en RAW+JPEG, aparecerá una pantalla de selección que le solicitará qué datos desea editar.

3 **La pantalla de ajuste varía con el formato de datos de la imagen. Seleccione el elemento que desee editar y realice los pasos siguientes.**

Confirme aquí el formato de datos.



- La imagen editada se guarda como una imagen distinta, separada de la imagen original.
- Para salir del modo de edición, pulse el botón **MENU**.

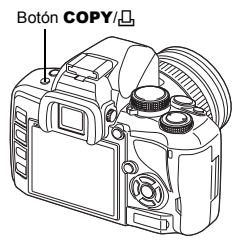
Notas

- La corrección del fenómeno de ojos rojos puede no funcionar dependiendo de la imagen. La corrección del fenómeno de ojos rojos puede afectar también otras partes de la imagen, además de los ojos.
- La edición de una imagen JPEG no es posible en los casos siguientes:
  Si la imagen fue grabada en el formato RAW, fue procesada en un PC, no hay espacio suficiente en la memoria de la tarjeta, o si la imagen fue grabada en otra cámara
- Cuando se redimensiona ([⊡]) una imagen, el número de píxeles que se selecciona no puede ser mayor al número grabado en un principio.

Copiado de imágenes COPY

Esta función le permite copiar las imágenes en/desde la tarjeta xD-Picture Card y CompactFlash o Microdrive. Se puede seleccionar este menú si se insertan ambas tarjetas. La tarjeta seleccionada es la fuente de copiado. ☞"CF/xD" (P. 90)

Copiado de una sola imagen



1. **Reproduzca la imagen que quiere copiar y pulse el botón COPY/.**
2. **Utilice para seleccionar [SI] y, a continuación, pulse el botón .**

Copiado de imágenes seleccionadas

Esta función permite seleccionar varias imágenes y copiarlas al mismo tiempo durante la reproducción de una sola imagen o la visualización de índice.

1. **Muestre las imágenes que desee copiar y pulse el botón .**
   - Las imágenes seleccionadas se mostrarán en cuadros rojos.
   - Para cancelar su selección, pulse el botón de nuevo.
2. **Pulse para visualizar las otras imágenes que quiere copiar y pulse el botón .**
3. **Después de haber seleccionado las imágenes que quiere copiar, pulse el botón COPY/.**
4. **Utilice para seleccionar [SI] y, a continuación, pulse el botón .**

Copiado de todas las imágenes

1. **MENU ▸ [▶] ▸ [COPIAR TODAS]**
2. **Pulse .**
3. **Utilice para seleccionar [SI] y, a continuación, pulse el botón .**

Protección de imágenes

Proteja las imágenes que no desea borrar. No se pueden borrar las imágenes protegidas utilizando la función de borrado de una imagen o de todas las imágenes.

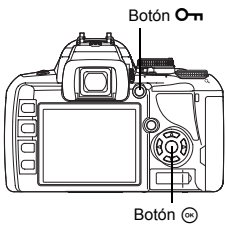
Protección de una sola imagen

Reproduzca la imagen que quiere proteger y pulse el botón O-.

- O- (marca de protección) aparece en la esquina superior izquierda de la pantalla.

Para cancelar la protección

Muestre las imágenes que están protegidas y pulse el botón O-.



Protección de las imágenes seleccionadas

Esta función permite seleccionar varias imágenes y protegerlas al mismo tiempo durante la reproducción de una sola imagen o la visualización en modo índice.

1 **Muestre las imágenes que desee proteger y pulse el botón OK.**
- Las imágenes seleccionadas se mostrarán en cuadros rojos.
- Para cancelar su selección, pulse el botón OK de nuevo.
- Durante la visualización del índice, pulse ◎ para seleccionar las imágenes que quiere proteger y pulse el botón OK.

2 **Pulse ◎ para visualizar las otras imágenes que quiere proteger y pulse el botón OK.**

3 **Después de haber seleccionado las imágenes que quiere proteger, pulse el botón O-.**

Cancelación de todas las protecciones

Esta función permite desactivar la protección de varias imágenes a la vez.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [RESET SEGUR]**

2 **Utilice ▲▼ para seleccionar [Sí] y, a continuación, pulse el botón OK.**

Notas
- El formateo de tarjeta borra todas las imágenes incluso aquellas que han sido protegidas. ☞"Formateo de la tarjeta" (P. 113)
- Las imágenes protegidas no se pueden girar aunque se pulse el botón ☒.

Borrado de imágenes

Permite borrar las imágenes grabadas. Puede seleccionar entre las opciones de borrado de una sola imagen, que borra sólo la imagen que se muestra en el momento de hacer la selección; borrado de todas las imágenes, que borra todas las imágenes almacenadas en la tarjeta; o borrado de imágenes seleccionadas, que borra únicamente las imágenes seleccionadas.

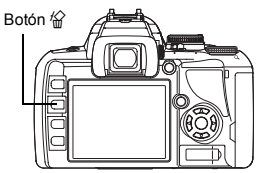
Notas

- Al realizar el borrado de todas las imágenes y borrado de imágenes seleccionadas en imágenes grabadas con RAW+JPEG, se borran tanto las imágenes RAW como las imágenes JPEG. Cuando utilice la opción de borrar una sola imagen, seleccione si desea borrar imágenes JPEG, RAW o RAW y JPEG. ☞"RAW+JPEG BORRADO" (P. 89)
- No se pueden borrar las imágenes protegidas. Cancele la protección y luego borre las imágenes.
- Una vez borradas, las imágenes no pueden recuperarse. ☞"Protección de imágenes" (P. 81)

Borrado de una sola imagen

1 **Reproduzca la imagen que quiera borrar y pulse el botón 🗑.**

2 **Utilice ▲▼ para seleccionar [Sí] y, a continuación, pulse el botón ⊛.**



Borrado de imágenes seleccionadas

Esta función permite borrar las imágenes seleccionadas de una sola vez durante la reproducción de una sola imagen o la visualización del índice.

1 **Visualice las imágenes que desee borrar y pulse el botón ⊛.**
- Las imágenes seleccionadas se mostrarán en cuadros rojos.
- Para cancelar su selección, pulse el botón ⊛ de nuevo.
- Durante la visualización del índice, pulse ◎ para seleccionar las imágenes que quiere borrar y pulse el botón ⊛.

2 **Pulse ◎ para visualizar las otras imágenes que quiere borrar y pulse el botón ⊛.**

3 **Después de haber seleccionado las imágenes que quiere borrar, pulse el botón 🗑.**

4 **Utilice ▲▼ para seleccionar [Sí] y, a continuación, pulse el botón ⊛.**

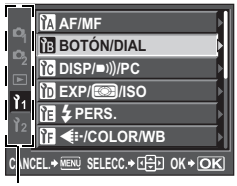
Borrado de todas las imágenes

1 **MENU ▸ [📷] ▸ [CONFIG. TARJ.]**

2 **Utilice ▲▼ para seleccionar [BORRAR TODO] y, a continuación, pulse el botón ⊛.**

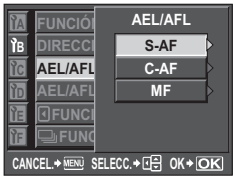
3 **Utilice ▲▼ para seleccionar [Sí] y, a continuación, pulse el botón ⊛.**
- Todas las imágenes se borrarán.

Los menús personalizados se utilizan para personalizar la cámara y facilitar así su uso. Utilice el Menú personalizado 1 para personalizar las funciones de fotografiado y el Menú personalizado 2 para ajustar las funciones básicas de la cámara.
El menú personalizado 1 dispone de 8 pestañas (A a H) divididas según las funciones que se deben configurar.



Utilice ⊛ para seleccionar [1] y pulse ⊛.

Utilice ⊛ para seleccionar la pestaña A a H y pulse ⊛.



Utilice ⊛ para seleccionar una función y pulse ⊛.

Para obtener más información sobre el uso de las listas de menús, consulte “Utilización del menú” (☞P. 29).

Menú personalizado 1 ▸ A AF/MF

ILUMINADOR AF

El flash incorporado puede funcionar como un iluminador AF. Se utiliza como ayuda para el enfoque en condiciones de poca luz en el modo AF. Para utilizar esta función, levante el flash.

ANILLO ENFOQUE

Es posible personalizar cómo el objetivo ajusta el punto focal seleccionando la dirección de giro del anillo de enfoque.

REAJUS OBJ.

Cuando está ajustado en **[ON]**, se reajusta el enfoque del objetivo (infinito) cada vez que se apaga la alimentación.

ENFOQUE BULB

La cámara se puede ajustar para permitir ajustes de enfoque durante el fotografiado con foco con MF.

[ON] Durante la exposición se puede girar el anillo de enfoque y ajustar el enfoque.
[OFF] El enfoque está bloqueado durante la exposición.

Menú personalizado 1 ▸ B BOTÓN/DIAL

FUNCIÓN DIAL

También puede cambiar el funcionamiento del disco de control a ajustes opuestos a los predeterminados de fábrica.
Por ejemplo, tras ajustar **[P]** en [▲], en el modo **P** se puede ajustar la compensación de exposición mediante el disco de control y ajustar el cambio de programa mediante el disco de control mientras se mantiene pulsado el botón ▲.

Modo	Ajuste	⌓	Botón ⊠ + ⌓
P	**Ps** (cambio de programa)	Cambio de programa	Compensación de exposición
	⊠	Compensación de exposición	Cambio de programa
A	APERTURA	Valor de apertura	Compensación de exposición
	⊠	Compensación de exposición	Valor de apertura
S	OBTURADOR	Velocidad de obturación	Compensación de exposición
	⊠	Compensación de exposición	Velocidad de obturación
M	OBTURADOR	Velocidad de obturación	Valor de apertura
	APERTURA	Valor de apertura	Velocidad de obturación

DIRECCIÓN DIAL

Se puede seleccionar la dirección de giro del disco de control y la dirección en que aumenta o disminuye la velocidad de obturación y el valor de apertura.

Ajuste	⌓ (dirección de giro del disco)	⌓ (dirección de giro del disco)
MAND CONTR. 1	• Velocidad de obturación más lenta • Amplíe la abertura (el número f disminuye)	• Velocidad de obturación más rápida • Cierre la abertura (el número f aumenta)
MAND CONTR. 2	• Velocidad de obturación más rápida • Cierre la abertura (el número f aumenta)	• Velocidad de obturación más lenta • Amplíe la abertura (el número f disminuye)

AEL/AFL

Puede utilizar el botón **AEL**/**AFL** para realizar AF o para mediciones, en vez de utilizar el botón disparador.
Seleccione la función del botón que corresponde a esa operación cuando el botón disparador esté pulsado. Seleccione **[mode1]** a **[mode4]** en cada modo de enfoque. (Sólo se puede seleccionar **[mode4]** en el modo C-AF.)

Modo	Función del botón disparador				Función del botón **AEL/AFL**	
	Presionado a medias		Presionado completamente		Cuando se mantiene presionado el botón AEL/AFL	
	Enfoque	Exposición	Enfoque	Exposición	Enfoque	Exposición
[S-AF]						
mode1	S-AF	Bloqueado	—	—	—	Bloqueado
mode2	S-AF	—	—	Bloqueado	—	Bloqueado
mode3	—	Bloqueado	—	—	S-AF	—
[C-AF]						
mode1	Inicio C-AF	Bloqueado	Bloqueado	—	—	Bloqueado
mode2	Inicio C-AF	—	Bloqueado	Bloqueado	—	Bloqueado
mode3	—	Bloqueado	Bloqueado	—	Inicio C-AF	—
mode4	—	—	Bloqueado	Bloqueado	Inicio C-AF	—
[MF]						
mode1	—	Bloqueado	—	—	—	Bloqueado
mode2	—	—	—	Bloqueado	—	Bloqueado
mode3	—	Bloqueado	—	—	S-AF	—

Operaciones básicas

[mode1] Para determinar la exposición calculada durante el enfoque. El bloqueo AE se activa cuando se pulsa el botón **AEL**/**AFL**, lo que permite ajustar el enfoque y determinar la exposición de forma independiente.

[mode2] Para determinar la exposición cuando el botón disparador se pulsa completamente. Este modo es útil para capturar escenas con muchos cambios de iluminación, como las actuaciones en escenarios.

[mode3] Para enfocar con el botón **AEL**/**AFL** en lugar del botón disparador.

[mode4] Pulse el botón **AEL**/**AFL** para enfocar y pulse completamente el botón disparador para determinar la exposición.

AEL/AFL MEMO

Puede bloquear y mantener la exposición si pulsa el botón **AEL**/**AFL**.

[ON] Pulse **AEL**/**AFL** para bloquear y mantener la exposición. Pulse de nuevo para cancelar la exposición mantenida.

[OFF] La exposición se bloqueará sólo mientras mantenga pulsado el botón **AEL**/**AFL**.

FUNCIÓN

Es posible asignar una función al botón (botón **Fn**).

[Fn SOMBRAS]
Pulse el botón para ajustar **[SOMBRAS]** en **[ON]** y activar los ajustes óptimos.
☞"Uso de la función de detección del rostro" (P. 39), " SOMBRAS" (P. 87)

[VSTA PREL]/[PREVISUAL] (electrónico)
La función de previsualización de profundidad de campo se puede utilizar mientras se mantiene pulsado el botón .
☞"Función de previsualización de profundidad de campo" (P. 46)

[ ]
Presione el botón para importar el valor del balance de blancos.
☞"Ajuste del balance de blancos de un toque" (P. 63)

[IMAGEN DE MUESTRA]
Al presionar el botón disparador mientras presiona el botón le será posible revisar en el monitor la fotografía recién captada sin tener que registrar la fotografía en la tarjeta. Esta función es útil cuando se desea ver cómo salió una fotografía sin grabarla.

[OFF]
No se puede asignar ninguna función.

FUNCIÓN

Es posible asignar otras funciones al botón /.

[/]
☞"Fotografiado secuencial" (P. 55), "Fotografiado con disparador automático" (P. 56), "Fotografiado con el control remoto" (P. 57)

[AF ZONA]
☞"Selección de objetivo AF" (P. 53)

[MODO AF]
☞"Selección del modo AF" (P. 51)

[WB]
☞"Selección del balance de blancos" (P. 60)

[MEDICIÓN]
☞"Cambio del modo de medición" (P. 47)

[ISO]
☞"Ajuste de la sensibilidad ISO" (P. 50)

■))

Para apagar el sonido de aviso que se emite cuando se bloquea el enfoque, presione el botón disparador.

MODO INACTIV.

Una vez que el período de tiempo especificado transcurre sin que se ejecute ninguna operación, la cámara se coloca en modo de espera para ahorrar batería. Después de que el Panel Super Control aparezca durante un período de tiempo especificado, la luz de fondo se apaga. Una vez transcurrido un período de tiempo especificado, la cámara pasa al modo suspendido. **[MODO INACTIV.]** le permite seleccionar un tiempo de temporizador de reposo de **[1MIN]**, **[3MIN]**, **[5MIN]** o **[10MIN]**. **[OFF]** cancelará el modo de espera.
La cámara se activa de nuevo al tocar cualquier botón (el botón disparador, el botón ▶, etc.).

BACKLIT LCD (Temporizador de la luz de fondo)

Para ahorrar batería, después de que el Panel Super Control aparezca durante un período de tiempo especificado, la luz de fondo del monitor se apaga y el monitor se oscurece. El tiempo que la luz de fondo permanece encendida puede ser **[8SEG]**, **[30SEG]** o**[1MIN]**. **[HOLD]** deja activada la luz de fondo.
La luz de fondo del monitor se enciende de nuevo al tocar cualquier botón (el botón disparador, las teclas de control, etc.).

MODO USB

Se puede conectar la cámara directamente a un ordenador o a una impresora con el cable USB suministrado. Si se especifica con anterioridad el dispositivo al que se está haciendo la conexión, se puede omitir el procedimiento de ajuste de conexión USB normalmente requerido cada vez que se conecta el cable a la cámara. Para más información sobre cómo conectar la cámara a cualquiera de los dispositivos, consulte “Conexión de la cámara a una impresora” (☞P. 94) y “Conexión de la cámara a un ordenador” (☞P. 98).

[AUTO]
La pantalla de selección para la conexión USB será mostrada cada vez que se conecta el cable a un ordenador o a una impresora.

[GUARDADO]
Permite transferir imágenes a un ordenador. También, selecciona el uso del software OLYMPUS Master a través de la conexión PC.

[MTP]
Permite transferir imágenes a un ordenador que funcione con Windows Vista sin utilizar el software OLYMPUS Master.

[CONTROL]
Le permite controlar la cámara desde un PC utilizando el OLYMPUS Studio opcional.

[FÁCIL]
Puede ajustarse cuando se conecta la cámara a una impresora compatible con PictBridge. Las fotografías se pueden imprimir directamente sin utilizar un ordenador. ☞“Conexión de la cámara a una impresora” (P. 94)

[A MEDIDA]
Puede ajustarse cuando se conecta la cámara a una impresora compatible con PictBridge. Puede imprimir fotografías con el número definido de impresiones, el papel de impresión deseado y otros ajustes. ☞“Conexión de la cámara a una impresora” (P. 94)

EXTEND. LV

Durante la toma en modo de Live View, puede darle brillo al monitor para confirmar el objeto de enfoque más fácilmente.

[OFF]
Se muestra el objeto en el monitor con el nivel de brillo ajustado de acuerdo con la exposición que se está configurando. Puede hacer la toma mientras confirma de antemano, a través del monitor, para de esta manera obtener una fotografía que sea de su agrado.

[ON]
La cámara ajusta automáticamente el nivel de brillo y muestra el objeto en el monitor, facilitando así la confirmación. El efecto de los ajustes de la compensación de la exposición no se reflejará en el monitor.

SOMBRAS

Cuando se ajusta en **[ON]**, la cámara detecta el rostro de las personas y ajusta automáticamente el enfoque ahí.
☞"Uso de la función de detección del rostro" (P. 39)
Puede reproducir imágenes en primer plano enfocando en el rostro del sujeto.
☞"Reproducción de una sola imagen/en primer plano" (P. 74)

AST. ENCUADRE (Visualización con guías)

Durante Live View, se puede activar la visualización con guías en el monitor LCD y utilizarla como guía al confirmar la composición. Pulse el botón **INFO** varias veces hasta que aparezcan los renglones. ☞"Cambio de la visualización de información" (P. 40)

Menú personalizado 1 ▸ EXP/ /ISO

ISO AUTOM ACTIV

Es posible ajustar el límite máximo cuando ISO se ajusta en **[AUTO]**.
Esta función establece el límite máximo del valor ISO que cambia automáticamente. El límite máximo se puede ajustar de 100 a 1600.

ISO AUTOM

Es posible ajustar el modo de fotografiado en el cual está activado el ajuste ISO **[AUTO]**.

[P/A/S]
El ajuste **[AUTO]** se activa en todos los modos de fotografiado, excepto en el modo **M**. Si se selecciona **[AUTO]** en el modo **M**, se ajusta ISO 100.

[TODOS]
El ajuste **[AUTO]** está activado para todos los modos de fotografiado. El valor ISO se selecciona automáticamente para obtener el valor ISO óptimo incluso en el modo **M**.

LECTURA AEL

Es posible ajustar el modo de medición cuando se pulsa el botón **AEL**/**AFL** para bloquear la exposición.
• **[AUTO]** realiza la medición en el modo seleccionado en **[MEDICIÓN]**.

TEMPORIZADOR B

Es posible seleccionar el tiempo máximo (en minutos) para el fotografiado con foco.

Menú personalizado 1 ▸ PERS.

+

Cuando se ajusta en **[ON]**, se añadirá al valor de compensación de exposición y se realizará un control de la intensidad del flash.

AUTO APARICIÓN

En el modo **AUTO** o de escena, el flash incorporado se activa automáticamente en condiciones de poca luz o de iluminación a contraluz. Si se ajusta en **[OFF]**, el flash incorporado no se activará automáticamente.

Menú personalizado 1 ▸ i◀:-/COLOR/WB

TODAS WB

Es posible aplicar el mismo valor de compensación de una vez para todos los modos de balance de blancos.

[TODO LISTO] El mismo valor de compensación se aplica para todos los modos de balance de blancos.

[TODO REST] Los ajustes del valor de compensación del balance de blancos aplicados para cada modo de balance de blancos se borran todos a la vez.

Si selecciona [TODO LISTO]

1) Utilice ⊛ para seleccionar la orientación del color.
   Hacia A: Ámbar-Azul/Hacia G: Verde-Magenta
2) Utilice ⊛ para ajustar el valor de compensación. ☞"Compensación de balance de blancos" (P. 62)
   Al soltar el botón **AEL**/**AFL** se captura una imagen de ejemplo. Puede verificar el balance de blancos del ajuste efectuado.

Si selecciona [TODO REST]

1) Utilice ⊛ para seleccionar **[SI]**.

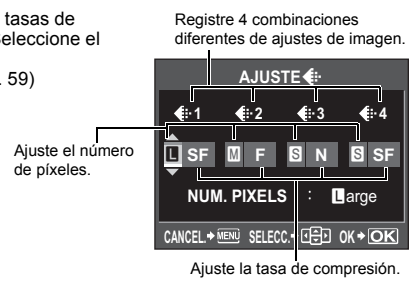
ESPAC. COLOR

Es posible seleccionar la manera en que los colores serán reproducidos en la pantalla o en la impresora. El primer carácter del nombre de los archivos de imagen indica el espacio de color actual. ☞"NOM FICHERO" (P. 89)

Pmdd0000.jpg
- P : sRGB — **[sRGB]** Espacio de color estandarizado de Windows.
- _ : Adobe RGB — **[Adobe RGB]** Espacio de color que se puede ajustar con Adobe Photoshop.

AJUSTE i◀:

Puede combinar 3 tamaños de imagen y 4 tasas de compresión y registrar 4 combinaciones. Seleccione el ajuste registrado con **[i◀:]**.
☞"Selección del modo de grabación" (P. 59)



NUM. PIXELS

Es posible ajustar el tamaño en píxeles del tamaño de imagen **[M]**, **[S]**.

[Middle] Seleccione **[3200 × 2400]**, **[2560 × 1920]** o **[1600 × 1200]**.

[Small] Seleccione **[1280 × 960]**, **[1024 × 768]** o **[640 × 480]**.

RAW+JPEG BORRADO

Es posible seleccionar el método para borrar imágenes grabadas en formato RAW+JPEG. Esta función sólo sirve para borrar una imagen.

[JPEG] Borra todas las imágenes JPEG, dejando únicamente los archivos de imágenes RAW.

[RAW] Borra todas las imágenes RAW, dejando únicamente los archivos de imágenes JPEG.

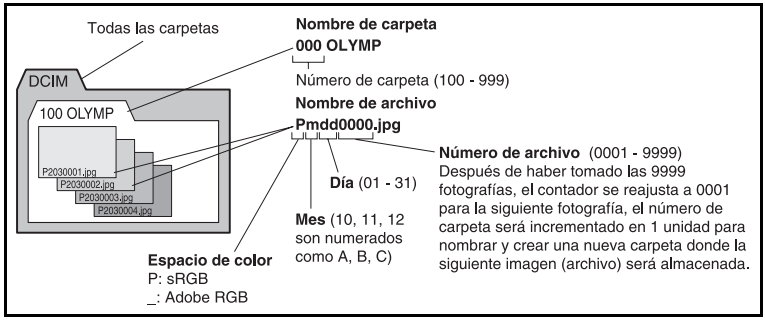
[RAW+JPEG] Borra ambos tipos de formato de imagen.

Notas

- Esta función es eficaz sólo si se procede al borrado de una imagen. Para todas las imágenes o para eliminar las seleccionadas, ambos formatos (RAW y JPEG) se eliminarán independientemente de esta configuración.

NOM FICHERO

Cuando hace una fotografía, la cámara le asigna un único nombre de archivo y la guarda en una carpeta.
Los nombres de archivo se asignan como se muestra en la ilustración siguiente.



[AUTO]

Incluso cuando se inserta una nueva tarjeta, se conserva la numeración de carpetas de la tarjeta anterior. Si la nueva tarjeta contiene algún archivo de imagen cuyo número de archivo coincide con un número guardado en la tarjeta anterior, la numeración de archivos de la nueva tarjeta comenzará con un número correlativo al orden de numeración superior en la tarjeta anterior.

[REST.]

Cuando se inserta una nueva tarjeta, la numeración de carpetas comienza con el No. 100 y la numeración de archivos comienza con el No. 0001. Si se inserta una tarjeta que contiene imágenes, la numeración de archivos comienza con un número correlativo al número de archivo más alto en la tarjeta.

- Cuando ambos números, el de la carpeta y el del archivo, alcancen sus respectivas numeraciones máximas (999/9999), no será posible almacenar imágenes adicionales aunque la tarjeta no esté llena. Ya no podrá hacer más fotografías. Reemplace la tarjeta por una nueva.

CONFIG. ppp

Es posible ajustar de antemano la resolución para la impresión de imágenes. El valor ajustado se graba en la tarjeta con las imágenes.

[AUTO] Se ajusta automáticamente en función del tamaño de la imagen.

[PERSONAL.] Puede realizar los ajustes que desee. Pulse ⊛ para mostrar la pantalla de ajustes.

CF/xD

Es posible seleccionar la tarjeta que se utilizará si hay cargadas al mismo tiempo una tarjeta CompactFlash y una tarjeta xD-Picture.

(Ajuste del brillo de la pantalla)

Es posible ajustar el brillo y la temperatura del color de la pantalla. El ajuste del color de la temperatura afecta sólo a la visualización del monitor LCD durante la reproducción. Utilice sólo ⑧⑨ para cambiar entre ☼ (brillo) y (temperatura del color), y utilice ⑤⑥ para ajustar el valor entre **[+7]** y **[-7]**.

(Cambio del idioma de visualización)

Se puede cambiar el idioma utilizado para las indicaciones de pantalla y para los mensajes de error de ENGLISH a cualquier otro idioma.

- Se puede agregar otro idioma en su cámara utilizando el software OLYMPUS Master suministrado.
  Para más información, consulte la Ayuda en OLYMPUS Master. ☞"Utilización del software OLYMPUS Master" (P. 97)

SALIDA VÍD.

Es posible seleccionar NTSC o PAL, de acuerdo con el tipo de señal de vídeo de su televisor. Será necesario efectuar este ajuste cuando desee conectar la cámara a un televisor y reproducir las imágenes en un país extranjero. Asegúrese de seleccionar el tipo de señal de vídeo correcto, antes de conectar el cable de vídeo. Si se utiliza el tipo de señal de vídeo equivocado, las fotografías grabadas no se reproducirán de forma adecuada en su televisor.

Tipos de señal de vídeo TV en los principales países y regiones
Antes de conectar la cámara a su TV, verifique el tipo de señal de vídeo.

NTSC	Norteamérica, Japón, Taiwán, Corea
PAL	Países europeos, China

VISUAL IMAG

Es posible visualizar en la pantalla la fotografía recién captada mientras se está grabando en la tarjeta y seleccionar el tiempo de visualización de la fotografía. Esto es conveniente para verificar brevemente la fotografía recién tomada. Si, mientras revisa la imagen, pulsa a medias el botón disparador, podrá volver a hacer fotografías de forma inmediata.

[1SEG] – [20SEG] Selecciona el número de segundos de visualización para cada fotografía. Puede ajustarse en unidades de 1 segundo.
[OFF] No se muestra la fotografía grabada en la tarjeta.
[AUTO▶] Muestra la imagen que se está grabando y, a continuación, cambia al modo de reproducción. Se trata de una función práctica para borrar las fotografías una vez comprobadas.

FIRMWARE

Aparecerá la versión del firmware del producto.
Cuando solicite información sobre su cámara o los accesorios de ésta, o cuando quiera descargar un software, deberá indicar la versión de cada uno de los productos que está utilizando.
Pulse ⑨. Aparecerá la versión del firmware del producto. Pulse el botón ⑭ para volver a la pantalla anterior.

Reserva de impresión (DPOF)

Reserva de impresión

La reserva de impresión le permite grabar los datos de impresión (el número de impresiones y la información relativa a la fecha y la hora) junto con las fotografías almacenadas en la tarjeta. Las fotografías ajustadas con la reserva de impresión pueden imprimirse utilizando los siguientes métodos.

Impresión en un laboratorio de fotografía compatible con el formato DPOF
Puede imprimir las fotografías usando los datos de la reserva de impresión.

Impresión con una impresora compatible con el formato DPOF
Las fotografías pueden imprimirse directamente con una impresora especializada sin utilizar un ordenador. Para más información, consulte el manual de la impresora. Puede que se necesite un adaptador para tarjetas PC.

Notas
- No se puede cambiar con esta cámara las reservas de impresión DPOF asignadas por otro dispositivo. Ejecute los cambios utilizando el dispositivo original. Además, si configuran nuevas reservas DPOF utilizando esta cámara, borrará las reservas previas asignadas por otro dispositivo.
- No todas las funciones están disponibles en todos los modelos de impresoras, ni en todos los laboratorios fotográficos.
- Los datos RAW no pueden imprimirse.

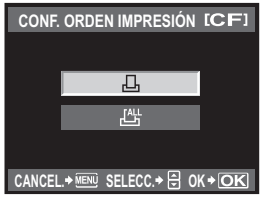
Reserva de una sola imagen

Siga la guía de funcionamiento para ajustar la reserva de impresión de una fotografía.

1 **MENU** ▸ [▶] ▸ [🖨]

Guía de funcionamiento

2 **Seleccione [🖨] y pulse el botón ⓞ.**



3 **Pulse ⓞⓞ para seleccionar la imagen que desea definir como reserva de impresión y, a continuación, pulse ⓞⓞ para ajustar el número de impresiones.**
- Para ajustar la reserva de impresión para varias fotografías, repita esta misma operación.

4 **Pulse el botón ⓞ cuando haya terminado.**
- La pantalla de menú para reservas de una sola imagen aparece.

5 **Seleccione el formato de la fecha y hora y presione el botón ⊛.**

[SIN F/H] Las fotografías se imprimen sin fecha y sin hora.
[FECHA] Todas las fotografías seleccionadas se imprimen con la fecha de la toma.
[HORA] Todas las fotografías seleccionadas se imprimen con la hora de la toma.

6 **Seleccione [DEFINIR] y pulse el botón ⊛.**

Reserva de todas las imagen

Aplica la reserva de impresión a todas las fotografías almacenadas en la tarjeta. El número de impresiones se fija en 1.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [🖨]**
2 **Seleccione [ALL🖨] y pulse el botón ⊛.**
3 **Seleccione el formato de la fecha y hora y presione el botón ⊛.**

[SIN F/H] Las fotografías se imprimen sin fecha y sin hora.
[FECHA] Todas las fotografías seleccionadas se imprimen con la fecha de la toma.
[HORA] Todas las fotografías seleccionadas se imprimen con la hora de la toma.

4 **Seleccione [DEFINIR] y pulse el botón ⊛.**

Reajuste de los datos de la reserva de impresión

Puede reajustar todos los datos de la reserva de impresión o sólo los datos de las fotografías seleccionadas.

1 **MENU ▸ [▶] ▸ [🖨]**

Reajuste de los datos de la reserva de impresión en una fotografía seleccionada

2 **Seleccione [🖨] o [ALL🖨] y pulse el botón ⊛.**
3 **Seleccione [CANCELAR] y pulse el botón ⊛.**

Reajuste de los datos de la reserva de impresión en una fotografía seleccionada

2 **Seleccione [🖨] y pulse el botón ⓞ.**
3 **Seleccione [MANTENER] y pulse el botón ⓞ.**
4 **Utilice ◁▷ para mostrar la imagen de la cual desea reajustar los datos de reserva de impresión y, a continuación, pulse ▽ para ajustar el número de impresiones en 0.**
5 **Pulse el botón ⓞ cuando haya terminado.**
6 **Seleccione el formato de la fecha y hora y presione el botón ⓞ.**
- Este ajuste será aplicado en todas las imágenes que poseen datos de reserva de impresión.

7 **Seleccione [DEFINIR] y pulse el botón ⓞ.**

Impresión directa (PictBridge)

Al conectar la cámara a una impresora compatible de tecnología PictBridge utilizando el cable USB, podrá imprimir directamente las fotografías grabadas. Para saber si su impresora es compatible con la tecnología PictBridge, consulte el manual de la impresora.

PictBridge

Es el estándar que permite conectar cámaras digitales e impresoras de diferentes fabricantes para imprimir las fotografías directamente de la cámara.

ESTÁNDAR

Todas las impresoras compatibles con PictBridge tienen ajustes de impresión estándar. Al seleccionar **[ESTÁNDAR]** en las pantallas de ajustes (☞P. 95) podrá imprimir las fotografías de acuerdo con estos ajustes. Para obtener información sobre los ajustes estándar de su impresora, consulte el manual de la impresora o contacte con el fabricante de ésta.

- Los modos y ajustes de impresión disponibles como, por ejemplo, el tamaño de papel, varían según el tipo de impresora. Para información, consulte el manual de la impresora.
- Para información sobre los tipos de papel de impresión, cartuchos de tinta, etc., consulte el manual de la impresora.

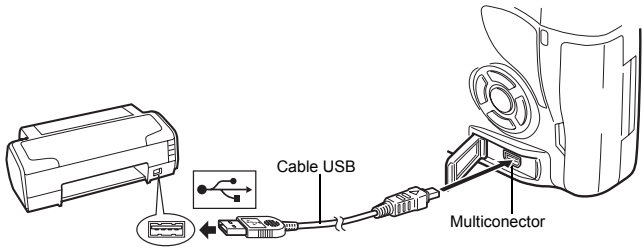
Notas
- Utilice una batería completamente cargada para imprimir.
- Las imágenes grabadas en datos RAW no se pueden imprimir.
- La cámara no se posicionará en el modo de espera mientras esté conectada al cable USB.

Conexión de la cámara a una impresora

Utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara a una impresora compatible con la tecnología PictBridge.

1 **Encienda la impresora y conecte el multiconector de la cámara al puerto USB de la impresora utilizando el cable USB.**

- Para más información sobre cómo encender la impresora y sobre la ubicación del puerto USB, consulte el manual de la impresora.



2 **Encienda la cámara.**

- Se muestra la pantalla de selección para la conexión USB.

3 **Utilice ⊛ para seleccionar [IMPR.SIMPLE] o [IMPR.PERSONAL].**

Si selecciona [IMPR.SIMPLE]

- Vaya a "Impresión fácil" (☞P. 94)

Si selecciona [IMPR.PERSONAL]

- Aparece el mensaje **[UN MOMENTO]** y se conectan la cámara y la impresora.
  Vaya a "Impresión personalizada" (☞P. 95)

Notas

- Si, después de varios minutos, no se muestra la pantalla, desconecte el cable USB y vuelva a empezar desde el Paso 1.

Impresión fácil

1 **Utilice ⊛ para visualizar en la cámara las fotografías que quiere imprimir.**

- Permite visualizar en la cámara la imagen que usted quiere imprimir y, además, conecta la cámara a la impresora por medio de un cable USB. La pantalla de la derecha se muestra poco tiempo después.

2 **Pulse el botón 🖶 (imprimir).**

- La pantalla de selección de fotografías aparece cuando se ha terminado la impresión. Para imprimir otra fotografía, utilice ⊛ para seleccionar la imagen y, a continuación, pulse el botón 🖶.
- Para salir de este modo, desenchufe el cable USB de la cámara mientras se muestra la pantalla de selección de fotografías.

Impresión personalizada

1 Siga la guía de funcionamiento para ajustar una opción de impresión.

Siga la guía de funcionamiento indicada aquí.

Selección del modo de impresión

Seleccione el tipo de impresión (modo de impresión). Los modos de impresión disponibles son los que se indican a continuación.

[IMPRIMIR] Imprime las fotografías seleccionadas.

[IMPR. TODO] Imprime todas las fotografías almacenadas en la tarjeta y realiza una impresión de cada fotografía.

[IMP. MULTI] Imprime múltiples copias de una imagen en cuadros separados en una sola hoja.

[TODO IND.] Imprime un índice de todas las fotografías almacenadas en la tarjeta.

[ORDEN IMPRESIÓN] Imprime de acuerdo con la reserva de impresión efectuada. Si no hay ninguna fotografía con reserva de impresión, esta función no estará disponible. (☞P. 91)

Ajuste de las opciones del papel de impresión

Este ajuste varía dependiendo del tipo de impresora. Si sólo está disponible la configuración ESTÁNDAR de la impresora, no podrá cambiar los ajustes.

[TAMAÑO] Ajusta el tamaño de papel compatible con la impresora.

[SIN BORDES] Selecciona si la fotografía se imprimirá en la página entera o dentro de una cuadro en blanco.

[FOTOS/HOJA] Selecciona el número de fotografías por hoja. Se visualiza tras haber seleccionado **[IMP. MULTI]**.

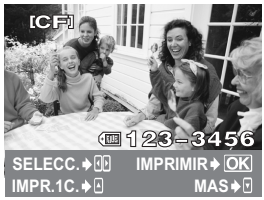
Selección de fotografías que desea imprimir

Selecciona las fotografías que desea imprimir. Las fotografías seleccionadas pueden imprimirse posteriormente (reserva de una sola imagen) o la fotografía actualmente en indicación puede imprimirse inmediatamente.

[IMPRIMIR] (OK) Imprime la fotografía actualmente visualizada. Si hay una fotografía a la cual se le ha aplicado la reserva **[IMPR.1C.]**, sólo se imprimirá esa fotografía reservada.

[IMPR.1C.] (▲) Aplica la reserva de impresión en la fotografía actualmente indicada. Si quiere aplicar la reserva a otras fotografías tras aplicar **[IMPR.1C.]**, utilice ◀▶ para proceder a la correspondiente selección.

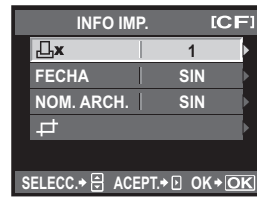
[MAS] (▼) Ajusta el número de impresiones y otras opciones disponibles para la fotografía mostrada actualmente, y si desea o no imprimirla. Para conocer la operación, consulte “Ajuste de los datos de impresión” (☞P. 96) en la siguiente sección.



Ajuste de los datos de impresión

Selecciona si se imprime o no los datos de impresión, como por ejemplo, la fecha y hora o el nombre de archivo en la fotografía.

[🖨×] Ajusta el número de impresiones.
[FECHA] Imprime la fecha y hora grabadas en la fotografía.
[NOM. ARCH.] Imprime el nombre de archivo grabado en la fotografía.
[⌗] Recorta la imagen para imprimirla. Ajuste el tamaño de recorte con el disco de control y la posición de recorte con las teclas de control.



2 Una vez que se han ajustado los datos de impresión y las fotografías, seleccione [IMPRIMIR] y, a continuación, pulse el botón ⓞ.

[IMPRIMIR] Transfiere las imágenes que desea imprimir a la impresora.
[CANCELAR] Restablece los ajustes. Se perderán todos los datos de la reserva de impresión. Si desea conservar los datos de reserva de impresión y hacer otros ajustes, pulse MENU. Esto le hará volver al ajuste anterior.

• Para detener y cancelar la impresión, pulse el botón ⓞ.

[CONTINUAR] Continúa la impresión.
[CANCELAR] Cancela la impresión. Se perderán todos los datos de la reserva de impresión.

Diagrama de flujo

Simplemente conecte la cámara a un ordenador con el cable USB para poder transferir fácilmente las imágenes almacenadas de la tarjeta al ordenador con el software OLYMPUS Master.

Preparativos

- CD-ROM de OLYMPUS Master 2
- Cable USB
- Ordenador que cumpla con el entorno de funcionamiento (para conocer el entorno de funcionamiento necesario, consulte la guía de instalación de OLYMPUS Master.)

Instalar OLYMPUS Master
(Consulte el manual de instalación suministrado con el OLYMPUS Master)

↓

Conectar la cámara a un ordenador mediante el cable USB suministrado (☞P. 98)

↓

Iniciar OLYMPUS Master (☞P. 99)

↓

Guardar fotografías en el ordenador (☞P. 99)

↓

Desconectar la cámara del ordenador (☞P. 100)

Utilización del software OLYMPUS Master suministrado

¿Qué es OLYMPUS Master?

OLYMPUS Master es un programa de administración de imágenes con funciones de visualización y edición de imágenes realizadas con su cámara digital. Una vez instalado en su ordenador, podrá realizar lo siguiente:

- **Transferir imágenes desde la cámara o de un medio extraíble a su ordenador**
- **Ver imágenes**
  También le permite disfrutar de reproducciones de diapositivas y de sonido.
- **Agregar y organizar imágenes**
  Las imágenes se pueden organizar en álbumes o carpetas. Las imágenes transferidas se organizan automáticamente por fecha de disparo, lo cual permite encontrar rápidamente las imágenes deseadas.
- **Corregir imágenes utilizando el filtro y las funciones de corrección**
- **Editar imágenes**
  Se puede girar, recortar, o cambiar el tamaño de la imagen.
- **Disponer de una gran variedad de formatos de impresión**
  Realizar fácilmente impresiones de las fotografías.
- **Actualizar el firmware de la cámara**
- **Revelar fotografías en formato RAW**

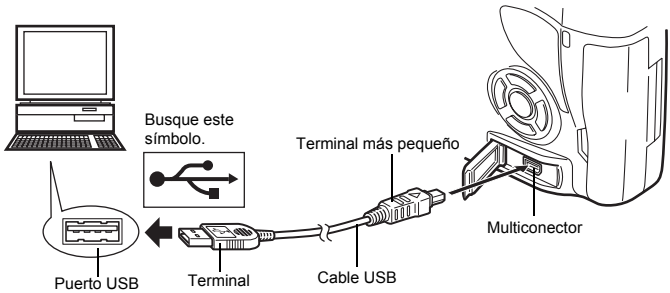
Si desea información acerca de otras funciones de OLYMPUS Master, así como de los detalles de cómo utilizar el software, consulte la “Ayuda” del software OLYMPUS Master.

Conexión de la cámara a un ordenador

Conecte la cámara a su ordenador con el cable USB suministrado.

1 Utilice el cable de USB suministrado para conectar el puerto USB del ordenador al multiconector de la cámara. Para más detalles, refiérase al manual de su ordenador.

- Para más detalles, consulte el manual de su ordenador. Conecte la cámara a su ordenador con el cable USB suministrado.



2 Ajuste el interruptor de encendido de la cámara en ON.

- Se muestra la pantalla de selección para la conexión USB.

3 Pulse ▲▼ para seleccionar [GUARDADO]. Pulse el botón OK.

4 El ordenador reconoce la cámara como un dispositivo nuevo.

Windows

- Cuando conecte la cámara al ordenador por primera vez, el ordenador reconocerá la cámara automáticamente. Haga clic en “Aceptar” cuando aparezca el mensaje que indica que la instalación ha finalizado.
  El ordenador reconoce la cámara como un “Disco extraíble ”.

Macintosh

- iPhoto es la aplicación de administración de imagen por defecto de Mac OS. Cuando conecte su cámara digital Olympus por primera vez, iPhoto se iniciará automáticamente. Cierre iPhoto e inicie OLYMPUS Master.

Notas

- Cuando la cámara está conectada al ordenador, ninguno de los botones de la cámara funciona.

Iniciar el software OLYMPUS Master

Windows

1 **Haga doble clic en el icono “OLYMPUS Master 2” del escritorio.**

Macintosh

1 **Haga doble clic en el icono “OLYMPUS Master 2” de la carpeta “OLYMPUS Master 2”.**

- Se mostrará la ventana para examinar.
- Cuando se inicia OLYMPUS Master por primera vez tras la instalación, la pantalla inicial de ajuste y la pantalla de registro de usuario de OLYMPUS Master aparecen antes que la ventana de examinar. Siga las instrucciones en pantalla.

Para salir de OLYMPUS Master

1 **Haga clic en “Salir” en cualquier ventana.**

- OLYMPUS Master se cierra.

Mostrar las imágenes de la cámara en un ordenador

Descarga y almacenamiento de imágenes

1 **Haga clic en “Transferir imágenes” en la ventana para examinar y, a continuación, haga clic en “De cámara” .**

- Aparece la ventana para seleccionar las imágenes que desea transferir desde la cámara. Aparecen todas las imágenes de la cámara.

2 **Seleccione “Álbum nuevo” y escriba un nombre de álbum.**

3 **Seleccione los archivos de imagen y haga clic en “Transferir imágenes”.**

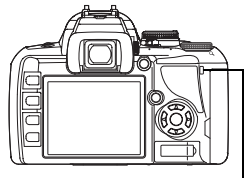
- Se muestra una ventana que indica que ha finalizado la descarga.

4 **Haga clic en “Navegar por las imágenes ahora”.**

- En la ventana para examinar se muestran las imágenes descargadas.

Desconectar la cámara de su ordenador

1 **Compruebe que el piloto de control de la tarjeta haya dejado de parpadear.**

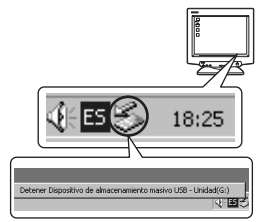


Piloto de control de la tarjeta

2 **Prepárese para retirar el cable USB.**

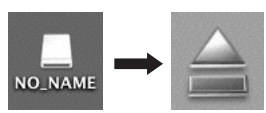
Windows

1) En la bandeja del sistema, haga clic en el icono "Desconectar o Expulsar Hardware" .
2) Haga clic en el mensaje emergente.
3) Haga clic en "Aceptar" en la ventana "Es seguro retirar el hardware".



Macintosh

1) El icono de la papelera cambia al icono de expulsión al arrastrar el icono "Sin título" o "NO_NAME" del escritorio. Arrástrelo y suéltelo sobre el icono de expulsión.



3 **Desenchufe el cable USB de la cámara.**

Notas

- Para usuarios de Windows:
  Cuando haga clic en "Desconectar o Expulsar Hardware", puede que aparezca un mensaje de advertencia. En ese caso, asegúrese de que no se haya descargado ningún dato de imagen de la cámara y de que no haya aplicaciones abiertas mediante las cuales se haya obtenido acceso a los archivos de imagen de la cámara. Cierre todas las aplicaciones como corresponda, haga clic en "Desconectar o Expulsar Hardware" nuevamente y después retire el cable.

Ver imágenes fijas

1 Haga clic en la pestaña “Álbum” de la ventana para examinar y seleccione el álbum que desee ver.
- La imagen seleccionada del álbum se muestra en la zona de miniaturas.

2 Haga doble clic en la miniatura de la fotografía que desea ver.
- OLYMPUS Master pasa a la ventana de edición de imágenes y la fotografía se amplía.
- Haga clic en “Atrás” para volver a la ventana para examinar.

Para aumentar el número de idiomas

Asegúrese de que la batería está completamente cargada.

1 Asegúrese de que su ordenador está conectado a Internet.

2 Conecte el cable USB a un puerto USB del ordenador.

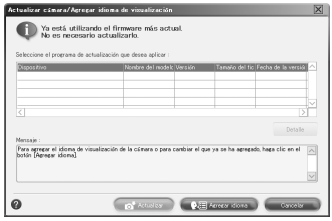
3 Conecte el otro extremo del cable USB en el multiconector de la cámara.
- La cámara se enciende de modo automático.
- El monitor se enciende y aparece la pantalla de selección para la conexión USB.

4 Seleccione [GUARDADO] y pulse el botón ⊛.

5 En la ventana de examinar, seleccione “Cámara” y, a continuación, “Actualizar cámara/Agregar idioma de visualización”.
- Aparecerá una ventana de confirmación de la actualización.

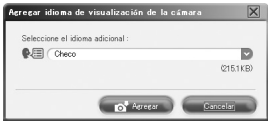
6 Haga clic en “Aceptar”.
- Aparecerá la ventana de actualización de la cámara.

7 Haga clic en “Agregar idioma” en la pantalla de actualización de la cámara.
- Se abrirá la ventana “Agregar idioma de visualización de la cámara”.



8 Haga clic en y elija un idioma.

9 Haga clic en “Agregar”.
- El nuevo idioma se descarga en la cámara. No retire ningún cable ni la batería mientras la cámara está procesando.



10 **Una vez finalizada la descarga, en la pantalla de la cámara aparecerá el mensaje "OK". Ya puede desconectar los cables y apagar la cámara. Después de reiniciar la cámara podrá escoger el nuevo idioma en [🗣].**

Transferencia de imágenes a su ordenador sin utilizar OLYMPUS Master

Su cámara admite la Clase de Almacenamiento Masivo USB. Se puede transferir las imágenes a un ordenador conectando la cámara al ordenador con el cable USB suministrado. Esta operación realizarse inclusive sin utilizar OLYMPUS Master. Los siguientes sistemas operativos son compatibles con la conexión USB:

Windows : 2000 Professional/XP Home Edition/XP Professional/Vista
Macintosh : Mac OS X v10.3 o posterior

Notas

- Si el ordenador funciona con Windows Vista, seleccione **[MTP]** en el Paso 3 de la página 98 para utilizar Windows Photo Gallery.
- La transferencia de datos no estará garantizada en las siguientes condiciones, incluso si el ordenador está equipado con un puerto USB.
  - Ordenadores con un puerto USB agregado por medio de una tarjeta de ampliación, etc.
  - Ordenadores sin un SO instalado de fábrica y ordenadores de fabricación casera

Consejos e información sobre la captura de fotografías

Consejos para antes de empezar a hacer fotografías

La cámara no se enciende, aunque la batería está cargada

La batería no está totalmente cargada
- Cargue la batería con el cargador.

La batería no funciona temporalmente debido al frío
- El funcionamiento de la batería es inferior en temperaturas bajas, y puede que no tenga suficiente carga para encender la cámara. Retire la batería y caliéntela guardándola en su bolsillo durante unos minutos.

No hace fotografías mientras el botón disparador está pulsado

La cámara se ha apagado automáticamente
- Para ahorrar alimentación de la batería, si no se está realizando ninguna operación, la cámara entra en el modo en espera tras un período de espera establecido y detiene su funcionamiento. La cámara se vuelve a activar al tocar el botón disparador o cualquier otro botón. En ese caso, y de no utilizarse durante más de 4 horas, la cámara se apagará automáticamente. La cámara no volverá a funcionar hasta que se encienda de nuevo. ☞"MODO INACTIV." (P. 86)

El flash está cargando
- Cuando el flash está levantado, el símbolo ϟ que parpadea en el Panel Super Control o en el visor indica que el flash se está cargando. Espere que deje de parpadear, después pulse el botón disparador.

Incapaz de enfocar
- Cuando la marca de confirmación AF está parpadeando en el visor es indicativo de que la cámara es incapaz de realizar el enfoque utilizando el modo AF. Pulse el botón disparador de nuevo.

El ajuste de reducción de ruido se activa
- Cuando se fotografía escenas nocturnas, las velocidades de obturación son más lentas y tienden a aparecer ruidos en las imágenes. La cámara activa el proceso de reducción de ruido luego de hacer tomas a velocidades de obturación lentas. Durante dicho proceso no es posible hacer tomas. Puede ajustar **[REDUC. RUIDO]** en **[OFF]**.
☞"Reducción de ruido" (P. 65)

La fecha y la hora no se han ajustado

La cámara se utiliza con los ajustes de fábrica
- La fecha y la hora no se han ajustado en el momento de la compra. Ajuste la fecha y la hora antes de utilizar la cámara. ☞"Ajuste de fecha/hora" (P. 15)

La batería ha sido retirada de la cámara
- Los ajustes de fecha y hora volverán a los ajustes predeterminados de fábrica si la cámara se deja sin la batería durante aproximadamente 1 día. Los ajustes se cancelarán antes aún si la batería se instaló en la cámara sólo durante un breve período de tiempo antes de retirarla. Antes de tomar fotografías importantes, asegúrese de que los ajustes de fecha y hora sean correctos.

Consejos para la captura de fotografías

Enfoque de un objeto

Hay varias maneras de proceder al enfoque, dependiendo del objeto.

El objetivo AF no está enfocada sobre el objeto
- Utilice el bloqueo de enfoque para centrar el objetivo AF sobre el objeto. ☞"Bloqueo de enfoque — Si no se puede obtener un enfoque correcto" (P. 54)

En vez del objeto, se enfocan otros elementos en los respectivos objetivos AF
- Ajuste [**AF ZONA**] en [▪] y enfoque hacia el centro de la imagen. ☞"Selección de objetivo AF" (P. 53)

El objeto se mueve rápidamente
- Enfoque la cámara hacia un punto que esté aproximadamente a la misma distancia que el objeto que quiere fotografiar (para ello, pulse el botón disparador a medias) después, reacomode la fotografía y espere hasta que el objeto entre en el cuadro.

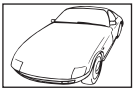
Primer plano del objeto utilizando el objetivo macro
- Cuando se utiliza el objetivo macro para captar un primer plano del objeto, es difícil enfocar con el modo AF cuando la razón de ampliación del objeto es mayor. Ajuste el enfoque manual en (MF), gire el anillo de enfoque y haga el enfoque manualmente. ☞"MF (enfoque manual)" (P. 52)

Toma de fotografías en condiciones de poca luz
- El flash incorporado puede programarse para que funcione como iluminador AF. El flash ayuda a enfocar en condiciones de poca luz en el modo AF. ☞"Utilización del flash incorporado" (P. 68), "ILUMINADOR AF" (P. 83)

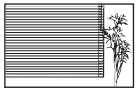
Casos de enfoque difícil

En las siguientes situaciones, puede que sea complicado enfocar utilizando el modo automático.

La marca de confirmación AF está parpadeando.
Estos objetos no están enfocados.

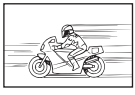

Objetos con poco contraste

Exceso de luz muy brillante en el centro del cuadro


Objeto con patrones repetidos

La marca de confirmación AF se ilumina, pero el objeto no está enfocado.

Objetos a diferentes distancias


Objetos de movimiento rápido

El objeto no está posicionado dentro del área AF

En cualquier situación, ejecute el enfoque de algún otro objeto con contraste alto que esté a la misma distancia del objeto que desea enfocar, determine la composición y haga la fotografía.

Toma de fotografías sin que salgan borrosas

Hay varios factores que pueden hacer que la imagen salga borrosa.

El objeto es demasiado oscuro
- Cambie la velocidad de obturación hasta ajustar la velocidad que se adapte al brillo del objeto. Si al fotografiar un objeto oscuro, la velocidad de obturación se fija en un valor demasiado lento, es probable que la imagen salga borrosa si el objeto se mueve. Además, cuando se apaga el flash en SCN (modo escena), la velocidad de obturación es aún inferior.
  Coloque la cámara sobre un trípode. Utilizando el control remoto (opcional) para cerrar la obturación, también, puede reducir el aspecto borroso.
  También hay maneras de fotografiar con [(✋)] (MODO DIS) en SCN (modo de escena).
  Como la sensibilidad ISO aumenta automáticamente, puede sostener la cámara con la mano y hacer fotografías en lugares con poca luz, teniendo el flash apagado.

Si al pulsar el botón disparador tiene la cámara en sus manos, la cámara se mueve
- Pulse el botón disparador despacio y sujete la cámara con sus manos de forma segura.
- Puede evitarse el movimiento de la cámara que se produce al pulsar el botón disparador utilizando el disparador automático o el antichoque. ☞"Fotografiado con disparador automático" (P. 56), "Antigolpes" (P. 58)

Toma de fotografías con menos flash

Si se utiliza el flash automático, el flash se encenderá automáticamente cuando no haya suficiente luz y sea más probable que se produzca un efecto borroso en la cámara. Si el objeto está demasiado lejos, puede que el flash no sea de gran ayuda. A continuación se explica cómo hacer fotografías sin flash ante este tipo de situaciones.

Ajuste SCN (modo de escena) en [(✋)] (MODO DIS)
- Como la sensibilidad ISO aumenta automáticamente, puede sostener la cámara con la mano y hacer fotografías en lugares con poca luz, teniendo el flash apagado.

Aumento de la configuración ISO
- Aumente el valor de la configuración ISO. La fotografía puede volverse granulada. ☞"Ajuste de la sensibilidad ISO" (P. 50)

La fotografía tiene una apariencia demasiado granulada

Aumento de la sensibilidad ISO
- Si aumentamos el ajuste ISO, aparecerá ruido, que se reflejará en forma de puntos de un color no deseado o irregular, por lo tanto, la imagen presentará un aspecto granulado. Esta cámara está provista de una función que le permite fotografiar a una sensibilidad alta mientras suprime el ruido. Sin embargo, el aumento de dicha sensibilidad ISO genera imágenes con una granulación superior a la generada cuando se utiliza una sensibilidad más baja. ☞"Ajuste de la sensibilidad ISO" (P. 50)

La imagen captada aparece toda blanca

Esta situación puede presentarse cuando la fotografía se hace a contraluz o casi a contraluz. Esto se debe a un fenómeno conocido como reflejo o imagen fantasma. En lo posible, cree una composición en la que la fuente de luz fuerte no se capte en la imagen. Puede haber reflejos, incluso cuando no haya una fuente de luz en la imagen. Utilice un parasol para proteger el objetivo de la fuente de luz. Si el parasol no es efectivo, utilice sus manos para proteger el objetivo de la luz. ☞"Objetivos intercambiables" (P. 114)

Toma de fotografías con el color correcto

Las diferencias entre los colores de una fotografía, los colores reales que hemos enfocado, y el color real se deben a la fuente de luz que ilumina al objeto. **[WB]** es la función que permite que la cámara determine los colores correctos. Normalmente, la configuración **[AUTO]** hace factible un balance de blancos óptimo pero, dependiendo del objeto, puede que sea mejor intentar cambiar la configuración **[WB]**.
- Cuando el objeto está en la sombra en un día soleado
- Cuando el objeto está iluminado, tanto por luz natural como por alguna fuente de iluminación interior, por ejemplo, si estamos próximos a una ventana
- Cuando no hay blanco en el cuadro
  ☞"Selección del balance de blancos" (P. 60)

Fotografiado de una playa blanca o de un paisaje con nieve

En situaciones normales, cuando fotografiamos escenas blancas, como la nieve, éstas aparecen más oscuras de lo habitual. Hay varias maneras de fotografiar lo blanco.
- Ajuste la compensación de la exposición hacia **[+]**. ☞"Compensación de exposición" (P. 48)
- Utilice [🏖] (PLAYA Y NIEVE) en SCN (modo escena) para hacer la fotografía. Es más adecuado para hacer fotografías del mar en un día soleado, o para fotografiar la nieve en las montañas. ☞"Disco de modo" (P. 4)
- Utilice **[•HI]** (control de resaltado de medición de puntos).
  Pulse a medias el botón disparador en el centro del visor donde quiere iluminar lo blanco. La parte medida en el centro se ajustará para aparecer más blanca. ☞"Cambio del modo de medición" (P. 47)
- Utilice la función de horquillado automático AE para hacer la fotografía.
  Si desconoce la cantidad de compensación de exposición, intente utilizar el horquillado AE. El valor de compensación cambia ligeramente cada vez que se pulsa el botón disparador. Si fija un valor mayor de compensación de exposición, podrá cambiar dicho valor tanto hacia arriba como hacia abajo basándose en esa valoración y hacer la fotografía. ☞"Horquillado automático (AE)" (P. 49)

Fotografiado de un objeto a contraluz

Si el fondo tiene demasiado brillo comparado con el objeto que quiere enfocar, la exposición se verá afectada en las partes brillantes y el objeto se verá más oscuro. Esto se debe a que la cámara determina la exposición teniendo en cuenta el brillo de la pantalla completa.

- Ajuste **[MEDICIÓN]** en **[•]** (medición de puntos) para medir la exposición del objeto en el centro de la imagen. Para cambiar la composición, sitúe el objeto en el centro de la imagen. Mientras mantiene pulsado el botón **AEL**/**AFL**, cambie la composición y pulse el botón disparador. ☞"Cambio del modo de medición" (P. 47)
- Active el flash, ajuste el modo de flash en **[ϟ]** (flash de relleno) y haga la fotografía. Puede fotografiar un objeto a contraluz sin que éste salga oscuro. **[ϟ]** (flash de relleno) se utiliza para las fotografías a contraluz, o cuando la iluminación es la de un fluorescente o artificial. ☞"Configuración del modo de flash" (P. 66)

La fotografía tiene demasiado brillo o es muy oscura

Al hacer fotografías en el modo **S** o en el modo **A**, la velocidad de obturación o el ajuste de abertura visualizados pueden parpadear. Una visualización parpadeante indica que no se puede obtener la exposición correcta. Si hace la fotografía en esas condiciones, la imagen aparecerá con demasiado brillo o muy oscura. Si esto ocurre, cambie el ajuste de abertura o la velocidad de obturación.
☞"Fotografiado con prioridad de abertura" (P. 43), "Fotografiado con prioridad de obturación" (P. 44), "Visualización de advertencia de exposición" (P. 117)

Aparecen puntos brillantes en el objeto de la fotografía

Esto puede ser resultado de la presencia de píxeles bloqueados en el dispositivo de captación de imagen. Ejecute **[MAPEO PÍX.]**. Si el problema persiste, repita la función de mapeo de píxeles unas cuantas veces. ☞"Mapeo de píxeles — Verificación de las funciones de procesamiento de imágenes" (P. 112)

Consejos e información adicional sobre la toma de fotografías

Aumento del número de fotografías que se pueden hacer

La imagen captada se grabará en la tarjeta. A continuación se explica cómo grabar más imágenes.

- Cambio del modo de grabación.
  El tamaño de una imagen varía con el modo de grabación. Cuando no esté seguro de la capacidad disponible en la tarjeta, cambie el modo de imagen y haga la fotografía. Cuanto menor sea el tamaño de la imagen y mayor la compresión, más se reducirá el tamaño de la imagen. Para reducir el tamaño de archivo, combine el tamaño de imagen y la tasa de compresión y registre la combinación con **[AJUSTE ◀⋮-]**.
  Puede reducir aún más el número de píxeles ajustando **[NUM. PIXELS]** a menos píxeles para el tamaño de imagen **[M]** o **[S]**. ☞"Selección del modo de grabación" (P. 59), "AJUSTE ◀⋮-" (P. 88), "NUM. PIXELS" (P. 88)
- Utilice una tarjeta de gran capacidad.
  El número de imágenes grabables dependerá de la capacidad de la tarjeta. Utilice una tarjeta de gran capacidad.

Uso de un tarjeta nueva

Si utiliza una tarjeta que no sea Olympus o que se utilice para otra aplicación como, por ejemplo un ordenador, aparecerá el mensaje **[ERR. TARJ.]**. Para utilizar esta tarjeta con esta cámara, utilice la función **[FORMATEAR]** para dar formato a la tarjeta. ☞"Formateo de la tarjeta" (P. 113)

Aumento de la vida útil de la batería

Si realiza cualquiera de las siguientes operaciones cuando no está haciendo fotografías, contribuirá al desgaste de la batería.
- Si pulsa varias veces el botón disparador a medias
- Si reproduce varias veces, y durante un período de tiempo prolongado, las fotografías captadas
- Si utiliza la función de Live View durante un período prolongado

Para que la carga de la batería dure más, apague la cámara cuando no la esté utilizando.

Funciones que no se pueden seleccionar desde los menús

Cuando se utilizan las teclas de control, hay algunas funciones que no se pueden seleccionar desde los menús.
- Dichas funciones no se pueden configurar con el modo de fotografiado actual
- Funciones que no se pueden configurar debido a un ajuste previo realizado en otra opción: Combinación de **[▭]** y **[REDUC. RUIDO]**, etc.

No se puede utilizar el AF del dispositivo de imagen

El AF del dispositivo de imagen solo está disponible cuando se utilizan objetivos compatibles. Para obtener la información más reciente sobre los objetivos Olympus compatibles con el AF del dispositivo de imagen, visite la página Web de Olympus.

Selección del modo de grabación óptimo

Los modos de grabación se dividen en 2 tipos principales: RAW y JPEG. Grabaciones RAW sin reflejar en las propias imágenes los ajustes de balance de blancos, contraste, etc. Grabaciones JPEG como imágenes que reflejan estos ajustes. JPEG también comprime imágenes para reducir el tamaño del archivo en el momento de la grabación. Para JPEG, puede registrar cuatro combinaciones de imágenes (**L**, **M**, **S**) y tasas de compresión (SF, F, N, B) del total de 12 combinaciones posibles. Cuanto mayor sea la tasa de compresión, la imagen aparecerá más granulada cuando se amplíe para su visualización. A continuación se presenta una breve guía de selección.

Para hacer ajustes precisos en su ordenador respecto de los ajustes de fotografiado
- **[RAW]**

Para imprimir imágenes grandes en papel de tamaño A3/A4/Para editar y procesar imágenes en un ordenador
- Tamaño de imagen **L** y tasa de compresión SF, F, N o B

Para imprimir imágenes en tamaño (tarjeta) postal
- Tamaño de imagen **M** y tasa de compresión SF, F, N o B

Para enviar como archivo adjunto a un e-mail, o para enviar a través de una página web
- Tamaño de imagen **S** y tasa de compresión SF, F, N o B

☞"Modo de grabación y tamaño de archivo/número de imágenes fijas almacenables" (P. 120)

Para restaurar funciones, volviendo a los ajustes existentes en el momento de la compra

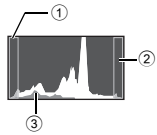
- Los ajustes se guardan, incluso cuando la alimentación está apagada.
- Para restaurar los ajustes predeterminados en fábrica, ajuste **[REST.]** en **[CONFIG. PERS.]**. Puede registrar hasta dos tipos de configuración para reajustar. Configure varias funciones de la cámara y regístrelas utilizando **[CONFIG.1]** o **[CONFIG.2]** en **[CONFIG. PERS.]**. ☞"Restauración de los ajustes predeterminados en fábrica" (P. 30)

Confirmación de exposición cuando es difícil ver el monitor en el exterior

Cuando se hacen fotografías en espacios exteriores, puede que sea difícil tanto ver el monitor como confirmar la exposición.
Durante Live View, presione el botón **INFO** repetidamente para mostrar el histograma. Lo siguiente le indica cómo leer fácilmente la visualización de histograma.

Cómo leer el histograma

① Si el gráfico presenta muchos picos en esta zona, la imagen aparecerá casi negra.
② Si el gráfico presenta muchos picos en esta zona, la imagen aparecerá casi blanca.
③ La parte del histograma indicada en verde muestra la distribución de la luminancia dentro del área de medición de puntos.



☞"Cambio de la visualización de información" (P. 40)

Consejos para la reproducción

Comprensión de los ajustes y otra información de las fotografías realizadas

Reproduzca una imagen y pulse el botón **INFO**. Pulse el botón varias veces para cambiar la cantidad de información mostrada. ☞"Visualización de información" (P. 76)

Ver fotografías en el ordenador

Ver la fotografía entera en la pantalla del ordenador

El tamaño de la imagen visualizada en la pantalla del ordenador se puede modificar, dependiendo de los ajustes que se hagan en el ordenador. Cuando la configuración de la pantalla es 1024 × 768 y se está utilizando Internet Explorer para ver una imagen al 100% con un tamaño de 2048 × 1536, no se podrá visualizar la imagen sin desplazarse por la pantalla. Hay varias maneras de ver la imagen entera en la pantalla del ordenador.

Visualización de la fotografía mediante un software de exploración de imagen

- Instale el software OLYMPUS Master con el CD-ROM suministrado.

Cambio de los ajustes del monitor

- Los iconos del escritorio del ordenador pueden ser reajustados. Para obtener más información sobre cómo cambiar los ajustes de su ordenador, consulte el manual del ordenador.

Para ver imágenes grabadas en RAW

Instale el software OLYMPUS Master con el CD-ROM suministrado. Puede utilizar la función de desarrollo RAW del software OLYMPUS Master para adaptar la imagen RAW del ajuste de la cámara durante el fotografiado, así como cambiar los ajustes detallados, como el balance de blancos y el contraste.

Códigos de error

Indicaciones del visor	Indicación del monitor	Causas posibles	Acciones correctivas
Indicación normal	SIN TARJETA	La tarjeta no está insertada o no puede ser reconocida.	Inserte la tarjeta u una tarjeta distinta.
E Card	ERR. TARJ.	Hay un problema en la tarjeta.	Inserte nuevamente la tarjeta. Si el problema persiste, formatéela. Si no se puede formatear la tarjeta, no podrá utilizarla.
P Card	PROTEC. ESCR.	No se puede escribir en la tarjeta.	La tarjeta ha sido ajustada en el ordenador sólo para leer. Reajuste la tarjeta en el ordenador.
Sin indicación	TARJ. LLENA	La tarjeta está llena. No se puede hacer más fotografías o no se puede registrar más información; como por ejemplo, reservas de impresión.	Reemplace la tarjeta o borre las fotografías no deseadas. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un PC.
		No hay espacio en la tarjeta y la reserva de impresión o las imágenes nuevas no se pueden grabar.	Reemplace la tarjeta o borre las fotografías no deseadas. Antes de borrarlas, transfiera las imágenes importantes a un PC.
Sin indicación		La tarjeta xD-Picture Card no se puede leer o no está formateada.	• Seleccione **[LIMPIAR xD]**, pulse el botón OK y apague la cámara. Extraiga la tarjeta y limpie la superficie metálica con un paño suave y seco. • Seleccione **[FORMATEAR]** ▸ **[SI]** y, a continuación, pulse el botón OK para formatear la tarjeta. Al formatear la tarjeta se borran todos los datos incluidos en ella.
Sin indicación	SIN IMAGENES	No hay fotografías en la tarjeta.	La tarjeta no contiene fotografías. Grabar fotografías y reproducir.

Indicaciones del visor	Indicación del monitor	Causas posibles	Acciones correctivas
Sin indicación	ERROR IMAGEN	La fotografía seleccionada no se puede mostrar para ser reproducida debido a un problema con esta fotografía, o la fotografía no puede ser reproducida en esta cámara.	Utilice el software de procesamiento de imágenes para visualizar la fotografía en un PC. Si no se puede efectuar esta operación, el archivo de imágenes está dañado.
Sin indicación	LA IMAGEN NO ES EDITABLE	Las fotografías tomadas con otra cámara no se pueden editar en esta cámara.	Utilice software de procesamiento de imágenes para editar la fotografía.
Sin indicación	La temperatura interior de la cámara es alta. Espere a que se enfríe.	El uso prolongado de Live View o del fotografiado secuencial ha aumentado la temperatura interna de la cámara.	Espere un momento a que la cámara se apague automáticamente. Deje que la temperatura interna de la cámara baje antes de volver a utilizarla.
	¡TAPA ABIERTA!	La tapa de tarjeta de la cámara está abierta.	Cierra la tapa de tarjeta de la cámara.
Sin indicación	BATER. AGOTADA	La cámara no está conectada correctamente al ordenador o a la impresora.	Recargue la batería.
Sin indicación	SIN CONEXIÓN	La cámara no está conectada correctamente al ordenador o a la impresora.	Desconecte la cámara y vuelva a conectarla correctamente.
Sin indicación	NO HAY PAPEL	No hay papel en la impresora.	Cargue papel en la impresora.
Sin indicación	NO HAY TINTA	Se ha agotado la tinta de la impresora.	Reemplace el cartucho de tinta de la impresora.
Sin indicación	ATASCADA	El papel se ha atascado.	Retire el papel atascado.

Indicaciones del visor	Indicación del monitor	Causas posibles	Acciones correctivas
Sin indicación	CAMB. AJUSTES	Se ha sacado el cartucho de papel de la impresora, o se ha accionado la impresora mientras se estaban ejecutando ajustes en la cámara.	No accione la impresora mientras esté haciendo ajustes en la cámara.
Sin indicación	ERROR IMPR.	Hay un problema con la impresora y/o la cámara.	Apague la cámara y la impresora. Verifique la impresora y solucione cualquier problema antes de volver a encender la alimentación.
Sin indicación	IMPR. IMPOSIB.	Las fotografías que fueron grabadas en otras cámaras, pueden no ser impresas con esta cámara.	Utilice un ordenador personal para imprimir.

Mantenimiento de la cámara

Limpieza y almacenamiento de la cámara

Limpieza de la cámara

Apague la cámara y retire la batería antes de limpiar la cámara.

Superficie externa:

- Limpie ligeramente con un paño suave. Si la cámara está muy sucia, humedezca el paño en agua jabonosa suave y escúrralo bien. Limpie la cámara con el paño húmedo y luego séquela con un paño seco. Si se ha usado la cámara en la playa, utilice un paño humedecido con agua limpia y escúrralo bien.

Monitor y visor:

- Limpie ligeramente con un paño suave.

Objetivo, espejo y pantalla de enfoque:

- Quite el polvo del objetivo, espejo y pantalla de enfoque con un soplador mecánico disponible comercialmente. Para los objetivos, repase ligeramente un papel de limpieza de objetivos.

Almacenamiento

- Cuando no utilice la cámara durante un período de tiempo prolongado, retire la batería y la tarjeta. Guarde la cámara en un lugar fresco, seco y bien ventilado.
- Inserte la batería periódicamente y revise las funciones de la cámara.

Limpieza y revisión del elemento de captación de imagen

Esta cámara incorpora una función de reducción de polvo para impedir la entrada de polvo en el dispositivo de captación de imagen, y retirar mediante vibraciones ultrasónicas el polvo o suciedad de la superficie de este dispositivo. La función de reducción de polvo se activa cuando el interruptor de alimentación se encuentra en la posición de ON y cuando se inicia y detiene Live View. La función de reducción de polvo funciona al mismo tiempo que el mapeo de píxeles, que comprueba el dispositivo de captación de imagen y los circuitos de procesamiento de imágenes. Una vez que la función de reducción de polvo se activa cada vez que se enciende la alimentación de la cámara, la cámara debe ser mantenida derecha para que la función de reducción de polvo sea efectiva. El indicador SSWF parpadea mientras la reducción de polvo está operando. ☞"Indicador SSWF" (P. 14)

Notas

- No utilice disolventes fuertes como benceno o alcohol, ni paños tratados químicamente.
- Evite guardar la cámara en lugares donde se empleen productos químicos, para proteger la cámara contra corrosiones.
- Puede formarse moho si se deja el objetivo sucio.
- Verifique cada parte de la cámara antes de usarla en el caso de no haberla utilizado durante un largo tiempo. Antes de tomar fotografías importantes, asegúrese de realizar una toma de prueba y confirme que la cámara funcione perfectamente.

Modo de limpieza — Limpieza del polvo

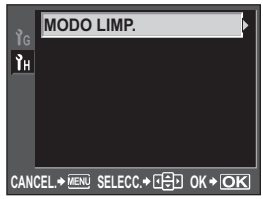
Si el elemento de captación de imagen se impregna de polvo o suciedad, pueden aparecer puntos negros en la fotografía. Contacte con su Centro de servicio autorizado Olympus para la limpieza física de este dispositivo. El elemento de captación de imagen es un dispositivo de precisión que se puede dañar fácilmente. Si usted procede a la limpieza del elemento de captación de imagen, asegúrese de seguir las instrucciones que se indican a continuación. Si utiliza una batería y su carga se agota durante el proceso de limpieza, el obturador se cerrará, y eso podrá estropear la cortina del obturador y el espejo. Tenga cuidado con la carga restante en la batería.

1 **Retire el objetivo de la cámara y ajuste el interruptor de encendido en ON.**

2 **MENU ▸ [↑1] ▸ [] ▸ [MODO LIMP.]**

3 **Pulse y, a continuación, pulse el botón .**

- La cámara entra en el modo de limpieza.



4 **Presione el botón disparador a fondo.**

- El espejo se levanta y la cortina del obturador se abre.

5 **Limpieza del elemento de captación de imagen.**

- Limpie cuidadosamente toda suciedad existente en la superficie del dispositivo, utilizando un soplador mecánico (disponible comercialmente).

6 **Tenga cuidado de no tocar con el soplador mecánico la cortina del obturador cuando desactive la alimentación de la cámara para terminar la limpieza.**

- Si la cámara se apaga, la cortina del obturador se cerrará, provocando la caída del espejo.

Notas

- Tenga cuidado de no dejar que el soplador mecánico (disponible comercialmente) toque el elemento de captación de imagen. Si el soplador toca el elemento de captación de imagen, lo dañará.
- Nunca coloque el soplador mecánico detrás de la montura del objetivo. Si se desactiva la alimentación, el obturador se cerrará y estropeará la cortina del obturador.
- No utilice nada excepto el soplador mecánico. Si se rocía gas a alta presión sobre el elemento de captación de imagen, la superficie de éste se congelará, estropeando el propio dispositivo.

Mapeo de píxeles — Verificación de las funciones de procesamiento de imágenes

La función de mapeo de píxeles permite que la cámara verifique y ajuste el elemento de captación de imagen y las funciones de procesamiento de imágenes. Después de utilizar la pantalla o de efectuar tomas continuas, espere por lo menos un minuto hasta utilizar la función de mapeo de píxeles, para asegurarse de que está funcionando correctamente.

1 **MENU ▸ [↑2] ▸ [MAPEO PÍX.]**

2 **Pulse y, a continuación, pulse el botón .**

- Aparece la barra **[PROCS.]** cuando el mapeo de píxeles está en progreso. Cuando termine el mapeo de píxeles, se restaurará el menú.

Notas

- Si se apaga la cámara accidentalmente durante el mapeo de píxeles, empiece nuevamente desde el Paso 1.

Elementos básicos de la tarjeta

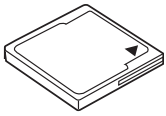
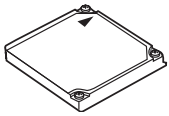
Tarjetas válidas

"Tarjeta" en este manual se refiere a un soporte de grabación. Esta cámara puede utilizar una tarjeta CompactFlash, Microdrive o xD-Picture Card (opcional).

CompactFlash
Una CompactFlash es una tarjeta de memoria de flash de estado sólido de alta capacidad. Se pueden utilizar tarjetas disponibles comercialmente.

Microdrive
Un Microdrive es un soporte que utiliza una unidad de disco duro compacto de alta capacidad. Se puede utilizar un Microdrive que soporta CF+Type II (Estándar de extensión CompactFlash).

xD-Picture Card
Una tarjeta de memoria xD-Picture Card es un soporte de grabación utilizado principalmente en las cámaras compactas.

Precauciones acerca del uso de un Microdrive

Un Microdrive es un soporte que utiliza una unidad de disco duro compacto. Debido a que la unidad de disco gira, un Microdrive no es tan resistente a vibraciones o impactos como las demás tarjetas. Cuando se utiliza un Microdrive hay que tener cuidado (principalmente durante grabaciones y reproducciones) para garantizar que la cámara no está sujeta a choques o vibraciones. Asegúrese de leer las siguientes precauciones antes de utilizar un Microdrive. También, refiérase a los manuales suministrados con su Microdrive.

- Tenga mucho cuidado cuando coloque la cámara en el suelo durante la grabación. Póngala cuidadosamente sobre una superficie firme.
- No utilice la cámara en lugares sujetos a vibraciones o golpes excesivos, como en zonas de construcción o en el interior de un automóvil mientras conduce por caminos accidentados.
- No lleve un Microdrive cerca de superficies donde pueda ser expuesto a fuerte magnetismo.
- Puede que el Microdrive no funcione correctamente en condiciones de baja presión del aire, como a altitudes de 3.000 m o más.

Notas

- Los datos en la tarjeta no se borrarán completamente ni siquiera luego de formatear la tarjeta o de borrar los datos. Al desecharla, destruya la tarjeta para prevenir la fuga de información personal.

Formateo de la tarjeta

Las tarjetas que no son de la marca Olympus, o las formateadas por un ordenador, deben ser formateadas con la cámara antes de poder ser utilizadas.
Todos los datos almacenados en la tarjeta, incluyendo las imágenes protegidas, serán borrados al formatear la tarjeta. Cuando vaya a formatear una tarjeta usada, confirme si no existe ninguna imagen que aún desea conservar en la tarjeta.

1. **MENU ▸ [📷] ▸ [CONFIG. TARJ.]**
2. **Utilice ⟲⟳ para seleccionar [FORMATEAR] y pulse el botón ⓞ.**
3. **Utilice ⟲⟳ para seleccionar [SI] y pulse el botón ⓞ.**
   - Se ejecutará el formateo.

CONSEJOS

Cuando introduzca las tarjetas en las dos ranuras específicas para tarjetas:
→ Seleccione la tarjeta a utilizar en **[CF/xD]**. ☞"CF/xD" (P. 90)

Batería y cargador

- Utilice la batería individual de iones de litio Olympus (BLS-1).
  No se pueden utilizar otras baterías.
- El consumo de alimentación de la cámara varía considerablemente dependiendo del uso y otras condiciones.
- Como las operaciones siguientes requieren un consumo considerable de alimentación, incluso sin hacer fotografías, la batería se agotará rápidamente.
  - Utilizar el enfoque automático repetidamente pulsando el botón disparador hasta la mitad del recorrido en el modo de fotografiado.
  - Utilizar Live View.
  - Visualizar imágenes en el monitor LCD, durante un período prolongado.
  - La conexión a un ordenador o a una impresora.
- Cuando utilice una batería agotada, es posible que la cámara se apague sin mostrar ninguna señal de advertencia que indique que la batería está baja.
- En el momento de la compra, la batería no se facilita totalmente cargada. Cargue la batería utilizando el cargador designado (BCS-1) antes de su utilización.
- El tiempo de carga normal de la batería recargable suministrada es de aproximadamente 3 horas y 30 minutos (estimación).
- No utilice ningún otro cargador, aparte del designado.

Uso del cargador en el extranjero

- El cargador puede utilizarse en la mayoría de fuentes eléctricas domésticas dentro del rango de 100 V a 240 V CA (50/60 Hz) en todo el mundo. Sin embargo, dependiendo del país o de la zona en la que se encuentre, el toma de corriente de CA de pared puede tener una forma distinta y el cargador puede requerir un adaptador de enchufe que se adecue a la toma de corriente. Para más detalles, consulte a un electricista local o a su agente de viajes.
- No utilice adaptadores de viaje comercialmente disponibles para cargar la cámara, ya que puede deteriorar su funcionamiento.

Objetivos intercambiables

Seleccione el objetivo con el que quiere hacer la fotografía.
Utilice un objetivo Four Thirds (montaje Four Thirds). Cuando se utiliza un objetivo no especificado, el enfoque automático y la medición de luz no funcionarán correctamente. En algunos casos, puede que otras funciones tampoco funcionen.

Montaje Four Thirds

Desarrollado por Olympus como montaje de objetivo estándar para el sistema Four Thirds. Estos objetivos intercambiables totalmente nuevos, dotados del montaje Four Thirds, se han desarrollado partiendo de la ingeniería óptica, centrada exclusivamente en las cámaras digitales.

Objetivos intercambiables ZUIKO DIGITAL

Los objetivos intercambiables del sistema Four Thirds se han diseñado para compatibilizar un uso profesional y riguroso. Este sistema hace posible que el objetivo rápido sea compacto, además de reducir su peso.

Distancia focal y profundidad de campo de los objetivos del sistema Four Thirds

En comparación con las cámaras de 35 mm, las cámaras del sistema Four Thirds obtienen unos efectos distintos con la misma distancia focal y abertura.

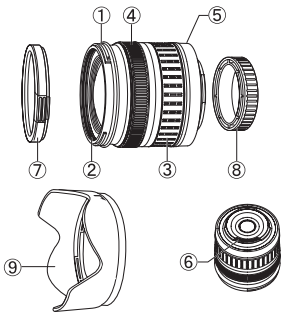
Distancia focal
A la misma distancia focal de una cámara de 35 mm, una cámara equipada con el sistema Four Thirds puede conseguir una distancia focal equivalente al doble de una cámara de 35 mm. Esto permite diseñar objetivos de telefoto compactos. Por ejemplo, un objetivo del sistema Four Thirds de 14-50 mm es equivalente a un objetivo de 28-100 mm de una cámara de 35 mm.
• Cuando el ángulo de imagen de un objetivo del sistema Four Thirds se convierte al de una cámara de 35 mm, la perspectiva es la misma que la de una cámara de 35 mm.

Profundidad del campo
Una cámara equipada con el sistema Four Thirds puede obtener una profundidad de campo equivalente al doble de una cámara de 35 mm. Esto permite la entrada de más luz por la abertura. Un objetivo de sistema Four Thirds con un brillo f2.0, por ejemplo, es equivalente a f4.0 cuando se convierte a la abertura de una cámara de 35 mm.
• Se puede lograr la misma cantidad de distorsión de fondo que si se utilizara una cámara de 35 mm.

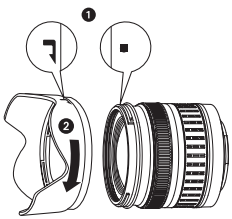
Notas
- Cuando coloque o cuando retire la tapa de la cámara y el objetivo, deje el montaje del objetivo en la cámara, pero posicionado hacia abajo. Esto evitará que polvo o cualquier otro objeto extraño se introduzca en la cámara.
- No retire la tapa de la cámara ni coloque el objetivo en lugares donde haya polvo.
- No dirija el objetivo acoplado a la cámara hacia el sol. Esto puede deteriorar el funcionamiento de la cámara o, incluso, quemar ésta debido al efecto de aumento de la luz del sol enfocando a través del objetivo.
- Tenga cuidado de no perder la tapa del cuerpo de la cámara y la tapa posterior.
- Coloque la tapa del cuerpo en la cámara para evitar la entrada de polvo en el interior de la unidad, cuando no haya ningún objetivo acoplado.

Especificaciones del objetivo ZUIKO DIGITAL

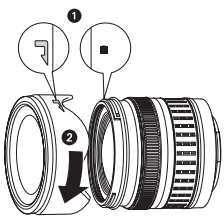
■ **Nombre de las piezas**
① Sección de montura del parasol
② Rosca de montura del filtro
③ Anillo de zoom
④ Anillo de enfoque
⑤ Índice de montura
⑥ Contactos eléctricos
⑦ Tapa frontal
⑧ Tapa trasera
⑨ Parasol de objetivo



■ **Instalación del parasol**



■ **Almacenamiento del parasol**



• Utilice el parasol para fotografiar un objeto iluminado por detrás.
• El parasol de objetivo no se puede colocar en el objetivo de 17,5 - 45 mm.

■ **Especificaciones principales**

Opciones	17,5-45 mm	14-42 mm	40-150 mm	25 mm
Montura	Montaje FOUR THIRDS			
Distancia focal	17,5 - 45 mm	14 - 42 mm	40 - 150 mm	25 mm
Abertura máx.	f3,5 - 5,6	f3,5 - 5,6	f4 - 5,6	f2,8
Ángulo de la imagen	63° - 27°	75° - 29°	30° - 8,2°	47°
Configuración del objetivo	7 grupos, 7 objetivos	8 grupos, 10 objetivos	9 grupos, 12 objetivos	4 grupos, 5 objetivos
	Revestimiento de múltiples capas de película (parcialmente de una capa)			
Control de diafragma	f3,5 - 22	f3,5 - 22	f4 - 22	f2,8 - 22
Distancia de toma	0,28 m - ∞	0,25 m - ∞	0,9 m - ∞	0,2 m - ∞
Ajuste de enfoque	Cambio AF/MF			
Peso (excluyendo el parasol y la tapa)	210 g	190 g	220 g	95 g
Medidas (Diámetro máximo × longitud global)	ø71 × 70 mm	ø65,5 × 61 mm	ø65,5 × 72 mm	ø64 × 23,5 mm
Montura de parasol de objetivo	—	Bayoneta		Tipo rosca
Diámetro de rosca de montura del filtro	52 mm	58 mm		43 mm

Puede usarse con el tubo de extensión EX-25 opcional bajo las condiciones siguientes:
El ajuste del foco cuando se utiliza el EX-25 es MF.

Objetivo, distancia focal		Distancia de toma	Ampliación ( ):Calculado tomando como base una cámara de película de 35 mm
17,5-45 mm	17,5 mm	El fotografiado no es posible ya que los objetos no se pueden enfocar a esta distancia focal.	
	28 mm	15,1 cm -15,9 cm	0,89 - 1,16× (1,78 - 2,32×)
	45 mm	18,4 cm - 22,4 cm	0,57 - 0,91× (1,14 - 1,82×)
14-42 mm	14 mm	El fotografiado no es posible ya que los objetos no se pueden enfocar a esta distancia focal.	
	25 mm	13,3 cm	1,02× (2,04×)
	42 mm	16,2 cm - 17,3 cm	0,61 - 0,69× (1,22 - 1,38×)
40-150 mm	40 mm	19,0 cm - 20,4 cm	0,61 - 0,70× (1,22 - 1,40×)
	80 mm	28,0 cm - 40,6 cm	0,32 - 0,48× (0,64 - 0,96×)
	150 mm	48,0 cm - 118,8 cm	0,17 - 0,39× (0,34 - 0,78×)
25 mm	25 mm	11,1 cm - 11,2 cm	0,98 - 1,17× (1,96 - 2,34×)

■ **Precauciones de almacenamiento**

- Limpie el objetivo tras su utilización. Quite el polvo o la suciedad que pueda haber en la superficie del objetivo, utilice un cepillo soplador o, simplemente, un cepillo. Para eliminar cualquier suciedad del objetivo utilice papel, comercialmente disponible, y específico para este fin. No utilice disolventes orgánicos.
- Tape siempre el objetivo y, si no lo va a utilizar, guárdelo.
- No guarde la cámara en un lugar donde se haya rociado insecticida.

Notas sobre el fotografiado

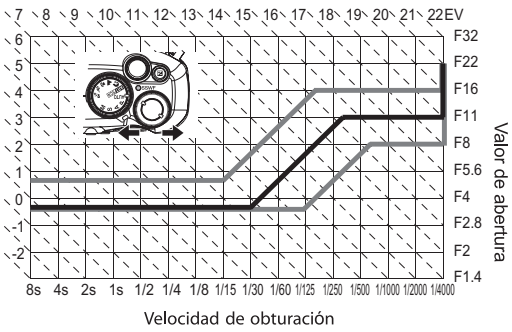
- Los bordes de las fotografías pueden cortarse si se utiliza más de un filtro, o un filtro grueso.

Diagrama de líneas del programa (modo P)

En el modo **P**, la cámara está programada de manera que el valor de abertura y la velocidad de obturación se seleccionen automáticamente según el brillo del objeto de enfoque, como se muestra a continuación. El diagrama de líneas del programa varía dependiendo del tipo de objetivo colocado.

Cuando se utilizan objetivos de zoom de 14 - 42 mm f3,5 - 5,6 (distancia focal: 14 mm, ISO100)

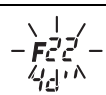
Cambio de programa



Visualización de advertencia de exposición

Si la exposición óptima no se puede obtener al pulsar el botón disparador hasta la mitad, la indicación parpadeará en el visor y en el Panel Super Control.

Modo de fotografiado	Ejemplo de visualización de emergencia (parpadeo)	Estado	Acción
P		El objeto es demasiado oscuro.	• Aumente la sensibilidad ISO. • Utilice el flash.
		El objeto es demasiado claro.	• Reduzca la sensibilidad ISO. • Utilice un filtro de reducción de ruido disponible comercialmente (para ajustar la cantidad de luz).
A		El sujeto está subexpuesto.	• Reduzca el valor de abertura. • Aumente la sensibilidad ISO.
		El sujeto está sobreexpuesto.	• Aumente el valor de abertura. • Reduzca la sensibilidad ISO o utilice un filtro de reducción de ruido disponible comercialmente (para ajustar la cantidad de luz).

Modo de fotografiado	Ejemplo de visualización de emergencia (parpadeo)	Estado	Acción
S		El sujeto está subexpuesto.	• Baje la velocidad de obturación. • Aumente la sensibilidad ISO.
		El sujeto está sobreexpuesto.	• Suba la velocidad de obturación. • Reduzca la sensibilidad ISO o utilice un filtro de reducción de ruido disponible comercialmente (para ajustar la cantidad de luz).

* El valor de abertura en el momento en que su indicación parpadea varía dependiendo del tipo de objetivo y la distancia focal del objetivo.

Modos de flash que pueden ajustarse según el modo de fotografiado

Modo de fotografiado	Visualización de la pantalla del Panel Super Control	Modo de flash	Condiciones para tiempo de ejecución	Condiciones para disparar el flash	Restricciones de la velocidad de obturación
AUTO P A S M *2	AUTO	Flash automático	1ra. cortinilla	Dispara automáticamente en la oscuridad/ contraluz *1	1/60 - 1/180 seg.
		Flash automático (reducción del efecto de ojos rojos)			
		Flash de relleno		Dispara siempre	60 - 1/180 seg.
		Flash desactivado	—	—	—
	SLOW	Sincronización lenta (reducción del efecto de ojos rojos)	1ra. cortinilla	Dispara automáticamente en la oscuridad/ contraluz *1	60 - 1/180 seg.
	SLOW	Sincronización lenta (1ra. cortinilla)			
	SLOW2	Sincronización lenta (2da. cortinilla)	2da. cortinilla		
	FULL	Flash manual (FULL)	1ra. cortinilla	Dispara siempre	
	1/4	Flash manual (1/4)			
	1/16	Flash manual (1/16)			
	1/64	Flash manual (1/64)			
S M		Flash de relleno			
		Flash de relleno (reducción del efecto de ojos rojos)			
		Flash desactivado	—	—	—

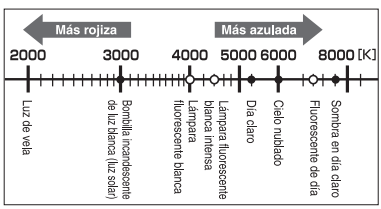
Modo de fotografiado	Visualización de la pantalla del Panel Super Control	Modo de flash	Condiciones para tiempo de ejecución	Condiciones para disparar el flash	Restricciones de la velocidad de obturación
S M	2nd CURTAIN	Flash de relleno/ Sincronización lenta (2da. cortinilla)	2da. cortinilla	Dispara siempre	60 - 1/180 seg.
	FULL	Flash manual (FULL)	1ra. cortinilla		
	1/4	Flash manual (1/4)			
	1/16	Flash manual (1/16)			
	1/64	Flash manual (1/64)			

*1 Cuando el flash se configura en el modo Super FP, éste detecta el contraluz con una duración mayor a la del flash normal antes de emitir la luz. ☞ "Flash Super FP" (P. 71)

*2 **AUTO**, 👁, ϟ no se puede configurar en el modo NOCHE + RETRATO.

Temperatura de color de balance de blancos

Cuanto mayor sea la temperatura de color, la luz será más viva en las tonalidades azuladas y menos acentuada en las tonalidades rojizas; cuanto menor sea la temperatura de color, la luz será más viva en las tonalidades rojizas y menos acentuada en las tonalidades azuladas. El balance espectral de las diversas fuentes de luz blanca se clasifica numéricamente mediante la temperatura de color — un concepto de física expresado a través de la escala de temperatura Kelvin (K). El color de la luz del sol y otras fuentes de luz natural, y el color de una bombilla y otras fuentes de luz artificial se pueden expresar en términos de temperatura de color.



• Las temperaturas de color de cada fuente de luz indicadas en la escala de arriba son aproximadas.

Por consiguiente, las temperaturas de color de las lámparas fluorescentes no son fuentes de luz artificiales apropiadas. Hay huecos en los matices de las temperaturas de color de las lámparas fluorescentes. En caso de ser pequeñas, las diferencias de matices pueden ser calculadas con la temperatura de color y a esto se le llama temperatura de color correlacionada.

Los ajustes programados de 4000K, 4500K y 6600K de esta cámara son temperaturas de color correlacionadas y no deberían ser consideradas estrictamente como temperaturas de color. Utilice estos ajustes para las condiciones de toma bajo lámparas fluorescentes.

Modo de grabación y tamaño de archivo/número de imágenes fijas almacenables

El tamaño del archivo de la tabla es aproximado.

Modo de grabación	Número de píxeles (NUM. PIXELS)	Compresión	Formato de archivo	Tamaño de archivo (MB)	Número de imágenes fijas almacenables (con una tarjeta xD-Picture Card de 1 GB)
RAW	3648 × 2736	Compresión sin pérdida	ORF	Aprox. 11	91
LSF		1/2,7	JPEG	Aprox. 6,8	147
LF		1/4		Aprox. 4,7	211
LN		1/8		Aprox 2,2	460
LB		1/12		Aprox. 1,5	687
MSF	3200 × 2400	1/2,7		Aprox. 5,3	187
MF		1/4		Aprox. 3,7	267
MN		1/8		Aprox. 1,7	597
MB		1/12		Aprox. 1,1	888
MSF	2560 × 1920	1/2,7		Aprox. 3,6	280
MF		1/4		Aprox. 2,2	466
MN		1/8		Aprox. 1,1	927
MB		1/12		Aprox. 0,7	1361
MSF	1600 × 1200	1/2,7		Aprox. 1,3	799
MF		1/4		Aprox. 0,8	1163
MN		1/8		Aprox. 0,5	2284
MB		1/12		Aprox. 0,3	3198
SSF	1280 × 960	1/2,7		Aprox. 0,8	1230
SF		1/4		Aprox. 0,5	1776
SN		1/8		Aprox. 0,3	3366
SB		1/12		Aprox. 0,2	4920
SSF	1024 × 768	1/2,7		Aprox. 0,5	1881
SF		1/4		Aprox. 0,4	2665
SN		1/8		Aprox. 0,2	4920
SB		1/12		Aprox. 0,1	7107
SSF	640 × 480	1/2.7		Aprox. 0,2	4569
SF		1/4		Aprox. 0,2	6396
SN		1/8		Aprox. 0,1	10661
SB		1/12		Aprox. 0,1	12793

Notas

- El número de fotografías restantes puede cambiar de acuerdo con el objeto u otros factores como, por ejemplo, si se han hecho reservas de impresión o no. En determinadas circunstancias, el número de fotografías restantes indicado en el visor o en el monitor LCD no cambia aunque haga fotografías o borre otras previamente almacenadas.
- El tamaño real del archivo varía según el objeto captado.
- El número máximo de imágenes fijas almacenables que se indica en el monitor es 9999.

Funciones que se pueden registrar en las configuraciones de reajuste personalizadas

Función	Registro de las configuraciones de reajuste personalizadas
Modo de fotografiado	—
±	✓
/*/*	✓
MODO AF	✓
AF ZONA	✓
AE BKT	✓
MODO FOTOGRAFÍA	✓
GRADUACIÓN	✓
	✓
REDUC. RUIDO	✓
WB	✓
WB±	✓
MEDICIÓN	✓
ISO	✓
FILTRO RUIDO	✓
Modo de flash	✓
MODO RC	✓
±	✓
ILUMINADOR AF	✓
ANILLO ENFOQUE	✓
REAJUS OBJ.	—
ENFOQUE BULB	—
AF PRV. PANT.	✓
FUNCIÓN DIAL	✓
DIRECCIÓN DIAL	✓
AEL/AFL	✓
AEL/AFL MEMO	✓
FUNCIÓN	✓
FUNCIÓN	✓

Función	Registro de las configuraciones de reajuste personalizadas
	✓
MODO INACTIV.	✓
BACKLIT LCD	✓
MODO USB	—
EXTEND. LV	✓
SOMBRAS	✓
AST. ENCUADRE	✓
ISO AUTOM ACTIV	✓
ISO AUTOM	✓
LECTURA AEL	✓
TEMPORIZADOR B	✓
±+±	✓
AUTO APARICIÓN	✓
TODAS WB±	—
ESPAC. COLOR	✓
AJUSTE	✓
NUM. PIXELS	✓
RAW+JPEG BORRADO	✓
NOM FICHERO	—
CONFIG. ppp	—
MODO LIMP.	—
	—
CF/xD	—
	—
	—
SALIDA VÍD.	—
VISUAL IMAG	✓
MAPEO PÍX.	—
FIRMWARE	—

✓: Se puede registrar. —: No se puede registrar.
* Incluye antigolpes.

Directorio del menú

Menú de fotografiado

Pestaña	Función	Ajuste		Pág. de ref.
1	CONFIG. TARJ.	BORRAR TODO/FORMATEAR		P. 82 P. 113
	CONFIG. PERS.	REST.		P. 30
		CONFIG.1	DEFINIR/REPOSIC.	
		CONFIG.2	DEFINIR/REPOSIC.	
	MODO FOTOGRAFÍA	VIVID/NATURAL*/MUTED/PORTRAIT/MONOTONO		P. 63
	GRADUACIÓN	AUTO/NORMAL*/CLAVE ALTA/CLAVE BAJA		P. 64
		RAW/LF/LN*/MN/SN/RAW+LF/RAW+LN/RAW+MN/RAW+SN		P. 59
	WB	AUTO*	A -7 - +7, G -7 - +7	P. 60
		5300K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		7500K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		6000K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		3000K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		4000K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		4500K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		6600K	A -7 - +7, G -7 - +7	
		5500K	A -7 - +7, G -7 - +7	
			A -7 - +7, G -7 - +7	
		CWB	2000K - 14000K	
	ISO	AUTO*/100 - 1600		P. 50
	REDUC. RUIDO	OFF/ON/AUTO*		P. 65
	FILTRO RUIDO	OFF/BAJO/ESTÁNDAR*/ALTO		P. 65
2	MEDICIÓN	*	ESP + AF/ESP*	P. 47
		HI		
		SH		
	MODO RC	OFF*/ON		P. 71
		-3.0 - 0.0* - +3.0		P. 69
	MODO AF	S-AF*/C-AF/MF/S-AF+MF/C-AF+MF		P. 51
	AF ZONA	AUTO*/[ ]/[ ]/[ ]		P. 53
	ELEVAC. ESPEJO [ ]	OFF*/1SEG - 30SEG		P. 58
	AE BKT	OFF*/3F 0.3EV/3F 0.7EV/3F 1.0EV		P. 49

* Configuración predeterminada en fábrica

Menú de reproducción

Pestaña	Función	Ajuste		Pág. de ref.
▶		1/4/9/16/25/49/100		P. 77
		OFF/ON*		P. 77
	EDICION	EDICION RAW		P. 78
		EDIC JPEG	AJ SOMBRA/COR. OJOS ROJOS/ /B/N/SEPIA/SATURAC./	
		/		P. 91
	COPIAR TODAS	SI/NO		P. 80
	RESET SEGUR	SI/NO		P. 81

* Configuración predeterminada en fábrica

Menú personalizado 1

Pestaña		Función	Ajuste		Pág. de ref.
1	A	AF/MF			P. 83
		ILUMINADOR AF	OFF/ON*		P. 83
		ANILLO ENFOQUE	*/		P. 83
		REAJUS OBJ.	OFF/ON*		P. 83
		ENFOQUE BULB	OFF/ON*		P. 83
		AF PRV. PANT.	SENSOR AF/AF HÍBRIDO/AF V. IMG.*		P. 37
	B	BOTÓN/DIAL			P. 83
		FUNCIÓN DIAL	P	Ps*/	P. 83
			A	APERTURA*/	
			S	OBTURADOR*/	
			M	OBTURADOR*/APERTURA	
		DIRECCIÓN DIAL	MAND CONTR. 1*/MAND CONTR. 2		P. 84
		AEL/AFL	S-AF*	mode1*/mode2/mode3	P. 84
			C-AF	mode1/mode2*/mode3/mode4	
			MF	mode1*/mode2/mode3	
		AEL/AFL MEMO	OFF*/ON		P. 85
		FUNCIÓN	Fn SOMBRAS*/VSTA PREL/OFF/ / PREVISUAL/IMAGEN DE MUESTRA		P. 85
		FUNCIÓN	/*/AF ZONA/MODO AF/WB/MEDICIÓN/ISO		P. 85
	C	DISP/))/PC			P. 86
		))	OFF/ON*		P. 86
		MODO INACTIV.	OFF/1MIN*/3MIN/5MIN/10MIN		P. 86
		BACKLIT LCD	8SEG*/30SEG/1MIN/HOLD		P. 86
		MODO USB	AUTO*/GUARDADO/MTP/CONTROL/FÁCIL/A MEDIDA		P. 86
		EXTEND. LV	OFF*/ON		P. 87
		SOMBRAS	OFF*/ON		P. 39 P. 87
		AST. ENCUADRE	OFF*/CUADRÍCULA/SECCIÓN ÁUREA/ESCALA		P. 87

* Configuración predeterminada en fábrica

Pestaña		Función	Ajuste		Pág. de ref.
1	1D	EXP/⊡/ISO			P. 87
		ISO AUTOM ACTIV	100 - 1600 (400*)		P. 87
		ISO AUTOM	P/A/S*/TODOS		P. 87
		LECTURA AEL	AUTO*/⊙/●/●HI/●SH		P. 87
		TEMPORIZADOR B	—		P. 87
	1E	PERS.			P. 87
		⚡+±	OFF*/ON		P. 87
		AUTO APARICIÓN	OFF/ON*		P. 88
	1F	◀:-/COLOR/WB			P. 88
		TODAS WB±	TODO LISTO	A -7 - +7 G -7 - +7	P. 88
			TODO REST	SI/NO	
		ESPAC. COLOR	sRGB*/AdobeRGB		P. 88
		AJUSTE ◀:	◀:1 - ◀:4	L/M/S SF/F/N/B	P. 88
		NUM. PIXELS	Middle	3200 × 2400/2560 × 1920* / 1600 × 1200	P. 88
			Small	1280 × 960*/1024 × 768/640 × 480	
	1G	GRABAR/BORRAR			P. 89
		RAW+JPEG BORRADO	JPEG/RAW/RAW+JPEG*		P. 89
		NOM FICHERO	AUTO*/REST.		P. 89
		CONFIG. ppp	AUTO*/PERSONAL.		P. 89
	1H	UTILIDAD			P. 112
		MODO LIMP.	—		P. 112

* Configuración predeterminada en fábrica

Menú personalizado 2

Pestaña	Función	Ajuste	Pág. de ref.
2	⊖	—	P. 15
	CF/xD	CF*/xD	P. 90
	⊡	-7 - +7 ☼ -7 - +7	P. 90
	⊖	*1	P. 90
	SALIDA VÍD.	*1	P. 90
	VISUAL IMAG	OFF/AUTO▶/1SEG - 20SEG (5SEG*)	P. 90
	MAPEO PÍX.	—	P. 112
	FIRMWARE	—	P. 90

* Configuración predeterminada en fábrica
*1 Los ajustes varían dependiendo de la región donde se compre la cámara.

Glosario

Abertura
Abertura ajustable del objetivo que controla la cantidad de luz que entra en la cámara. Cuanto mayor sea la abertura, menor será la profundidad del campo y más borroso será el fondo. Cuanto menor sea la abertura, mayor será la profundidad del campo y más nítido será el fondo. La abertura se mide en pasos de diafragma (f/stops). Los valores de abertura mayores indican aberturas menores y los valores de abertura menores indican aberturas mayores.

AE (Exposición automática)
El medidor de exposición incorporado de la cámara ajusta automáticamente la exposición. Los 3 modos AE (exposición automática) disponibles en esta cámara son el modo **P**, en el cual la cámara selecciona tanto la abertura como la velocidad de obturación, el modo **A**, en el cual el usuario selecciona la abertura y la cámara ajusta la velocidad de obturación, y el modo **S**, en el cual el usuario selecciona la velocidad de obturación y la cámara ajusta la abertura. En el modo **M**, el usuario selecciona tanto la abertura como la velocidad de obturación.

Cámara réflex de objetivo único
Cámara que tiene un espejo para reflejar la luz que entra por el objetivo para fotografiado de forma que la imagen pueda comprobarse en el visor. No existe ninguna diferencia entre la composición que se captura y la composición visualizada en el visor.

Dispositivo de captación de imagen
Convierte la luz que pasa a través del objetivo en señales eléctricas. En esta cámara, la luz es captada y convertida en señales RGB para crear un sola imagen.

DCF (Design rule for Camera File system)
Estándar para archivos de imágenes creado por la Asociación de Industrias Electrónicas y de Tecnología de Información de Japón (JEITA).

DPOF (Digital Print Order Format)
Utilizado para conservar los ajustes de impresión deseados en las cámaras digitales. Con sólo ingresar qué imágenes desea imprimir y el número de copias que desea de cada imagen, el usuario podrá obtener fácilmente las imágenes que desea impresas por una impresora o en un laboratorio que soporte el formato DPOF.

Eclipse (Viñeteado)
Esto se refiere a cuando un objeto oscurece parte del campo visual, de manera que el sujeto no es fotografiado. El viñeteado se refiere también cuando la imagen observada a través del visor no coincide exactamente con la imagen fotografiada a través del objetivo, de tal manera que la imagen fotografiada incluye objetos que no son vistos a través del visor. Además, el viñeteado puede producirse cuando se emplea un parasol de objetivo incorrecto, que produce sombras en los bordes de la imagen.

Espacio de color
Un modelo que describe los colores utilizando más de tres coordenadas. Espacios de color como sRGB y Adobe RGB son utilizados ocasionalmente para colores de codificación/reproducción.

EV (Valor de exposición)
Un sistema para medir la exposición. EV0 es cuando la abertura está en F1 y la velocidad de obturación es de 1 segundo. El EV luego aumenta de 1 unidad, cada vez que la abertura aumenta de un diafragma F o la velocidad de obturación aumenta de un incremento. El EV también puede ser empleado para indicar ajustes de brillo y ISO.

Exposición
Cantidad de luz empleada para capturar una imagen. La exposición es determinada por la cantidad de tiempo en que el obturador queda abierto (velocidad de obturación) y por la cantidad de luz que pasa a través del objetivo (abertura).

ISO
Abreviatura internacional de la Organización Internacional de Normalización. El ajuste de sensibilidad utilizado en las cámaras digitales se basa en el mismo estándar ISO empleado para la sensibilidad de las películas. La sensibilidad se indica como se muestra en “ISO 100”. Los valores de ISO más altos indican una mayor sensibilidad a la luz, de manera que las imágenes pueden ser expuestas aun bajo condiciones de iluminación deficiente.

JPEG (Joint Photographic Exerts Group)
Un formato de compresión para imágenes fijas en color. Las fotografías (imágenes) capturadas con esta cámara se graban en la tarjeta en formato JPEG cuando el modo de grabación está ajustado en un valor que no es **[RAW]**. Una vez descargadas en el ordenador, los usuarios pueden editar estas imágenes por medio de un software de edición de gráficos o ver las imágenes con un navegador de Internet.

Medición de la media ponderada del centro
Un modo de medición de luz o fotometría que utiliza una media del centro y de la periferia del área de la imagen, pero está predispuesto a la información del centro del área de la imagen. Este método será mejor utilizado cuando el brillo del centro y de la periferia del área de la imagen no varían grandemente. Consulte también la medición ESP digital y medición de puntos.

Medición de luz ESP digital (Patrón electroselectivo)
Determina la exposición dividiendo la imagen en 49 áreas, y midiendo y calculando los niveles de luz de cada área.

Medición de puntos
La lectura de medición se efectúa desde un área muy pequeña alrededor del centro del sujeto, definido por la marca del área de medición de puntos en el visor. La medición de puntos es ideal para ser utilizada bajo condiciones de iluminación deficiente o cuando el elemento principal de la fotografía (rostro del sujeto) aparece pequeño. Utilice la medición de puntos para fotografiar sujetos iluminados a contraluz, deportes o representaciones teatrales. Consulte también medición ESP digital y medición de la media ponderada del centro.

Modo A (Prioridad de abertura)
El usuario ajusta la abertura y la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación para que la fotografía sea tomada con la exposición correcta.

Modo AUTO
Modo de programación de exposición automática (AE) (refiérase al modo **P**). Además, este modo presenta el flash automático pop up cuando fotografía en condiciones de poca iluminación.

Modo de espera
Un modo destinado para ahorrar la carga de la batería. La cámara ingresará automáticamente al modo de espera si no la utiliza durante un cierto período de tiempo. Para salir del modo de espera, pulse cualquier botón de la cámara (botón disparador, teclas de control, etc).

Modo M (Manual)
El usuario ajusta tanto la abertura como la velocidad de obturación.

Modo P (Programado)
También denominado modo de exposición automática (AE) programada. La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y la abertura más apropiadas para la toma.

Modo S (Prioridad de obturación)
También denominado como modo de exposición automática (AE) con prioridad de obturación. El usuario selecciona la velocidad de obturación y la cámara cambia automáticamente la abertura, de manera que la fotografía sea tomada con la mejor exposición.

Monitor en color TFT (Thin-Film Transistor)
Un monitor en color fabricado con la tecnología de películas delgadas.

NTSC (National Television Systems Committee)/PAL (Phase Alternating Line)
Formatos de televisión. El sistema NTSC es utilizado sobre todo en Japón, Norteamérica y Corea. El sistema PAL es utilizado principalmente en Europa y China.

Número de píxeles (NUM. PIXELES)
El número de puntos (píxeles) utilizado para crear una imagen indica el tamaño de la imagen. Por ejemplo, una imagen con una cantidad de píxeles de 640 × 480 tiene el mismo tamaño que la pantalla del ordenador si el monitor está configurado también en 640 × 480. Si el ajuste del monitor es de 1024 × 768, la imagen sólo ocupará una parte de la pantalla.

PictBridge
Es el estándar para conectar cámaras digitales e impresoras de diferentes fabricantes e imprimir imágenes directamente.

Píxeles
Un píxel es la menor unidad (punto) utilizada para formar una imagen. Las imágenes nítidas impresas de gran tamaño requieren de millones de píxeles.

Profundidad del campo
La profundidad del campo se refiere a la distancia del punto más cercano al punto más lejano del enfoque "nítido" percibido en una fotografía.

RAW
Se refiere a datos "en bruto", que no fueron elaborados empleando las funciones de la cámara, como por ejemplo, balance del blanco, nitidez, contraste, etc. Este formato de archivo deberá ser visualizado y procesado utilizando su propio software. El usuario podrá no ser capaz de abrir o procesar estos archivos utilizando otros software de aplicaciones gráficas y estos archivos no pueden ser seleccionados para la impresión DPOF. Los archivos RAW están asignados con una extensión de archivo orf (*.orf).

Sistema de detección de contraste de fase TTL
Utilizado para medir la distancia hasta el sujeto. La cámara determina si la imagen será enfocada por el contraste de fase detectado.

Sistema de detección de contraste del dispositivo de imagen
Método de enfoque basado en el contraste de la imagen del sujeto capturado en el dispositivo de captación de imagen.

Sistema TTL (A través del objetivo)
Para ayudar al ajuste de la exposición, un receptor de luz incorporado en la cámara mide directamente la luz que pasa a través del objetivo.

Tasa de compresión
La compresión es un método para reducir el tamaño de los archivos a través de la simplificación de algunos contenidos de datos, y la razón de compresión indica la cantidad de compresión. El efecto real de la tasa de compresión seleccionada puede variar de acuerdo con el contenido de la imagen. Los números de la razón de compresión seleccionada con esta cámara estipulan solamente una escala general de referencia y no son medidas precisas.

Temperatura de color
El balance espectral de las diferentes fuentes de luz blanca es clasificado numéricamente por la temperatura de color, un concepto de la física teórica según la cual la luz incandescente corresponde aproximadamente a la temperatura absoluta del filamento de la lámpara, expresada en la escala de temperatura Kelvin (K). Cuanto mayor sea la temperatura de color, la luz será más viva en las tonalidades azuladas y menos acentuada en las tonalidades rojizas; cuanto menor sea la temperatura de color, la luz será más viva en las tonalidades rojizas y menos acentuada en las tonalidades azuladas. Podrá encontrarse con dificultades en la reproducción de colores cuando fotografíe en ambientes interiores bajo luces fluorescentes o en una situación donde tanto la luz solar como la luz fluorescente están presentes. Su cámara es suministrada con una función de ajuste del balance del blanco que puede ser utilizada para compensar los efectos anormales de las combinaciones de color, que ocasionalmente podrá constatar en sus fotografías.

Especificaciones

Especificaciones de la cámara

■ Tipo de producto

Tipo de producto	:	Cámara réflex digital de objetivo único, con sistema de objetivo intercambiable
Objetivo	:	Objetivo Zuiko Digital, de sistema Four Thirds
Montaje de objetivo	:	Montaje Four Thirds
Distancia focal equivalente a una cámara de película de 35 mm	:	Aprox. el doble de la distancia focal del objetivo

■ Dispositivo de captación de imagen

Tipo de producto	:	Sensor Live MOS, tipo 4/3"
No. total de píxeles	:	Aprox. 11.800.000 píxeles
Núm. de píxeles efectivos	:	Aprox. 10.000.000 píxeles
Tamaño de la pantalla	:	17,3 mm (Horizontal) × 13,0 mm (Vertical)
Proporción	:	1,33 (4:3)

■ Visor

Tipo de producto	:	Visor réflex de objetivo único a la altura de los ojos
Campo de visión	:	Aprox. 95 % (campo de visión en imágenes grabadas)
Ampliación del visor	:	Aprox. 0,92× (objetivo -1 m^{-1}, 50 mm, infinito)
Punto de vista	:	Aprox. 14 mm desde el cubreobjeto (-1 m^{-1})
Rango de ajuste de dioptría	:	-3,0 - +1,0 m^{-1}
Fracción de trayecto óptico	:	Espejo de retorno acelerado
Profundidad del campo	:	Cuando VSTA PREL se ha registrado con el botón ⓘ
Pantalla de enfoque	:	Fija
Ocular	:	Intercambiable

■ Live View

	:	Utiliza el sensor Live MOS para el fotografiado
	:	Campo de visión del 100%

■ Monitor LCD

Tipo de producto	:	Monitor LCD TFT color de 2,7"
Núm. total de píxeles	:	Aprox. 230.000 puntos

■ Obturador

Tipo de producto	:	Obturador de cortinilla informatizado
Obturador	:	1/4000 - 60 seg., toma con foco

■ Enfoque automático

Tipo de producto	:	Sistema de detección de contraste de fase TTL/Sistema de detección de contraste del dispositivo de imagen
Puntos de enfoque	:	AF múltiple de 3 puntos (izquierda, centro, derecha) AF múltiple de 11 puntos: con **[AF V. IMG.]**
Rango de luminiscencia en AF	:	EV 0 - EV 19 (equivalente a ISO 100, con una temperatura ambiente de 20 °C, sistema de detección de contraste de fase TTL)
Selección de punto de enfoque	:	Automático, Opcional
Iluminador AF	:	El flash incorporado aporta luz.

■ Control de exposición

Sistema de medición	:	Sistema de medición de abertura completa TTL (1) Medición digital ESP (2) Medición de la media ponderada del centro (3) Medición de puntos (aprox. 2% en la pantalla del visor)
Rango de medición	:	EV 1 - 20 (Medición digital ESP, medición de la media ponderada del centro, medición de puntos) (A temperatura ambiente, 50 mm f2, ISO 100)
Modos de fotografiado:		(1) **AUTO** : Completamente automático (2) **P** : Programa AE (se puede realizar el cambio de programa) (3) **A** : Prioridad de abertura AE (4) **S** : Prioridad de obturación AE (5) **M** : Manual
Sensibilidad ISO	:	100 - 1600
Compensación de exposición	:	± 5 EV (paso EV 1/3)

■ **Balance de blancos**

Tipo de producto	:	Dispositivo de captación de imagen
Configuración de modo	:	Automático, balance de blancos preajustado (8 ajustes), balance de blancos personalizado, balance de blancos de un toque

■ **Grabación**

Memoria	:	Tarjeta CF (Compatible con Type I y II) Microdrive (Compatible con FAT 16/32) xD-Picture Card
Sistema de grabación	:	Grabación digital, JPEG (según la regla de diseño para sistema de archivos de cámara (DCF)), datos RAW
Estándares aplicables	:	Exif 2.2, Formato de orden de impresión digital (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge

■ **Reproducción**

Modo de reproducción	:	Reproducción de una sola imagen, reproducción en primer plano, visualización del índice, rotación de imagen, reproducción de diapositivas, visualización del calendario
Visualización de información	:	Visualización de información e histograma

■ **Accionamiento**

Modo de accionamiento	:	Fotografiado de una sola imagen, fotografiado secuencial, con disparador automático o mediante control remoto
Fotografiado secuencial	:	3,5 cuadros/seg. (No. máx. de fotografías guardadas secuencialmente: 8 cuadros en RAW)
Disparador automático	:	Tiempo operativo: 12 seg., 2 seg.
Control remoto óptico	:	Tiempo operativo: 2 seg., 0 seg. (fotografiado instantáneo) (Control remoto RM-1 (opcional))

■ **Flash**

Sincronización	:	Sincronización con la cámara a 1/180 seg. o menos
Modo de control del flash	:	TTL-AUTO (modo de flash previo TTL), AUTO, MANUAL
Conexión de flash externo	:	Zapata de contacto
Función de flash inalámbrico	:	Compatible con el sistema de flash RC inalámbrico de Olympus

■ **Conector externo**

Conector USB, Conector VIDEO OUT (Multiconector)

■ **Suministro eléctrico**

Batería	:	Batería de iones de litio (BLS-1) ×1

■ **Medidas/Peso**

Dimensiones	:	129,5 mm (Anch.) × 91 mm (Alt.) × 53 mm (Prof.) (excluyendo los salientes)
Peso	:	Aprox. 380 g (sin batería)

■ **Entorno de funcionamiento**

Temperatura	:	0°C - 40°C (en funcionamiento)/ -20°C - 60°C (almacenado)
Humedad	:	30 - 90% (en funcionamiento)/10 - 90% (almacenado)

Especificaciones de la batería y del cargador

Batería de iones de litio BLS-1

MODELO No.	:	PS-BLS1
Tipo de producto	:	Batería recargable de iones de litio
Tensión nominal	:	7,2 V de DC
Capacidad nominal	:	1150 mAh
No. de carga y veces de descarga	:	Aprox. 500 veces (varían según las condiciones de uso)
Temperatura ambiente	:	0 °C - 40 °C (cargando) -10 °C - 60 °C (en funcionamiento) -20 °C - 35 °C (almacenado)
Medidas	:	Aprox. 35,5 mm (Anch.) × 55 mm (Alt.) × 12,8 mm (Prof.)
Peso	:	Aprox. 46 g

Cargador de batería de iones BCS-1

MODELO No.	:	PS-BCS1
Entrada nominal	:	ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CANADÁ CA120V (60 Hz) Otros países CA 100 - 240 V (50/60 Hz)
Salida nominal	:	8,35 V. de CC, 400 mA
Tiempo de carga	:	Aprox. 3 horas y 30 minutos (temperatura ambiente: si se utiliza BLS-1)
Temperatura	:	0 °C - 40 °C (en funcionamiento)/ -20 °C - 60 °C (almacenado)
Medidas	:	Aprox. 62 mm (Anch.) × 83 mm (Alt.) × 38 mm (Prof.)
Peso	:	Aprox. 72 g (sin cable de CA)

ESPECIFICACIONES SUJETAS A CAMBIO SIN PREVIO AVISO NI OBLIGACIÓN A ELLO POR PARTE DEL FABRICANTE.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

	El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero tiene como finalidad alertar al usuario de la existencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la documentación suministrada con el producto.
PELIGRO	Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar serias lesiones o muerte.
ADVERTENCIA	Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar serias lesiones o muerte.
PRECAUCIÓN	Si el producto es utilizado sin observar la información representada bajo este símbolo, podría causar lesiones personales menores, daños al equipo, o pérdida de datos importantes.

¡ADVERTENCIA!
PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NUNCA DESMONTE NI EXPONGA ESTE PRODUCTO AL AGUA NI LO UTILICE EN UN ENTORNO MUY HÚMEDO.

Precauciones Generales

Lea todas las instrucciones— Antes de utilizar este producto, lea todas las instrucciones de funcionamiento. Guarde todos los manuales y la documentación para futuras consultas.
Limpieza — Desconecte siempre el producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. Para la limpieza use sólo un paño húmedo. Nunca use limpiadores líquidos o aerosoles, ni solventes orgánicos de ningún tipo para limpiar este producto.
Accesorios — Por su seguridad y para evitar daños al producto, utilice únicamente los accesorios recomendados por Olympus.
Agua y humedad — Para conocer las medidas de seguridad relativas al uso de productos resistentes a la intemperie, consulte las secciones sobre resistencia a la intemperie en sus respectivos manuales.
Ubicación — Para evitar daños, monte el producto sobre un trípode, caballete o soporte estable.
Fuentes de alimentación — Conecte este producto únicamente a la fuente de alimentación descrita en la etiqueta del producto.
Objetos extraños — Para evitar daños personales, nunca inserte objetos de metal en el producto.
Calentadores — Nunca utilice ni guarde este producto cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas o cualquier tipo de equipo o aparato generador de calor, incluidos los amplificadores estéreo.

Precauciones relativas a la manipulación del producto

⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice la cámara cerca de gases inflamables o explosivos.**
- **No utilice el flash ni el LED a corta distancia de las personas (bebés, niños pequeños, etc.).**
  - Cuando dispare el flash, deberá mantener, por lo menos, una distancia de 1 m de la cara de los sujetos. El uso del flash a una distancia demasiado cercana a los ojos del sujeto podría causarle pérdida de visión momentánea.
- **Mantenga a los niños menores y mayores alejados de la cámara.**
  - Utilice y guarde siempre la cámara fuera del alcance de los niños menores y mayores, para prevenir las siguientes situaciones de peligro que podrían causarles serias lesiones:
    - Enredarse con la correa de la cámara, ocasionando asfixia.
    - Ingerir accidentalmente una batería, tarjetas, u otras piezas pequeñas.
    - Disparar el flash accidentalmente hacia sus propios ojos o hacia los ojos de otro niño.
    - Lesionarse accidentalmente con las piezas móviles de la cámara.
- **No mire al sol ni a luces fuertes a través de la cámara.**
- **No utilice ni guarde la cámara en lugares polvorientos o húmedos.**
- **No cubra el flash con la mano mientras efectúa el disparo.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Interrumpa inmediatamente el uso de la cámara si percibe algún olor, ruido o humo extraño alrededor de la misma.**
  - Nunca retire las baterías con las manos descubiertas, ya que podría causar un incendio o quemarle las manos.
- **Nunca sujete ni utilice la cámara con las manos mojadas.**
- **No deje la cámara en lugares donde pueda estar sujeta a temperaturas extremadamente altas.**
  - Si lo hace puede provocar el deterioro de las piezas y, en algunas circunstancias, provocar que se prenda fuego. No utilice el cargador si está cubierto (por ejemplo con una manta). Esto podría causar recalentamiento, resultando en incendio.
- **Manipule la cámara con cuidado para evitar una quemadura de leve.**
  - Ya que la cámara contiene partes metálicas, el recalentamiento puede resultar en una quemadura de baja temperatura. Preste atención a lo siguiente:
    - Cuando utilice la cámara durante un largo período, ésta se recalentará. Si mantiene la cámara en este estado, podría causar una quemadura de baja temperatura.
    - En lugares sujetos a temperaturas extremadamente bajas, la temperatura de la carcasa de la cámara puede ser más baja que la temperatura ambiente. Si es posible, póngase guantes cuando manipule la cámara en temperaturas bajas.
- **Tenga cuidado con la correa.**
  - Tenga cuidado con la correa cuando transporte la cámara. Podría engancharse en objetos sueltos y provocar daños graves.

Precauciones al manipular la batería

Siga estas importantes indicaciones para evitar que se produzcan fugas, recalentamientos, incendios o explosión de la batería, o que cause descargas eléctricas o quemaduras.

⚠ PELIGRO

- La cámara utiliza una batería de iones de litio especificada por Olympus. Cargue la batería con el cargador especificado. No utilice otros cargadores.
- Nunca caliente ni incinere las baterías.
- Tome precauciones al transportar o guardar las baterías a fin de evitar que entren en contacto con objetos metálicos, tales como alhajas, horquillas, cierres, etc.
- Nunca guarde las baterías en lugares donde queden expuestas a la luz solar directa o sujetas a altas temperaturas en el interior de un vehículo con calefacción, cerca de fuentes de calor, etc.
- Para evitar que ocurran fugas de líquido de las baterías o daños de sus terminales, siga cuidadosamente todas las instrucciones respectivas al uso de las baterías. Nunca intente desarmar una batería ni modificarla de ninguna manera, por soldadura, etc.
- Si el fluido de la batería penetrara en sus ojos, lávelos de inmediato con agua corriente fresca y limpia, y solicite atención médica inmediatamente.
- Siempre guarde las baterías fuera del alcance de los niños pequeños. Si un niño ingiere una batería accidentalmente, solicite atención médica inmediatamente.

⚠ ADVERTENCIA

- Conserve la batería siempre seca.
- Para evitar que ocurran fugas de líquido, recalentamiento de la batería, o que cause incendio o explosión, utilice únicamente la batería recomendada para el uso con este producto.
- Inserte la batería cuidadosamente, tal como se describe en el manual de instrucciones.

- Si las baterías recargables no han sido recargadas dentro del tiempo especificado, interrumpa la carga y no las utilice.
- No utilice una batería si está rajada o quebrada.
- Si se producen fugas de líquido, decoloración o deformación de la batería, o cualquier otra anormalidad durante la operación, interrumpa el uso de la cámara.
- Si el fluido de la pila entrara en contacto con su ropa o con su piel, quítese la ropa y lave de inmediato la parte afectada con agua corriente fresca y limpia. Si el fluido quemara su piel, solicite atención médica inmediatamente.
- Nunca exponga la batería a fuertes impactos ni a vibraciones continuas.

⚠ PRECAUCIÓN

- Antes de colocarla, siempre inspeccione la batería atentamente para verificar si no ocurre fugas de líquido, decoloración, deformación o cualquier otra anomalía.
- La baterías puede recalentarse durante el uso prolongado. Para evitar quemaduras menores, no la retire inmediatamente después de utilizar la cámara.
- Siempre retire la batería de la cámara antes de guardar la cámara por un largo tiempo.
- Esta cámara utiliza una batería de iones de litio especificada por Olympus. No utilice ningún otro tipo de batería. Para el uso seguro y correcto, lea cuidadosamente el manual de instrucción de la batería, antes de usarla.
- Si los terminales de la batería se humedecen o engrasan, los contactos de la cámara pueden resultar dañados. Limpie bien la batería con un paño seco antes de usarlo.
- Cargue siempre la batería antes de usarla por primera vez, o si no se ha utilizado la batería durante un período largo.
- Cuando opere la cámara con la batería en bajas temperaturas, trate de mantener la cámara y la batería de repuesto tan tibias como sea posible. La batería utilizada en temperaturas bajas puede ser recuperada después de ser climatizada en temperatura ambiente.
- El número de fotografías que se puede tomar puede variar dependiendo de las condiciones de la toma o de la batería.
- Antes de salir a un largo viaje, y especialmente si viaja al extranjero, adquiera baterías extras. Una batería recomendada puede ser difícil de conseguir durante el viaje.
- Sírvase reciclar las baterías para ayudar a conservar los recursos del planeta. Cuando deseche las baterías en desuso, asegúrese de cubrir los terminales y siempre tenga en cuenta las regulaciones y leyes locales.

Precaución sobre el ambiente de uso

- Para proteger la tecnología de alta precisión contenida en este producto, nunca deje la cámara en los lugares listados abajo, durante su uso o almacenamiento:
  - Lugares donde la temperatura y/o humedad sea(n) alta(s) o sufre(n) cambios extremos. Luz solar directa, playas, vehículos cerrados, o cerca de fuentes de calor (estufas, radiadores, etc.) o humidificadores.
  - En ambientes arenosos o polvorientos.
  - Cerca de productos inflamables o explosivos.
  - En lugares húmedos, tales como cuartos de baño o bajo la lluvia. Cuando utilice productos diseñados a prueba de la intemperie, lea también sus manuales.
  - En lugares propensos a fuertes vibraciones.
- Jamás deje caer la cámara ni la someta a fuertes impactos o vibraciones.
- Cuando la cámara está montada en un trípode, ajuste la posición de la cámara con la cabeza del trípode. No gire la cámara.
- No deje la cámara apuntada directamente al sol. Esto podría producir daños al objetivo o a la cortina del obturador, fallos en el color, imágenes fantasma en el dispositivo de captación de imagen, o puede causar incluso puede causar un incendio.
- No toque los contactos eléctricos de las cámaras ni de las lentes intercambiables. No olvide colocar la tapa de la cámara cuando retire el objetivo.
- Antes de guardar la cámara por un largo tiempo, retire la batería. Seleccione un lugar fresco y seco para guardarla a fin de evitar la condensación o formación de moho en el interior de la cámara. Después de un tiempo de almacenamiento, pruebe la cámara, encendiéndola y presionando el botón disparador, para asegurarse de que está funcionando normalmente.
- Observe siempre las restricciones del ambiente de funcionamiento descritas en el manual de la cámara.

Monitor LCD

- No presione forzadamente el monitor; de lo contrario, la imagen puede ser difusa y resultar en un fallo del modo de reproducción o dañar el monitor.
- Un rayo de luz puede aparecer en la parte superior/inferior del monitor, pero esto no es un fallo.
- Cuando se visualiza un objeto diagonalmente en la cámara, los bordes pueden aparecer en zigzag en el monitor. Esto no es un fallo; y será menos notorio en el modo de reproducción.
- En lugares sujetos a bajas temperaturas, el monitor LCD puede tardar más tiempo en encenderse o su color puede cambiar temporalmente. Cuando use la cámara en lugares extremadamente fríos, sería una buena idea colocarla ocasionalmente en lugares cálidos. La iluminación deficiente del monitor LCD debido a temperaturas bajas se recuperará en temperaturas normales.
- La pantalla de cristal líquido (LCD) utilizada para el monitor está hecha con tecnología de alta precisión. Sin embargo, pueden aparecer constantemente puntos de luz negros o brillantes en el monitor LCD. Debido a sus características o al ángulo en el cual está visualizando el monitor, el punto puede no ser uniforme en color y brillo. Esto no es una anomalía.

El objetivo

- No introducir en agua ni salpicar con agua.
- No dejar caer, ni ejercer fuerza sobre el objetivo.
- No sujetar las partes móviles del objetivo.
- No tocar directamente la superficie del objetivo.
- No tocar directamente los puntos de contacto.
- Evitar los cambios súbitos de temperatura.
- La gama de temperaturas de funcionamiento es de -10 °C a 40 °C. Utilícese siempre dentro de esta gama de temperaturas.

Avisos legales y otros

- Olympus no asume la responsabilidad ni ofrece garantías con respecto a cualquier daño o beneficio que pudiera surgir del uso legal de esta unidad o cualquier petición de una tercera persona, que sea causada por el uso inapropiado de este producto.
- Olympus no asume la responsabilidad ni ofrece garantías con respecto a cualquier daño o beneficio que pudiera surgir del uso legal de esta unidad, que sea causado por el borrado de datos de imágenes.

Descargo de responsabilidad de garantías

- Olympus no asume la responsabilidad ni ofrece garantías, escritas o implícitas, con respecto al contenido de este material escrito o del software, ni tampoco en ningún caso asumirá la responsabilidad por ninguna garantía implicada en la comercialización o conveniencia para algún propósito particular, o algún perjuicio consecuente, fortuito o indirecto (que incluye, pero no se restringe a los perjuicios causados por pérdida de beneficios comerciales, interrupciones comerciales y pérdidas de informaciones comerciales) que pudiera surgir del empleo o incapacidad de uso de este material escrito, del software o del equipo. Algunos países no permiten la exclusión o limitación de responsabilidad por perjuicios consecuentes o fortuitos, de manera que las limitaciones anteriormente mencionadas puedan no ser aplicables a Ud.
- Olympus se reserva todos los derechos de este manual.

Advertencia

El fotografiado no autorizado o el uso de material protegido por los derechos de autor puede violar las leyes aplicables de los derechos de autor. Olympus no asume ninguna responsabilidad por el fotografiado no autorizado, por el uso, u otros actos que violen los derechos de los propietarios de tales derechos de autor.

Aviso sobre la protección de los derechos de autor

Todos los derechos son reservados. Ninguna parte de este material escrito o del software podrá ser reproducida o utilizada de ninguna forma ni bajo ningún medio, electrónico o mecánico, incluyendo el fotocopiado y la grabación o el uso de cualquier tipo de sistema de almacenamiento y recuperación de información sin la autorización previa y por escrito de Olympus. No se asume ninguna responsabilidad con respecto al uso de la información contenida en este material escrito o en el software, ni por perjuicios resultantes del uso de la información en estos contenida. Olympus se reserva el derecho de modificar las características y el contenido de esta publicación o del software sin aviso previo ni obligación alguna.

Aviso FCC

- Interferencia de radio y televisión
  Los cambios o modificaciones no aprobados de forma expresa por el fabricante podrían invalidar la autoridad del usuario para utilizar este equipo. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo al Apartado 15 de las Reglamentaciones FCC. Estos límites están diseñados para suministrar protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial.
  Esto equipo puede generar, emplear e irradiar energía de radiofrecuencia que puede causar interferencia perjudicial en las comunicaciones de radio si no es instalado y empleado de acuerdo con las instrucciones. Sin embargo, no se garantiza que no se produzca interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, la cual puede ser determinada conectando y desconectando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia empleando una o más de las siguientes medidas:
  - Reoriente o recoloque la antena receptora.
  - Aumente la separación entre la cámara y el receptor.
  - Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al cual está conectado el receptor.
  - Consulte a su distribuidor o a un técnico especializado en radio/TV para ayudarle. Sólo se debe usar el cable USB suministrado por OLYMPUS para conectar la cámara en ordenadores personales (PC) capacitados con USB.

Cualquier cambio o modificación no autorizada en este equipo podría prohibirle el derecho de uso al usuario.

Precaución con el uso de la batería recargable y cargador de batería

Se recomienda enfáticamente usar solamente la batería recargable y cargador de batería especificados, que se disponen con esta cámara como accesorios originales Olympus.
El uso de una batería recargable y/o cargador de batería que sean originales, puede resultar en incendios o lesiones personales, debido a la fuga de fluido, calentamiento, encendido o daños a la batería. Olympus no asume ninguna responsabilidad por accidentes y daños debido al uso de una batería o cargador de batería que no sean accesorios originales Olympus.

Para los clientes de Norte y Sudamérica

Para los clientes de Estados Unidos
Declaración de conformidad
Número de modelo : E-450
Nombre comercial : OLYMPUS
Entidad responsable : OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.
Dirección : 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA
Número de teléfono : 484-896-5000

Se ha probado su cumplimiento con las normas FCC
PARA USO DOMESTICO O COMERCIAL

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las normas FCC. La operación se encuentra sujeta a las dos condiciones siguientes
(1) Este dispositivo podría no causar interferencia perjudicial.
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que se reciba, incluyendo aquellas interferencias que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

Para los clientes de Canadá
Este aparato digital de Clase B cumple con todos los requerimientos de las reglamentaciones canadienses sobre equipos generadores de interferencia.

Para los clientes de Europa

La marca “CE” indica que este producto cumple con los requisitos europeos sobre protección al consumidor, seguridad, salud y protección del medio ambiente. Las cámaras con la marca “CE” están destinadas a la venta en Europa.

Este símbolo [un contenedor de basura tachado con una X en el Anexo IV de WEEE] indica que la recogida de basura de equipos eléctricos y electrónicos deberá tratarse por separado en los países de la Unión Europea.
No tire este equipo a la basura doméstica.
Para el desecho de este tipo de equipos utilice los sistemas de devolución al vendedor y de recogida que se encuentren disponibles.

Condiciones de la garantía

1. Si este producto sufre algún defecto, a pesar de haber sido usado adecuadamente (de acuerdo con las instrucciones del Manual de Servicio suministrado con el mismo), durante un período de dos años desde la fecha de la compra a un distribuidor Olympus autorizado que se halle dentro del área comercial de Olympus Imaging Europa GmbH, tal como se estipula en el sitio web http://www.olympus.com, será reparado o, si Olympus lo considera oportuno, reemplazado, libre de cargos. Para hacer una reclamación bajo las condiciones de esta garantía, el cliente deberá entregar el producto y este Certificado de Garantía antes de finalizar el período de garantía de dos años, al concesionario donde fue comprado el producto o a cualquier Centro de Servicio Olympus, dentro del área comercial de Olympus Imaging Europa GmbH, tal como se estipula en el sitio web http://www.olympus.com. Durante un período de un año de la Garantía Internacional el cliente puede presentar el producto a cualquier Centro de Servicio Olympus. Tenga en cuenta que no en todos los países existe un Centro de Servicio Olympus.

2. El coste del transporte del producto al establecimiento vendedor o servicio técnico autorizado correrá a cuenta del comprador.
3. Por otra parte, incluso dentro del período de garantía, el comprador deberá pagar los gastos de reparación en los siguientes casos:
   (a) Cualquier defecto que se produzca debido al uso indebido (tal como una operación no mencionada en el Manual de Servicio).
   (b) Cualquier defecto que se produzca debido a una reparación, modificación, limpieza por otros que no sean los servicios técnicos Olympus.
   (c) Cualquier defecto o daño debido a un transporte no adecuado, a golpes, etc. después de la compra del producto.
   (d) Cualquier defecto o daño que se produzca por incendios, terremotos, inundaciones, tempestades u otros desastres naturales, contaminación ambiental y fuentes irregulares de tensión.
   (e) Cualquier defecto que se produzca por descuido o almacenamiento inadecuado (tal como guardar el producto en lugares con alta temperatura y humedad, cerca de insecticidas, tales como naftalina, o productos químicos nocivos, y otros), mantenimiento inadecuado, etc.
   (f) Cualquier daño que se produzca debido a pilas gastadas, etc.
   (g) Daños producidos por penetrar arena, barro, etc. en el producto.
   (h) Cuando no se adjunte esta garantía en el momento de solicitar la reparación.
   (i) Cuando se haya realizado cualquier modificación en la garantía como año, mes y fecha de compra, nombre del comprador, nombre del establecimiento vendedor, número de serie etc.
   (j) Cuando el justificante de compra no sea presentado con este certificado de garantía.
4. Esta garantía cubre sólo el propio producto: otros accesorios y equipo, tal como el estuche, la correa, la tapa del objetivo, las pilas, etc. no son cubiertos por la misma.
5. La responsabilidad de Olympus bajo esta garantía queda limitada únicamente a la reparación y reemplazo del producto. Cualquier responsabilidad por pérdida o daño indirectos o consecuentes de cualquier tipo que sea incurrido o sufrido por el cliente debido a un defecto del producto, y en particular cualquier pérdida o daño ocasionado a cualquier objetivo, película u otro equipo o accesorio usado con este producto, o ante cualquier pérdida resultante de un retraso en la reparación o pérdida de datos, queda excluida explícitamente. Ello no afecta a las disposiciones fijadas por la ley.

Notas relativas a las condiciones de la garantía

1. Esta garantía solamente será válida si el Certificado de Garantía ha sido rellenado debidamente por Olympus o un concesionario autorizado o exista cualquier otro documento que contenga una prueba suficiente. Por lo tanto, asegúrese de que su nombre, el nombre del concesionario, el número de serie y el año, mes y fecha de la compra, se encuentren todos completos y se adjunte la factura de compra/venta original (indicando el nombre del concesionario, la fecha de compra y tipo de producto) al Certificado de Garantía. Olympus se reserva el derecho de rechazar un servicio gratuito si el Certificado de Garantía es incompleto o ilegible y si no se adjunta el documento anteriormente citado o sus datos son incompletos o ilegibles.
2. ¡¡En caso de pérdida de la garantía original, ésta no será sustituida por otra!! Rogamos pues la guarde en un lugar seguro.

• Para obtener información sobre la red internacional de servicio técnico Olympus, consulte el sitio web: http://www.olympus.com.

Marcas comerciales

- IBM es una marca registrada de International Business Machines Corporation.
- Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.
- Macintosh es una marca comercial de Apple Inc.
- xD-Picture Card™ es una marca comercial.
- La función “Shadow Adjustment Technology” (tecnología de ajuste de sombra) contiene tecnologías patentadas de Apical Limited.

apical

- Todos los demás nombres de compañías y productos son marcas registradas y/o marcas comerciales de sus respectivos propietarios.
- Las normas para sistemas de archivos de cámara referidas en este manual son las “Normas de Diseño para Sistema de Archivos de Cámara/DCF” estipuladas por la Asociación de Industrias Electrónicas y de Tecnología de Información de Japón (JEITA).

Índice

Símbolos

+ 87
(Cambio del idioma de visualización) 90
(Sonido de aviso) 86
A MEDIDA 86
FÁCIL 86
FUNCIÓN 85
MODO RC 71
FUNCIÓN 85
/ 85
Menú de fotografiado 1 122
Menú de fotografiado 2 122
Menú de reproducción 123
Menú personalizado 1 123
Menú personalizado 2 124
AF/MF 83
BOTÓN/DIAL 83
DISP/ /PC 86
EXP/ /ISO 87
PERS. 87
/COLOR/WB 88
GRABAR/BORRAR 89
UTILIDAD 112
VIVID 63
NATURAL 63
MUTED 63
PORTRAIT 63

A

Adobe RGB 88
AE BKT 49
AEL/AFL 84
AEL/AFL MEMO 85
AF continuo (C-AF) 52
AF HÍBRIDO 37
AF PRV. PANT. 37
AF simple (S-AF) 51
AF V. IMG. 37
AF ZONA 53, 85
AJ SOMBRA 79
Ajuste de dioptría 14
Ajuste de fecha/hora 15
Ajuste de la pantalla 90
AJUSTE 88
ALTAS LUCES 5
Ampliación de imagen 41
ANILLO ENFOQUE 83
AST. ENCUADRE 87
AUTO APARICIÓN 88

B

B (Básica) 59, 107
B/N 79
BACKLIT LCD 86
BAJAS LUCES 5
Balance de blancos automático 60, 61
Balance de blancos de un toque 61, 63, 85
Balance de blancos personalizado CWB 61
Balance de blancos preajustado 60, 61
Balance de blancos **WB** 60
Batería 11, 114
Batería de iones de litio 11, 114
Bloqueo AE 49
Bloqueo de enfoque 54
Borrado de una sola imagen 82
BORRAR TODO 82
Botón directo 27

C

C-AF (AF continuo) 52
C-AF+MF 53
Cambio de programa **Ps** 43
Cargador de batería de iones de litio 11, 114
CF/xD 90
CLAVE ALTA 64
CLAVE BAJA 64
CompactFlash 13, 113
Compensación de balance de blanco 62
Compensación de exposición 48
Compresión 59
CONFIG. PERS. 30
CONFIG. ppp 89
CONFIG. TARJ. 82, 113
CONTRASTE 64
CONTROL 86
Control de intensidad del flash 69
Control remoto 57
Copiado de una sola imagen 80
COPIAR TODAS 80
COR. OJOS ROJOS 79
Correa 10

D

DEPORTE 5
DIRECCIÓN DIAL 84
Disparador automático 56
DOCUMENTOS 5
DPOF 91

E

EDIC JPEG 78
EDICION RAW 78
ELEVAC. ESPEJO[] 58
Enfoque automático 54, 104
ENFOQUE BULB 83
Enfoque manual (MF) 40, 52
ENFOQUE SUAVE 5
ESC. NOCT. 5
ESPAC. COLOR 88
ESTENOPEICO 5
EXTEND. LV 87

F

F (Fina) 59, 107
Filtro artístico/Escena ART SCN 4
FILTRO B&N 64
FILTRO RUIDO 65
FIRMWARE 90
Flash automático AUTO 66
Flash de reducción del efecto de ojos rojos 66
Flash de relleno 67
Flash desactivado 67
Flash manual 67
Flash Super FP 71
Fn SOMBRAS 39, 85
FORMATEAR 113
Fotografiado AUTO **AUTO** 4
Fotografiado con foco 46, 58
Fotografiado con prioridad de abertura **A** 43
Fotografiado con prioridad de obturación **S** 44
Fotografiado de una sola imagen 55
Fotografiado manual **M** 45
Fotografiado programado **P** 43
Fotografiado secuencial 55
FUEG. ARTIF. 5
FUNCIÓN DIAL 83

G

GRADUACIÓN 64
GUARDADO 86, 98

H

Histograma 40, 76, 108
Horquillado automático (AE) 49

I

ILUMINADOR AF 83
IMAGEN DE MUESTRA 85
Impresión directa 93
Impresión fácil 94
Impresión personalizada 95
ISO 50, 85
ISO AUTOM 87
ISO AUTOM ACTIV 87

L

L (Grande) 59, 107
LECTURA AEL 87
Live View 36

M

M (Mediana) 59, 107
MACRO 5
MACRONATURAL 5
MAPEO PÍX. 112
MEDICIÓN 47, 85
Medición de la media ponderada del centro 47
Medición de puntos - control de iluminación HI 47
Medición de puntos - control de sombra SH 47
Medición de puntos 47
Medición ESP digital 47
Menú 29
MF (enfoque manual) 52
Microdrive 13, 113
MODO AF 51, 85
Modo de escena SCN 5
Modo de filtro artístico ART 5
Modo de flash 66
Modo de grabación 59, 60, 120
Modo de impresión 95
MODO DIS 5
MODO FOTOGRAFÍA 63
MODO INACTIV. 86
MODO LIMP. 112
MODO USB 86
Modos de fotografiado fáciles 4
MONOTONO 63
MTP 86, 102

N

N (Normal) 59, 107
NIÑOS 5
NITIDEZ 64
NOCHE + RETRATO 5
NOM FICHERO 89
NTSC 90
NUM. PIXELS 88
Número de píxeles 59

O

Objetivo 12, 114
Objetivo AF 53
Objetivos del sistema Four Thirds 114
Objetivos intercambiables ZUIKO DIGITAL 114
OLYMPUS Master 97

P

PAIS.+RETR. 5
PAISAJE 5
PAL 90
Panel Super Control 7, 28
PANORAMA 5, 42
Pantalla comparativa 41
PictBridge 93
PLAYA Y NIEVE 5
POP ART 5
Prevención de borrados accidentales 81
PREVISUAL 46, 85
Previsualización de profundidad de campo 46
Protección de una sola imagen 81
PUESTA SOL 5

R

RAW 59
RAW+JPEG BORRADO 89
REAJUS OBJ. 83
Recorte 79
Redimensionamiento 79
REDUC. RUIDO 65
Reducción de polvo 14, 111

Reproducción de diapositivas 77
Reproducción de una sola imagen 74
Reproducción en primer plano 74
Reserva de impresión 91
RESET SEGUR 81
RETRATO 5
Rotación de imágenes 77

S

(Pequeña) 59, 107
S-AF (AF simple) 51
S-AF+MF 52
SALIDA VÍD. 90
SATURAC. 79
SATURACION 64
SENSOR AF 37
SEPIA 79
SF (Superfina) 59, 107
Sincronización lenta SLOW 66
Sincronización lenta SLOW2/
2nd CURTAIN 66
Sistema de flash RC inalámbrico de
Olympus 71
SOMBRAS 39, 87
sRGB 88

T

Tamaño de imagen 59
Tapa del ocular 10, 56
Tarjeta 13, 113
Temperatura de color 119
TEMPORIZADOR B 87
TODAS 88
TONO IMAG. 64

V

Valor de abertura 43
VELAS 5
Velocidad de obturación 43
Visor 6, 14, 16
VISUAL IMAG 90
Visualización de información 40, 76
Visualización del calendario 75
Visualización del índice 75
VSTA PREL 85

W

WB 61, 85

X

xD-Picture Card 13, 113

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japón

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, EE.UU. Tel. 484-896-5000

Asistencia técnica (EE.UU.)

24/7 Ayuda automatizada en línea: http://www.olympusamerica.com/DSLR
Soporte telefónico al cliente: Tel. 1-800-260-1625 (Llamada gratuita)

Nuestro teléfono de atención al cliente esta disponible de 8 am a 10 pm
(de lunes a viernes) y de 9 am a 5 pm (domingo)
E-Mail: e-slrpro@olympus.com
Las actualizaciones de los software Olympus se pueden obtener en:
http://www.olympusamerica.com/digital
Para encontrar los Centros de servicio más cercanos, visite:
http://www.olympusamerica.com/digital, y haga clic en el icono Worldwide Warranty
(Garantía en todo el mundo) al final de la página.

Centros de servicio

USA:

California
Olympus Imaging America Inc.
10805 Holder Street Suite 170
Cypress, CA 90630-5145
Tel: (800) 260-1625
FAX: (714) 229-1652

New York
Olympus Imaging America Inc.
400 Rabro Drive
Hauppauge, NY 11788-4258
Tel: (800) 260-1625
FAX: (631) 881-6510

Canada:

Olympus Canada Inc.
Consumer Products Group
151 Telson Road
Markham, Ontario Canada L3R 1E7
Tel: (800) 260-1625
FAX: (905) 969-3291

México:

Olympus Imaging de México S.A. de C.V.
WTC México,
Montecito No.38 - Lobby - Office 3
Col. Napoles, México D.F. 03810
Tel: (01800) 800-2128
E-mail: oimx@olympus.com

© 2009 OLYMPUS IMAGING CORP.
Printed in China

VN262301